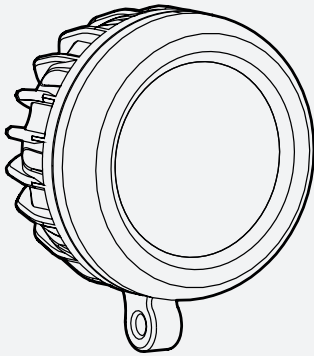


# USER INFORMATION SHEET

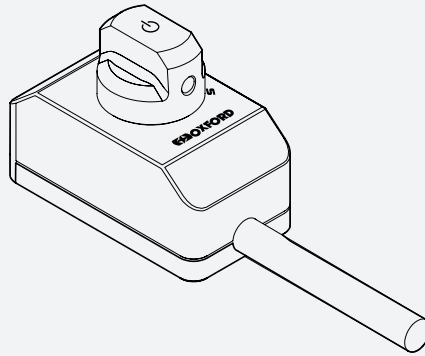
## ROUND 4K AUXILIARY LIGHTS

### INCLUDES:

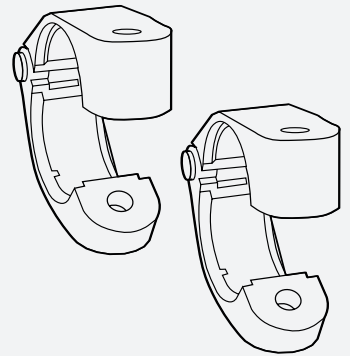
Auxiliary Light Pods (x2)



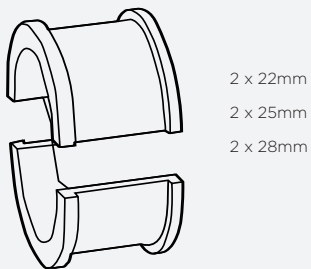
5-Stage Adjustable Switch



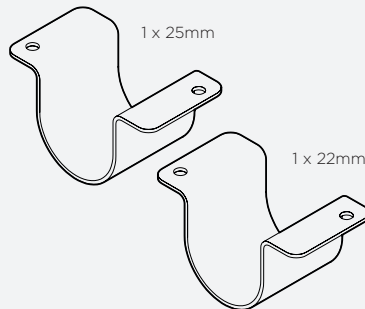
Auxiliary Light Brackets (x2)



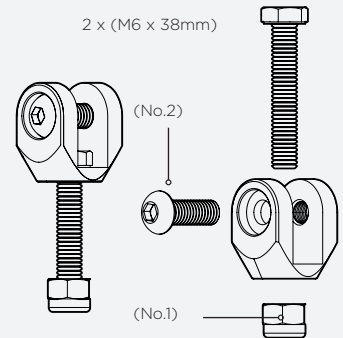
Auxiliary Light Bracket Spacers



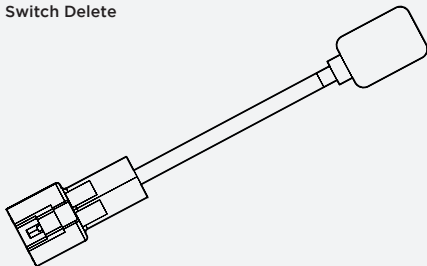
Handlebar Brackets



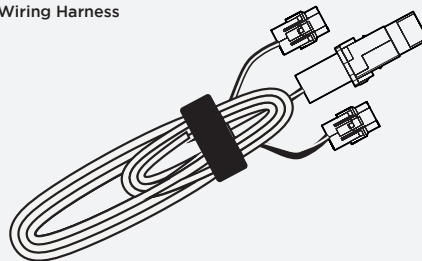
Auxiliary Light Mounts & Socket Bolts



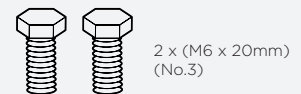
Switch Delete



Wiring Harness



Fixing Hex Bolts



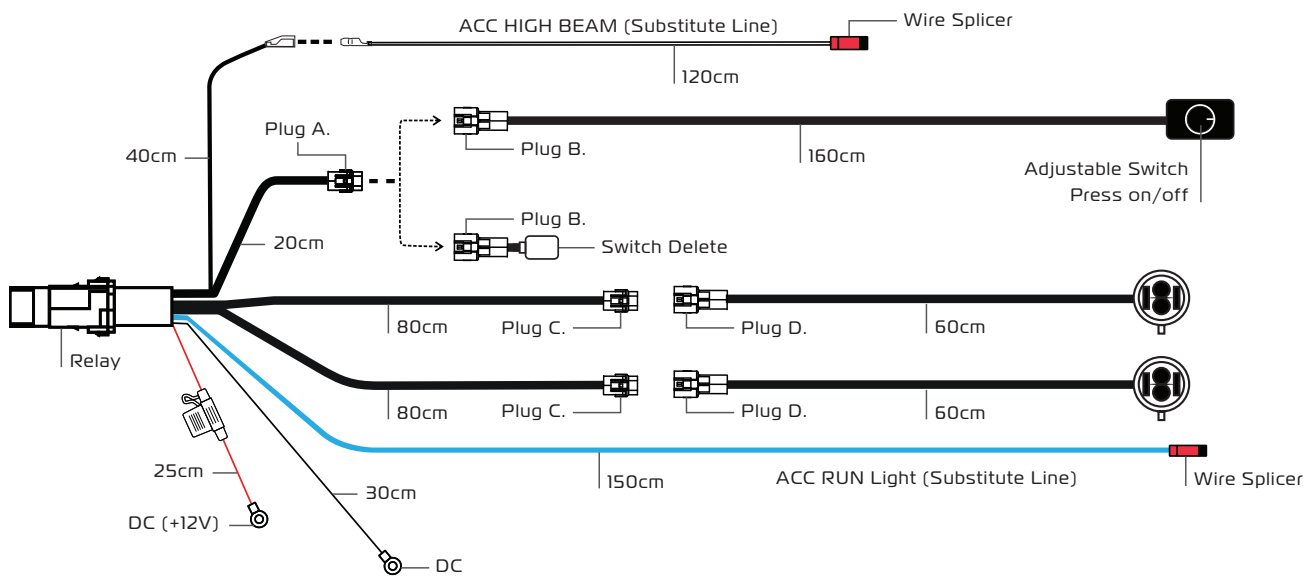
Before installation, ensure the product is in full working order. A test fit is advised to ensure that the product will fit in the desired position.

It is suggested that the auxiliary light wiring harness is to be run in parallel to the vehicle's original headlight wiring loom, away from heat sources such as the motorcycle's engine.

## Fitting Guide

These fitting instructions are for use with the included brackets. If the brackets are not required, please skip points 1. & 2. and ensure the light pods are securely fitted to the motorcycle.

1. Remove the installed Nyloc nut (No.1) from the auxiliary light mount and attach the auxiliary light brackets. Attach the pods to the mount with the original Hex head bolt (No.2). 2x (M6 x 20mm) Hex bolts (No.3) are included to panel mount the auxiliary light mounts if required.
2. Install the brackets onto the crash bars or frame of the motorcycle, secure with the locking nut. The supplied bracket includes spacers to fit 22mm, 25mm and 28mm bars.
3. Place the positive / negative terminals close to the motorcycle battery ensuring they are reachable once installation has been completed.
4. Attach the supplied ACC RUN Light (substitute line) to a suitable motorcycle SWITCHED LIVE - Wire splicer provided. The Oxford Junction Box gives a suitable switched live feed.
5. Connect male plug C to female plug D on both pods. Ensure the bike is OFF and the positive and negative cables are not connected to the battery at this point.



**From this point forward there are 2 fitting options - Method A, or Method B.**

### METHOD A: ADJUSTABLE HIGH BEAM

This method allows the lights to be activated by the handlebar-mounted adjustable switch, NOT the motorcycle's high beam.

### METHOD B: FIXED HIGH BEAM

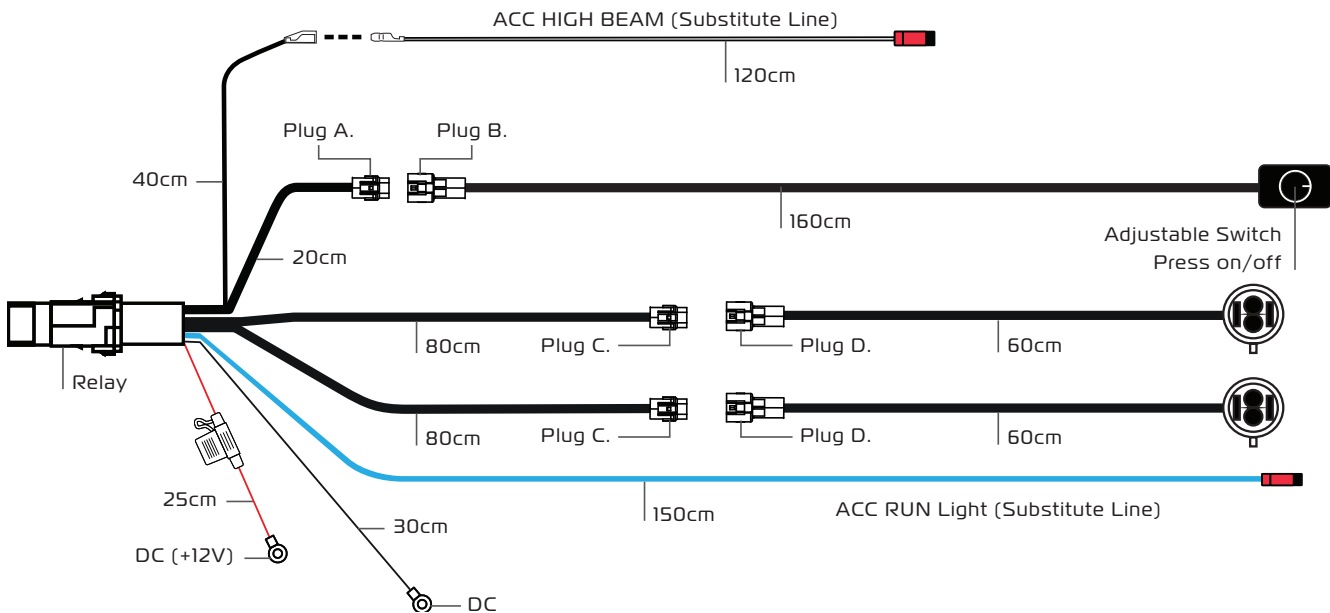
Removes the need for the handlebar-mounted adjustable switch and requires the supplied ACC (Substitute Line) to be attached to the motorcycle's HIGH Beam (Substitute Line) to activate the pods HIGH beams.

## METHOD A: ADJUSTABLE HIGH BEAM

To use the product WITH the adjustable switch - Using the adjustable switch will mean the auxiliary light will ONLY work when the switch is turned ON. The switch delete is not required for this method.

6. Install the adjustable switch in its desired position on the handlebar, a 22/25mm bracket is included and should be installed with the supplied bolts into the rear of the switch.
7. Connect the female adjustable switch plug B to male plug A. Ensure the bike is OFF and the positive and negative cables are not connected to the battery.
8. Ensure all cables are securely attached to suitable points along the motorcycle and that none of the cables are near heat sources.
9. Connect the supplied ACC HIGH BEAM (substitute line) to a suitable motorcycle SWITCHED LIVE - wire splicer provided. This will provide power to the adjustable switch.
10. Connect the red ring lead to the positive battery terminal and connect the black ring lead to the negative battery terminal.

Test the Auxiliary lights with the motorcycle running. Run lights should activate once the motorcycle is turned ON. The Pods High Beams are activated by pushing down on the switch and adjusting brightness with the dial.

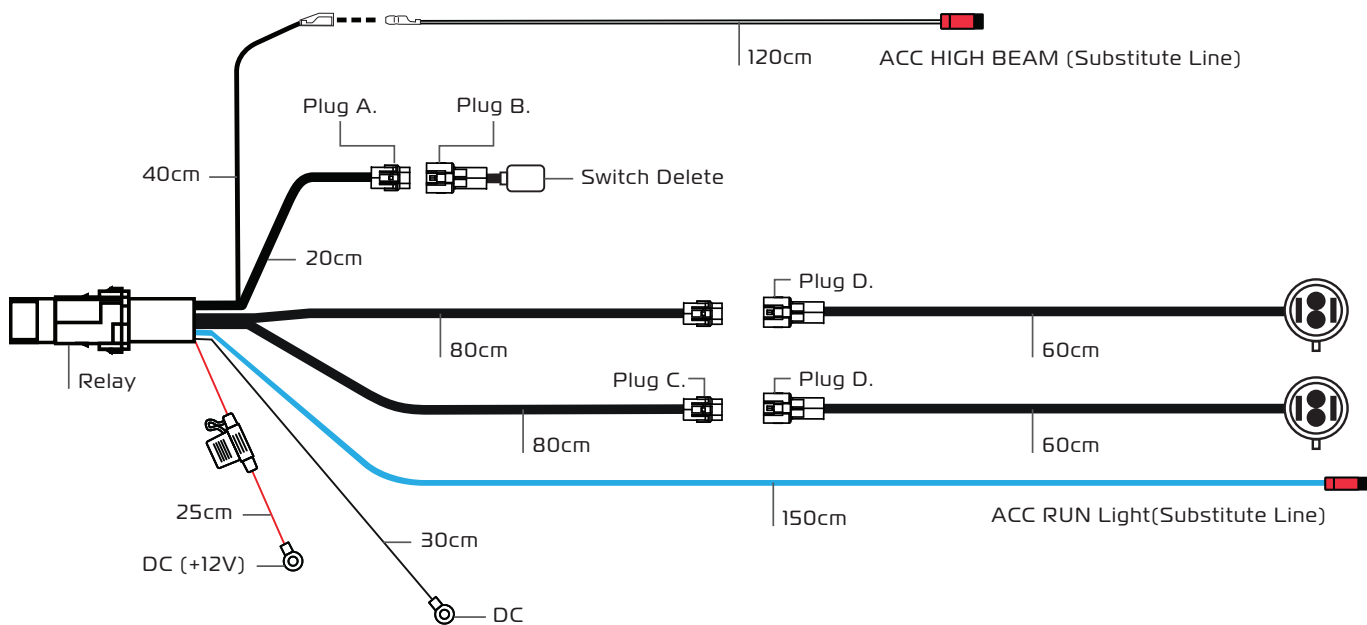


## METHOD B: FIXED HIGH BEAM

The pods high beam is activated by a trigger wire ONLY. The adjustable switch is NOT required with this method.

6. Connect the female Switch Delete Plug B to male Plug A.
7. Connect the ACC HIGH Beam (Substitute Line) to the motorcycle switched live 'flash' within the motorcycle wiring loom with the included cable splicer. This will allow the auxiliary lights to work with the motorcycle high beam/flash handlebar controls.
8. Ensure all cables are securely attached to suitable points along the motorcycle and that none of the cables are near heat sources.
9. Connect the red ring lead to the positive battery terminal and connect the black ring lead to the negative battery terminal.

Test the auxiliary lights with the motorcycle running. Run lights should activate once the motorcycle is turned ON. The pods high beams are activated by the motorcycles HIGH beam/flasher controls.



- Ensure the auxiliary light beams are angled below the original high beam of the vehicle.
- Ensure all fixing are tightened and secure before use.
- DO NOT shine lights into other road user's eyes.
- DO NOT look directly into the lights.
- The lights WILL become HOT with continuous use, allow pods too cool down before adjusting position.

**Contact your local Oxford stockist if you have any issues with the installation of the product or the product itself.**

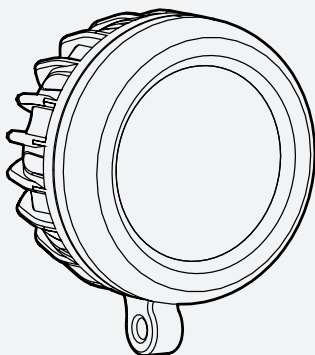
# FICHE D'INFORMATION POUR L'UTILISATEUR

## FEUX AUXILIAIRES RÉGLABLES DE 4 480 LUMENS

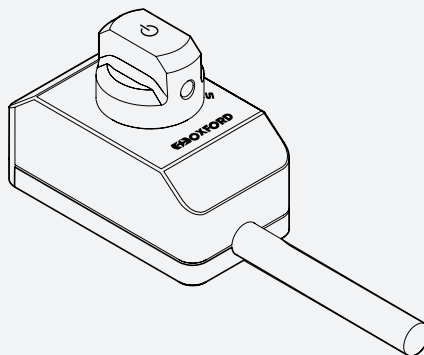
### POUR MOTOS

#### COMPREND:

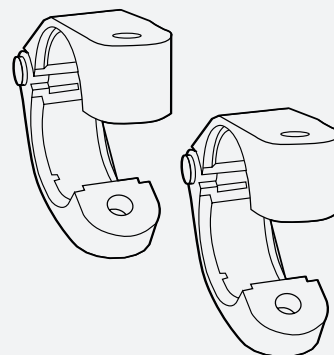
Modules d'éclairage auxiliaires (x2)



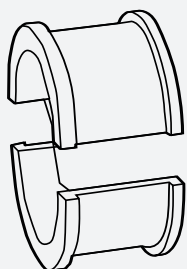
Interrupteur réglable à 5 niveaux



Supports de feu auxiliaire (x2)

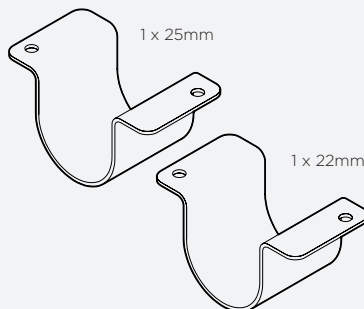


Entretoises de support de feu auxiliaire

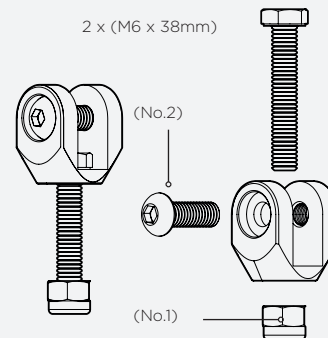


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

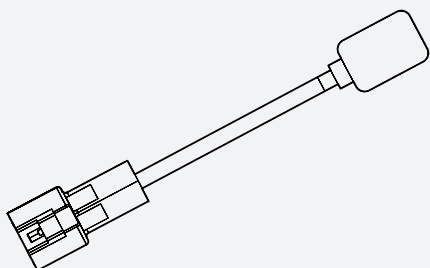
Supports de guidon



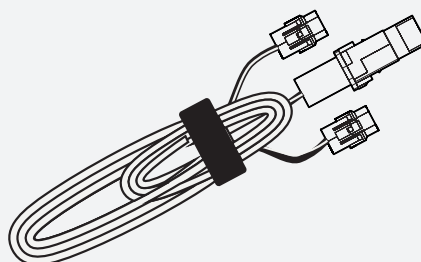
Fixations de feu auxiliaire et boulons à douille



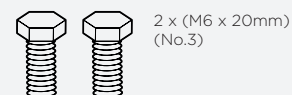
Dispositif d'annulation de l'interrupteur



Faisceau de câblage



Boulons de fixation hexagonaux



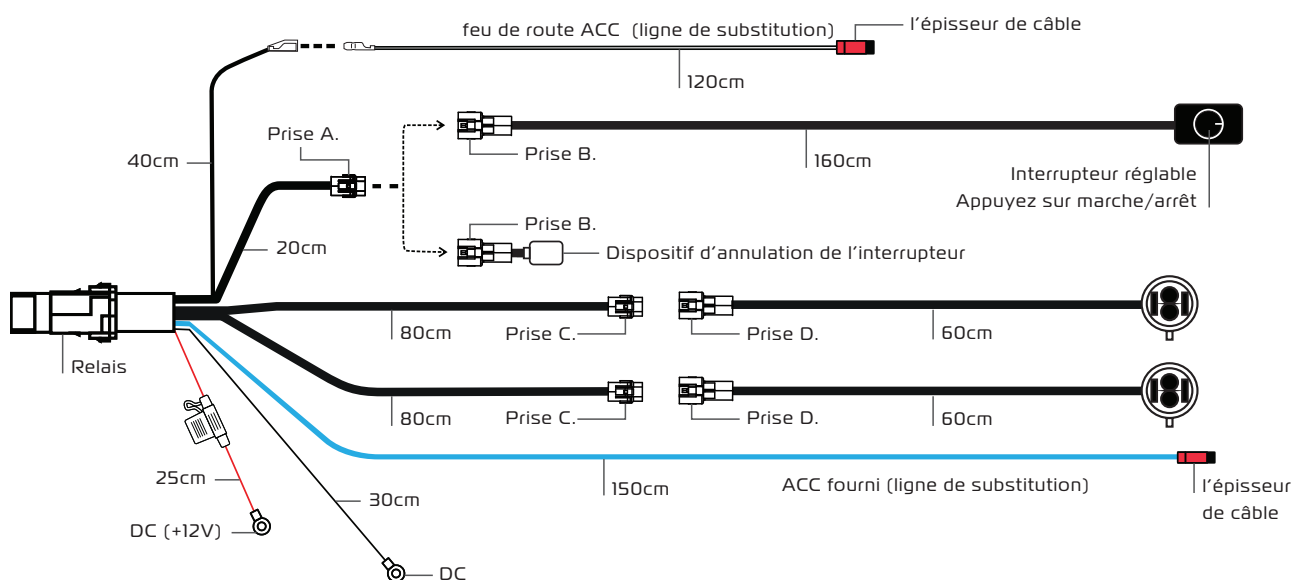
Avant l'installation, assurez-vous que le produit est en parfait état de fonctionnement. Il est conseillé de faire un essai pour s'assurer que le produit s'adapte à la position souhaitée.

Nous vous suggérons d'acheminer le faisceau de câblage du feu auxiliaire parallèlement au faisceau de câblage du feu d'origine du véhicule, à l'écart des sources de chaleur telles que le moteur de la moto.

## Guide de montage

Ces instructions de montage sont destinées à être utilisées avec les supports fournis. Si les supports ne sont pas nécessaires, veuillez ignorer les points 1. et 2. et vous assurer que les modules d'éclairage sont bien fixés sur la moto.

1. Retirez l'écrou Nyloc (n° 1) du support de la fixation de feu auxiliaire et fixez les supports de feu auxiliaire. Fixez les modules à la fixation à l'aide du boulon à tête hexagonale d'origine (n° 2). Deux boulons hexagonaux (2 x (M6 x 20mm) (n° 3) sont inclus pour le montage sur panneau des fixations de feu auxiliaire, le cas échéant.
2. Installez les supports sur les arceaux de sécurité ou le cadre de la moto et fixez-les à l'aide du contre-écrou. Le support fourni comprend des entretoises permettant de s'adapter aux guidons de 22 mm, 25 mm et 28 mm.
3. Placez les bornes positive/négative à proximité de la batterie de la moto en veillant à ce qu'elles soient accessibles une fois l'installation terminée.
4. Raccordez le feu de position ACC fourni (ligne de substitution) à une tension commutée appropriée de la moto ; l'épissure de câble est fournie. La boîte de jonction Oxford Junction Box fournit une alimentation sous tension commutée appropriée.
5. Connectez la fiche mâle C à la fiche femelle D sur les deux modules. Assurez-vous que la moto est éteinte et que les câbles positif et négatif ne sont pas raccordés à la batterie à ce stade.



À partir de ce stade, il existe 2 options de montage : la méthode A ou la méthode B.

### MÉTHODE A : FEUX DE ROUTE RÉGLABLES

Cette méthode permet d'allumer les feux avec l'interrupteur réglable monté sur le guidon, et NON les feux de route de la moto.

### MÉTHODE B : FEUX DE ROUTE FIXES

Avec cette méthode, l'interrupteur réglable monté sur le guidon n'est pas nécessaire. Elle requiert que le feu de position ACC fourni (ligne de substitution) soit raccordé au feu de route de la moto (ligne de substitution) pour allumer les feux de route.

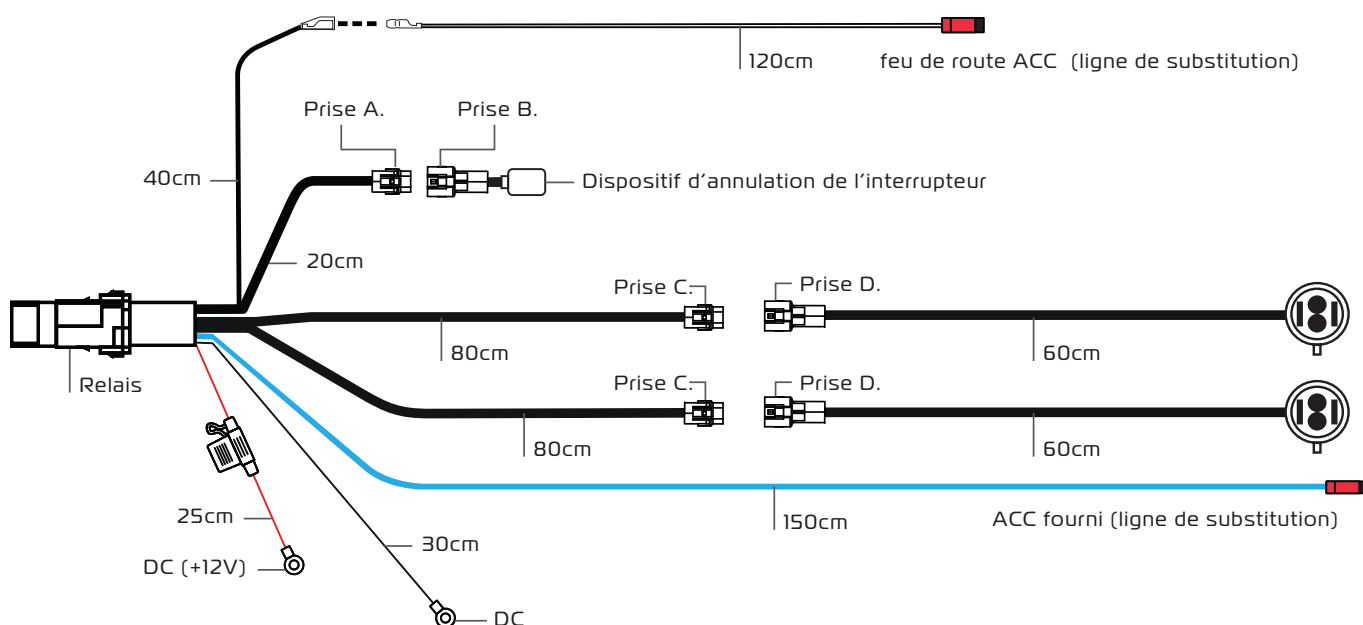


## MÉTHODE B : FEUX DE ROUTE FIXES

Les feux de route des modules sont allumés UNIQUEMENT par un fil de déclenchement. L'interrupteur réglable n'est PAS nécessaire avec cette méthode.

- Connectez la fiche femelle B du dispositif d'annulation de l'interrupteur à la fiche mâle A.
- Connectez le feu de route ACC (ligne de substitution) à la tension commutée « Flash » de la moto, dans le faisceau de câblage de la moto, à l'aide de l'épisseur de câble fourni. Cela permettra aux feux auxiliaires de fonctionner avec les commandes au guidon des feux de route et des clignotants de la moto.
- Veillez à ce que tous les câbles soient solidement fixés à des endroits appropriés de la moto et à ce qu'aucun des câbles ne se trouve à proximité de sources de chaleur.
- Connectez le câble à cosse rouge à la borne positive de la batterie et le câble à cosse noir à la borne négative de la batterie.

Testez les feux auxiliaires lorsque la moto est en marche. Les feux de position doivent s'allumer dès que la moto est mise en marche. Les feux de route des modules sont allumés par les commandes des feux de route et des clignotants de la moto.



- Assurez-vous que le faisceau des feux auxiliaires est orienté sous celui des feux de route d'origine du véhicule.
- Assurez-vous que toutes les fixations sont bien serrées avant l'utilisation.
- NE dirigez PAS les feux dans les yeux des autres usagers de la route.
- NE regardez PAS directement les feux.
- Les feux deviennent CHAUDS en cas d'utilisation continue ; laissez les modules refroidir avant de régler la position.

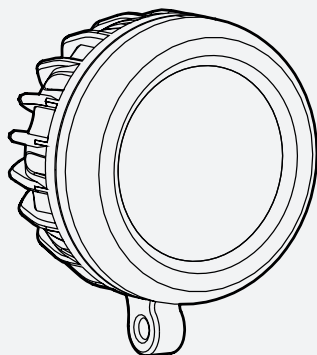
**Contactez votre revendeur Oxford local si vous avez des questions sur l'installation du produit ou sur le produit lui-même.**

# VERBRAUCHERINFORMATIONSBLETT

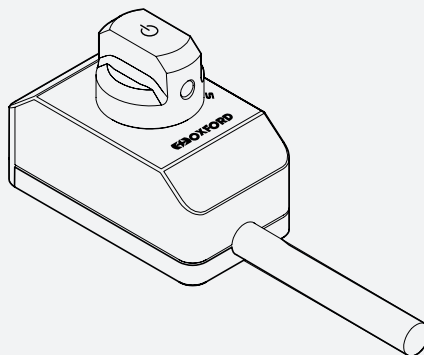
## EINSTELLBARE MOTORRAD-ZUSATZLICHTER MIT 4480 LUMEN

### BEINHALTET:

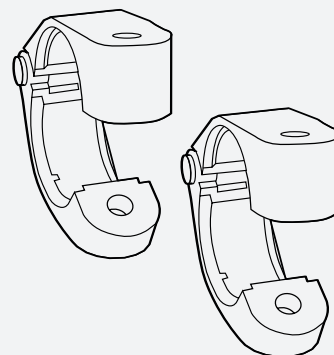
Zusatzlicht-Modul (2x)



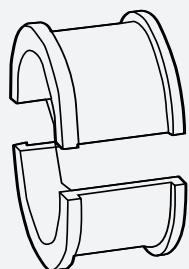
5-Stufen-Schalter zur Einstellung



Halterungen für Zusatzlichter (2 x)

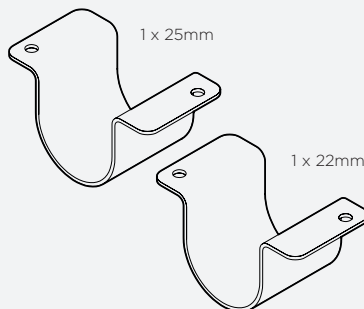


Abstandshalter für Zusatzlichter

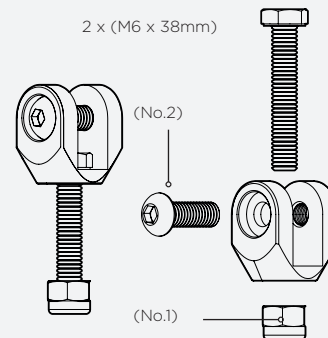


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

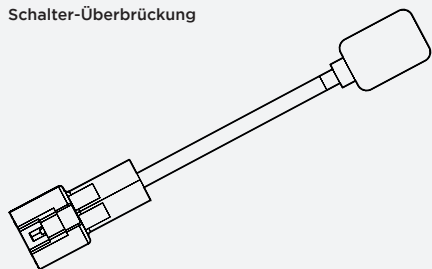
Lenkstangenklammern



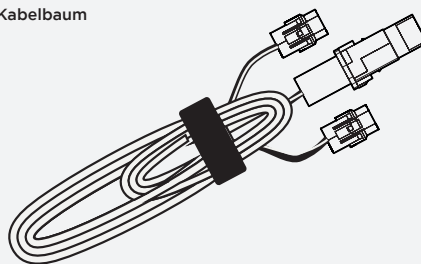
Montagestützen für Zusatzlichter und Innensechskantschrauben



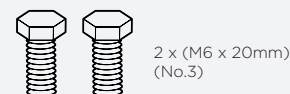
Schalter-Überbrückung



Kabelbaum



Sechskant-Befestigungsschrauben



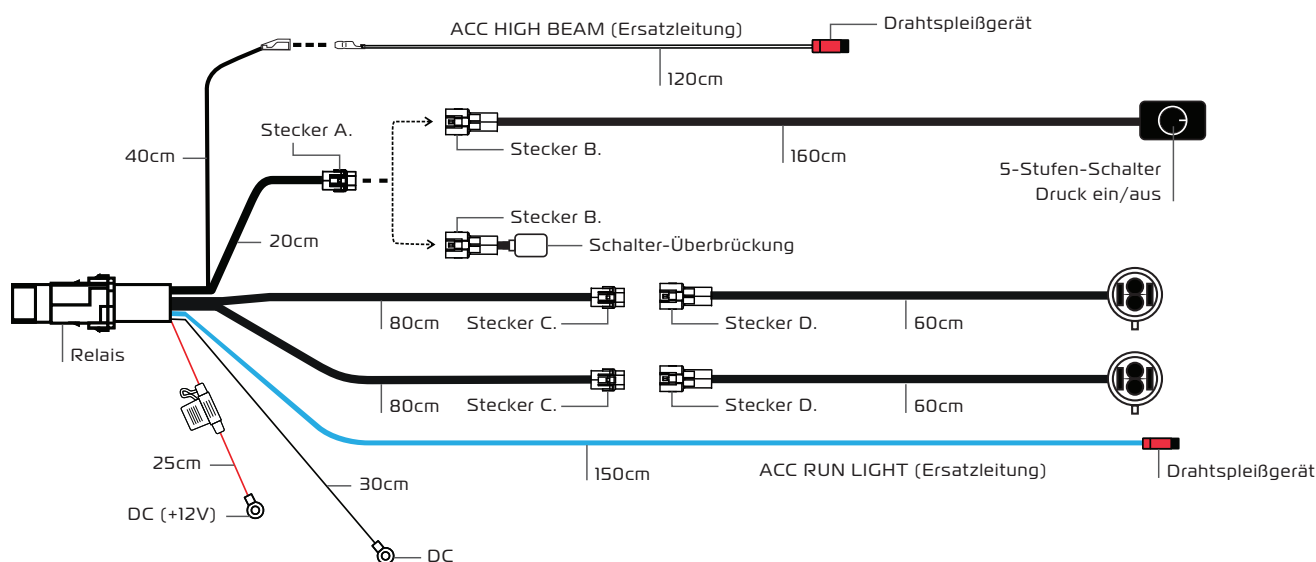
Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass das Produkt voll funktionsfähig ist. Es wird empfohlen, einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass das Produkt in der gewünschten Position passend montiert werden kann.

Es wird empfohlen, den Kabelbaum für die Zusatzlichter parallel zum originalen Kabelbaum der Beleuchtung zu verlegen, entfernt von Wärmequellen wie dem Motor des Motorrads.

## Montageanleitung

Diese Montageanleitung ist für die Verwendung mit den mitgelieferten Halterungen bestimmt. Wenn die Klammern nicht benötigt werden, überspringen Sie bitte die Punkte 1. und 2. und vergewissern Sie sich, dass die Zusatzlichter sicher am Motorrad befestigt sind.

1. Entfernen Sie die Nyloc-Muttern (Nr. 1), die an den Montagstützen der Zusatzlichter installiert sind, und montieren Sie die Halterungen an den Montagstützen. Befestigen Sie die Lichter mit den mitgelieferten Innensechskantschrauben (Nr. 2) an den Montagstützen. Im Lieferumfang sind außerdem 2x (M6 x 20mm) Sechskantschrauben (Nr. 3) enthalten, um die Zusatzlichter bei Bedarf direkt an einem Karosserieteil zu montieren.
2. Montieren Sie die Halterungen an den Sturzbügeln oder am Rahmen des Motorrads und befestigen Sie sie mit der jeweiligen Sicherungsmutter. Für die Halterungen werden Abstandshalter für 22-, 25- und 28-mm-Lenkstangen mitgeliefert.
3. Führen Sie die Plus- und Minuskabel bis in die Nähe der Motorradbatterie und stellen Sie sicher, dass diese nach Abschluss der Montage leicht erreichbar sind.
4. Verbinden Sie die Leitung ACC RUN LIGHT (Ersatzleitung) mit einem geeigneten Kabel, das 12 V liefert, die über die Zündung geschaltet werden. Verwenden Sie die mitgelieferten Kabelverbinder. Die Oxford Junction Box bietet eine geeignete, von der Zündung geschaltete Stromversorgung.
5. Schließen Sie für beide Lichter den jeweiligen Stecker C an die Buchse D an. Das Motorrad muss AUSGESCHALTET sein und das Plus- und Minuskabel zu diesem Zeitpunkt nicht an die Batterie angeschlossen.



**Von diesem Punkt an gibt es 2 Möglichkeiten zur Montage: Methode A oder Methode B.**

### METHODE A: VERSTELLBARES FERNLICHT

Mit dieser Methode können die Lichter mit dem am Lenker montierten einstellbaren Schalter aktiviert werden, NICHT über das Fernlicht des Motorrads.

### METHODE B: FIXES FERNLICHT

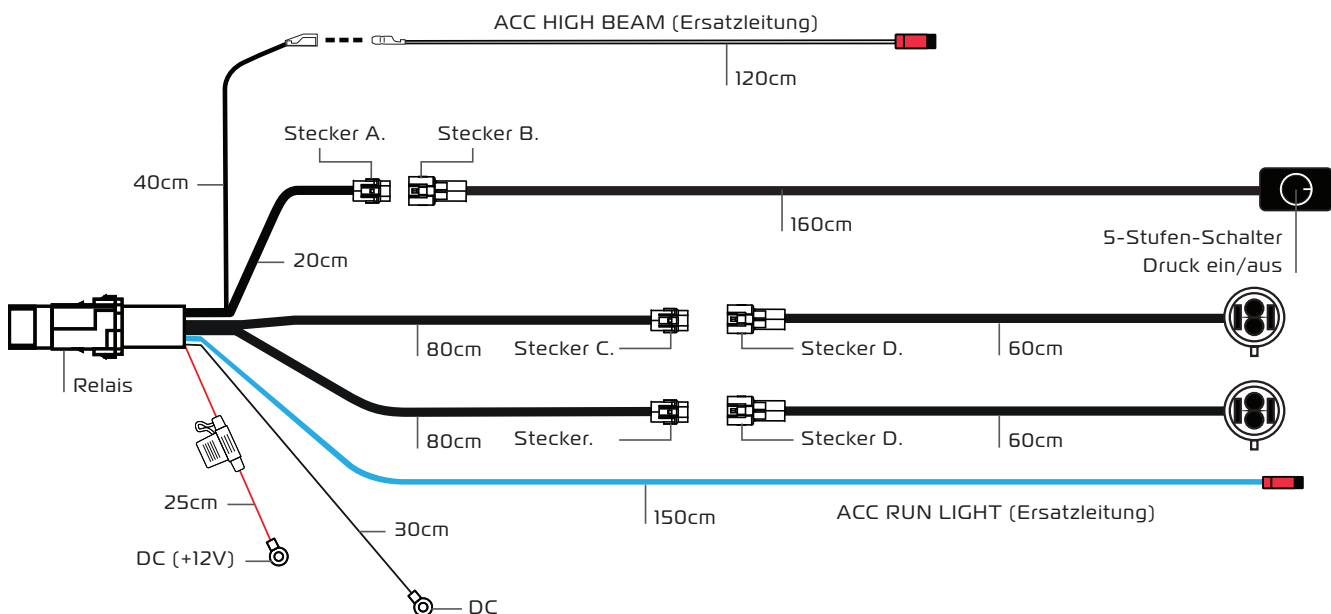
Macht den am Lenker montierten einstellbaren Schalter überflüssig. Für diese Methode muss die Leitung ACC (Ersatzleitung) mit dem FERNLICHT des Motorrads verbunden werden (Ersatzleitung), um das FERNLICHT der Zusatzlichter zu aktivieren.

## METHODE A: VERSTELLBARES FERNLICHT

Verwendung des Produkts MIT dem verstellbaren Schalter. Die Verwendung des verstellbaren Schalters bedeutet, dass das Zusatzlicht NUR funktioniert, wenn der Schalter EINGESCHALTET ist. Die Schalter-Überbrückung ist bei dieser Methode nicht erforderlich.

6. Montieren Sie den verstellbaren Schalter an der gewünschten Position am Lenker. Eine Halterung für Lenkerstangen mit 22 bzw. 25 mm ist im Lieferumfang enthalten. Befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben an der Rückseite des Schalters.
7. Schließen Sie den Stecker A an die Buchse B des verstellbaren Schalters an. Stellen Sie sicher, dass das Motorrad ausgeschaltet ist und die Plus- und Minuskabel nicht an die Batterie angeschlossen sind.
8. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel sicher an geeigneten Stellen am Motorrad befestigt sind und dass sich keine Kabel in der Nähe von Wärmequellen befinden.
9. Verbinden Sie die Leitung ACC HIGH BEAM (Ersatzleitung) mit einem geeigneten Kabel, das 12 V liefert, die über die Zündung geschaltet werden. Verwenden Sie die mitgelieferten Kabelverbinder. Dadurch wird der verstellbare Schalter mit Strom versorgt.
10. Schließen Sie das rote Kabel mit Ringöse an den positiven (+) und das schwarze Kabel mit Ringöse an den negativen (-) Batterieanschluss an.

Testen Sie die Zusatzlichter während des Motorradbetriebs. Das Fahrlicht sollte aktiviert werden, sobald das Motorrad eingeschaltet wird. Das Fernlicht der Zusatzlichter wird aktiviert, indem man den Schalter nach unten drückt und die Helligkeit mit dem Drehknopf einstellt.

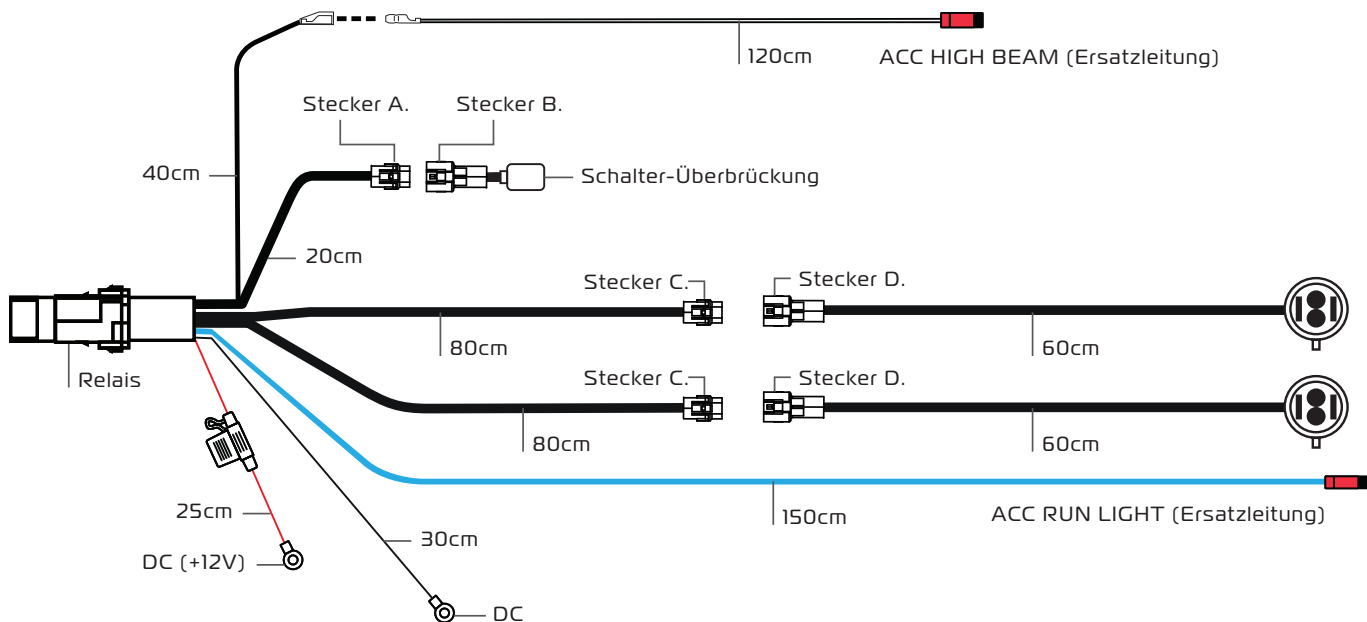


## METHODE B: FIXES FERNLICHT

Das Fernlicht wird NUR aktiviert, wenn ein entsprechendes Signal vorliegt. Der verstellbare Schalter ist bei dieser Methode NICHT erforderlich.

- Schließen Sie den Stecker A an die Buchse B der Schalter-Überbrückung an.
- Verbinden Sie die Leitung ACC HIGH Beam (Ersatzleitung) mit der Leitung des Motorrads, mit der das am Motorrad geschaltete Fernlicht (Aufblenden) versorgt wird. Verwenden Sie den beiliegenden Kabelverbinder. Dadurch können die Zusatzlichter über die vorhandenen Bedienelemente für Fernlicht/Aufblenden am Lenker des Motorrads betrieben werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel sicher an geeigneten Stellen am Motorrad befestigt sind und dass sich keine Kabel in der Nähe von Wärmequellen befinden.
- Schließen Sie das rote Kabel mit Ringöse an den positiven (+) und das schwarze Kabel mit Ringöse an den negativen (-) Batterieanschluss an.

Testen Sie die Zusatzlichter während des Motorradbetriebs. Das Fahrlicht sollte aktiviert werden, sobald das Motorrad eingeschaltet wird. Das Fernlicht wird durch die Bedienelemente des Motorrads für Fernlicht/Aufblenden aktiviert.



- Die Zusatzlichter müssen unterhalb des ursprünglichen Fernlichts des Fahrzeugs angebracht sein.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Teile fest und sicher montiert sind.
- Vermeiden Sie UNBEDINGT das Blenden anderer Verkehrsteilnehmer mit den Scheinwerfern.
- Schauen Sie NICHT direkt in die Zusatzlichter.
- Die Lichter werden bei ständigem Gebrauch heiß. Sie müssen sie also abkühlen lassen, falls Sie die Montageposition anpassen möchten.

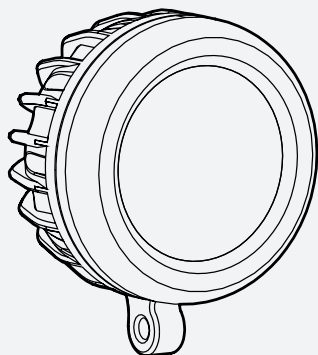
**Wenden Sie sich an Ihren Oxford-Fachhändler vor Ort, falls Sie Schwierigkeiten mit der Installation des Produkts haben oder Probleme mit dem Produkt selbst auftreten.**

# INFORMACIÓN DEL USUARIO

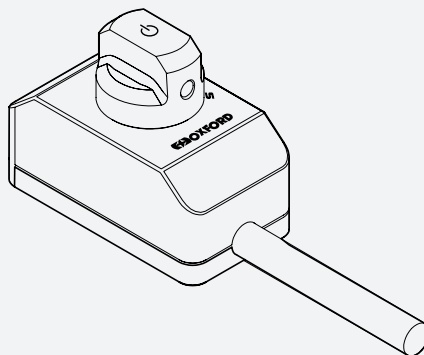
## LUCES AUXILIARES AJUSTABLES DE 4480 LÚMENES PARA MOTO

### INCLUYE:

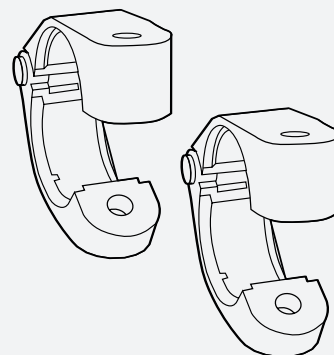
Faros auxiliares (x2)



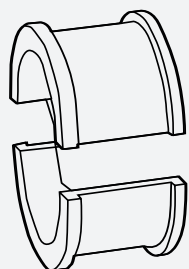
Interruptor regulable de 5 posiciones



Soportes de luces auxiliares (x2)

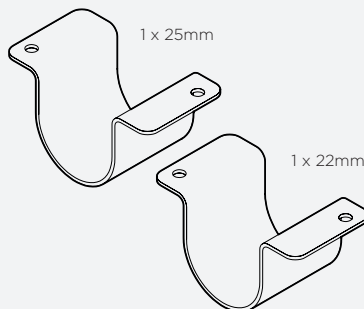


Espaciadores para el soporte de la luz auxiliar

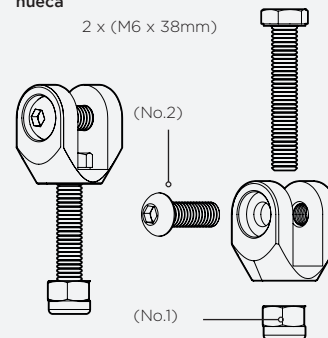


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

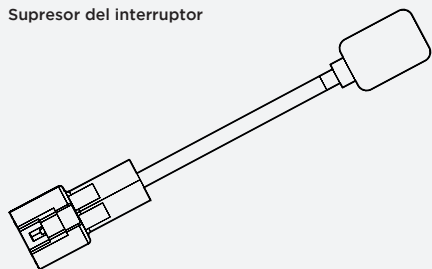
Soportes para el manillar



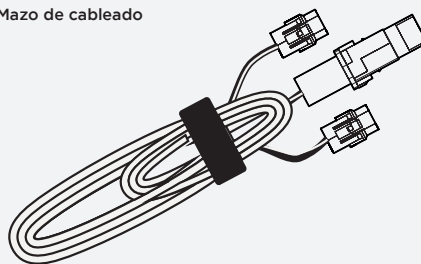
Bases de montaje de luces auxiliares y tornillos de cabeza hueca



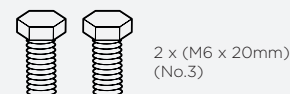
Supresor del interruptor



Mazo de cableado



Instalación de tornillos hexagonales



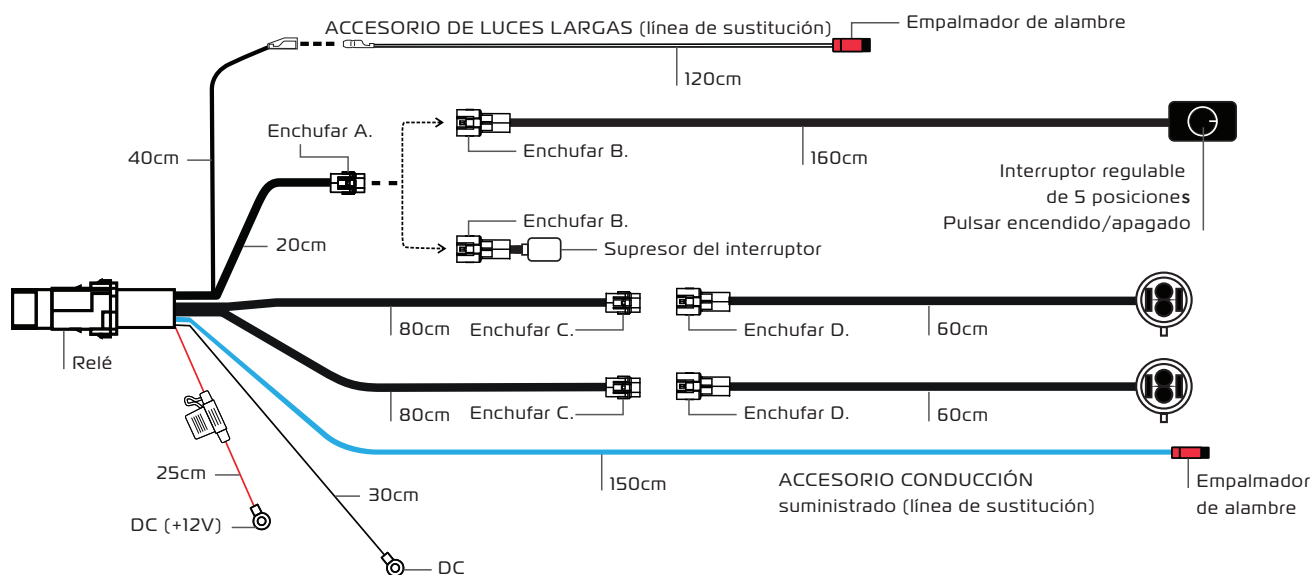
Antes de la instalación, asegúrese de que el producto funciona correctamente. Se aconseja probar el ajuste para asegurarse de que el producto encaje en la posición deseada.

Es conveniente que el mazo de cableado de la luz auxiliar se coloque en paralelo al cableado eléctrico de las luces delanteras originales del vehículo, lejos de fuentes de calor como el motor de la motocicleta.

## Guía de montaje

Estas instrucciones de montaje son para su uso con los soportes incluidos. Si no necesita los soportes, omita el punto 1. y 2. y asegúrese de que los faros encajan bien en la motocicleta.

1. Retire la tuerca Nyloc instalada (n.º 1) de la base de montaje de las luces auxiliares y fije los soportes. Fije los faros al soporte con el tornillo de cabeza hexagonal original (n.º 2). Se incluyen 2 x (M6 x 20mm) (n.º 3) para montar en panel las bases de montaje de las luces auxiliares si es necesario.
2. Instale los soportes en las barras de choque o en el marco de la motocicleta y fijelos con la tuerca de bloqueo. El soporte suministrado incluye espaciadores para adaptarse a barras de 22 mm, 25 mm y 28 mm.
3. Coloque los terminales positivo/negativo cerca de la batería de la motocicleta y asegúrese de que queden accesibles una vez finalizada la instalación.
4. Conecte el ACCESORIO de luz de CONDUCCIÓN suministrado (línea de sustitución) a una motocicleta adecuada con CORRIENTE CONMUTADA: empalmador de cables incluido. Oxford Junction Box proporciona una fuente de alimentación conmutada adecuada.
5. Conecte el conector macho C al conector hembra D en ambos faros. Asegúrese de que la motocicleta está apagada y que los cables positivo y negativo no están conectados a la batería en ese momento.



**A partir de este momento, hay dos opciones de montaje: el método A o el método B.**

### MÉTODO A: LUCES LARGAS REGULABLES

Este método permite activar las luces desde el interruptor regulable del manillar, NO las luces largas de la motocicleta.

### MÉTODO B: LUCES FIJAS

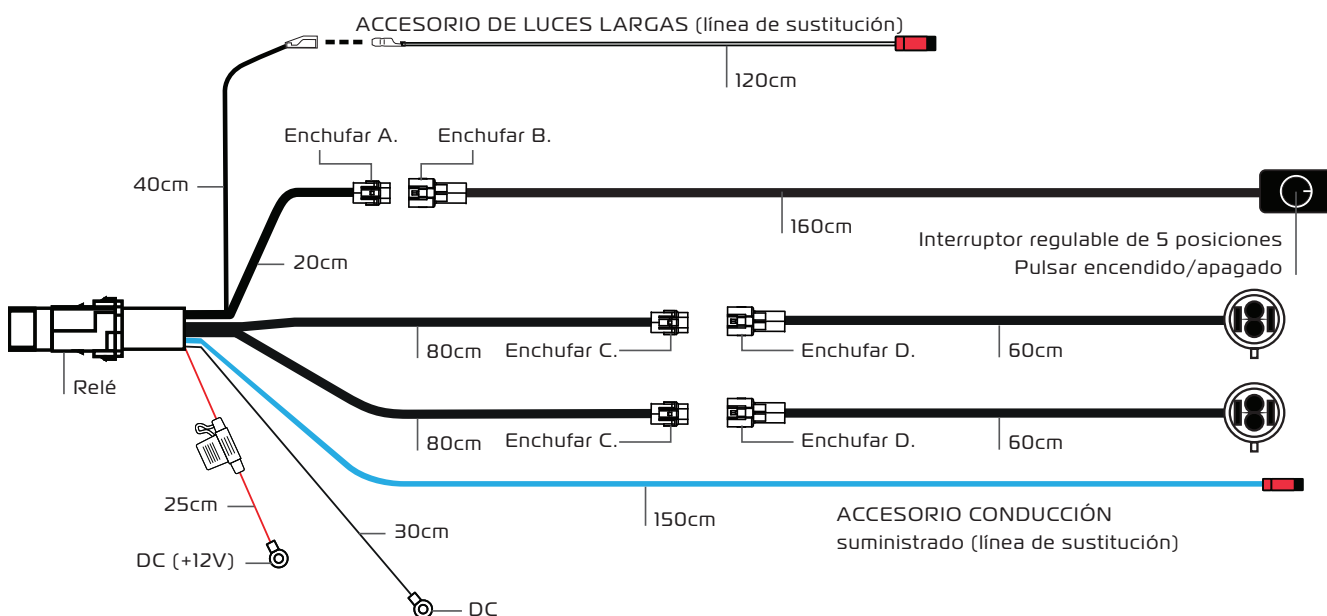
Hace que no sea necesario el interruptor regulable montado en el manillar y requiere que el ACCESORIO suministrado (línea de sustitución) se conecte a las luces LARGAS de la moto (línea de sustitución) para activar las luces LARGAS de los faros.

## MÉTODO A: LUCES LARGAS REGULABLES

Para utilizar el producto CON el interruptor regulable. El uso del interruptor regulable significará que la luz auxiliar SOLO funcionará cuando el interruptor esté en ON. Para este método no es necesario el supresor del interruptor.

- Coloque el interruptor regulable en el manillar en la posición deseada. Se incluye un soporte de 22/25 mm que debe instalarse con los tornillos suministrados en la parte trasera del interruptor.
- Conecte el conector regulable hembra B del interruptor regulable al conector macho A. Asegúrese de que la moto está APAGADA y de que los cables positivo y negativo no están conectados a la batería.
- Asegúrese de que todos los cables estén bien sujetos a puntos adecuados de la motocicleta y que ninguno de los cables esté cerca de fuentes de calor.
- Conecte el ACCESORIO DE LUCES LARGAS suministrado (línea de sustitución) a la CORRIENTE CONMUTADA adecuada de una motocicleta (empalmador de cables suministrado). Esto proporcionará energía al interruptor regulable.
- Conecte el anillo rojo a la conexión positiva y el anillo negro a la conexión negativa de la batería.

Pruebe las luces auxiliares con la motocicleta en marcha. Las luces de conducción deben activarse una vez que se ARRANCA la motocicleta. Las luces largas del faro se activan pulsando el interruptor y ajustando el brillo con la rueda selectora.

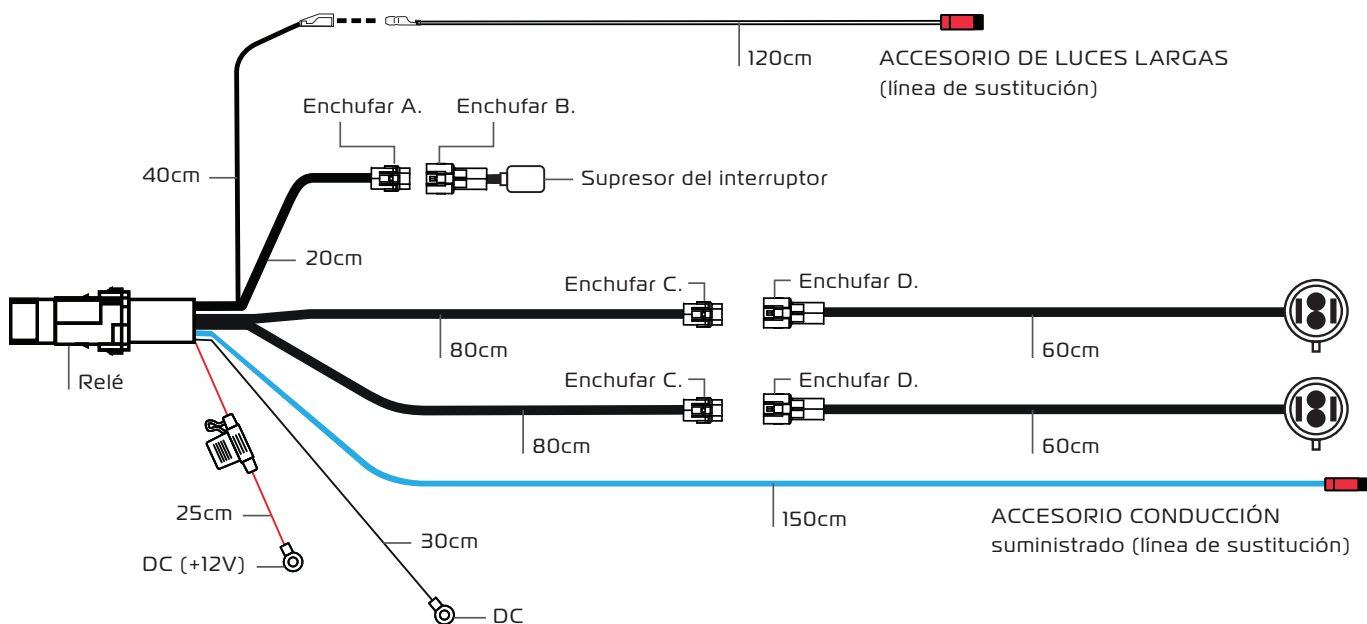


## MÉTODO B: LUCES FIJAS

The pods high beam is activated by a trigger wire ONLY. The adjustable switch is NOT required with this method.

6. Conecte el conector regulable hembra B del interruptor ajustable al conector macho A.
7. Conecte el ACCESORIO DE LUCES LARGAS (línea de sustitución) al "intermitente" de corriente conmutada de la motocicleta dentro del mazo de cables con el empalmador de cables suministrado. Esto permitirá que las luces auxiliares funcionen con los controles luz larga/intermitente del manillar de la motocicleta.
8. Asegúrese de que todos los cables estén bien sujetos a puntos adecuados de la motocicleta y que ninguno de los cables esté cerca de fuentes de calor.
9. Conecte el anillo rojo a la conexión positiva y el anillo negro a la conexión negativa de la batería.

Pruebe las luces auxiliares con la motocicleta en marcha. Las luces de conducción deben activarse una vez que se ARRANCA la motocicleta. Las luces de carretera de los faros se activan con los controles luces DE CARRETERA/INTERMITENTES de la motocicleta.



- Asegúrese de que las luces auxiliares están colocadas en un ángulo inferior al de las luces largas originales del vehículo.
- Asegúrese de que todas las instalaciones estén bien ajustadas y seguras antes de su uso.
- NO ilumine los ojos de otros usuarios de la carretera.
- NO mire directamente a las luces.
- Las luces se CALENTARÁN con el uso continuo, deje que los faros se enfríen antes de ajustar su posición.

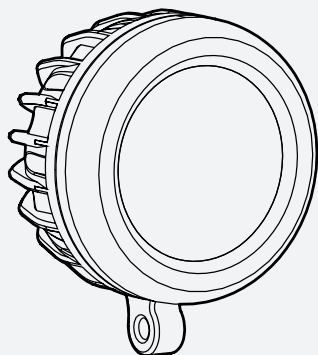
**Póngase en contacto con su distribuidor local de Oxford si tiene algún problema con la instalación del producto o el producto en sí.**

# INFORMAZIONI PER L'UTENTE

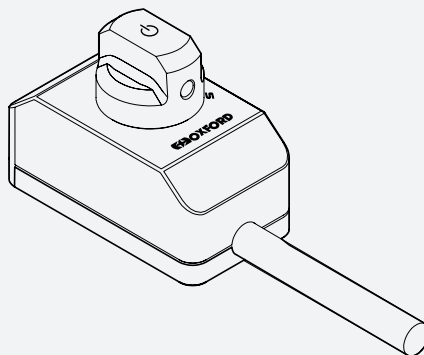
## LUCI AUSILIARIE REGOLABILI PER MOTO DA 4480 LUMEN

### IL KIT COMPRENDE:

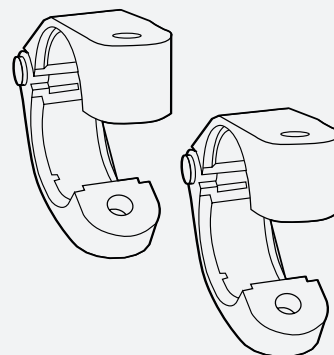
Faretti ausiliari (x2)



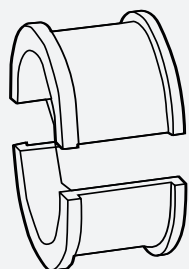
Interruttore regolabile a 5 livelli



Staffe per luci ausiliarie (x2)

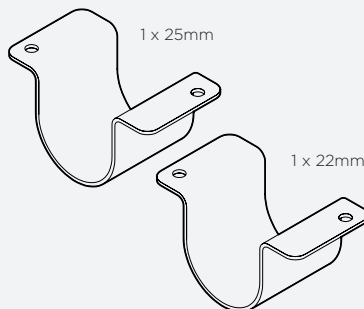


Distanziali per le staffe delle luci ausiliarie

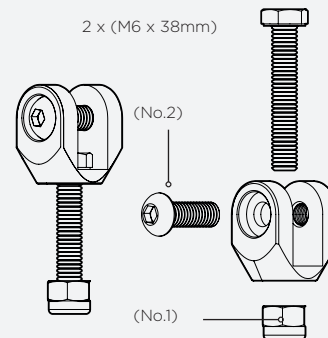


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

Staffe per manubrio

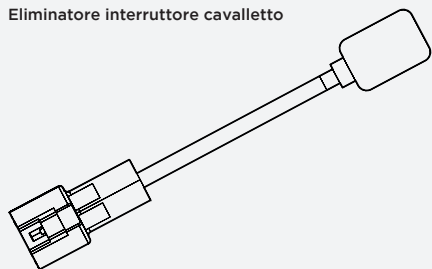


Supporti per luci ausiliarie e bulloni a testa esagonale

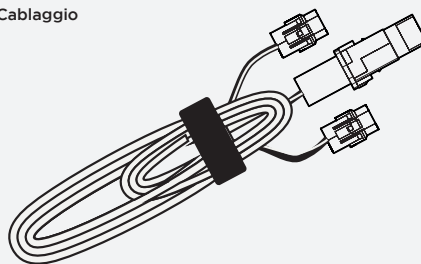


2 x (M6 x 38mm)

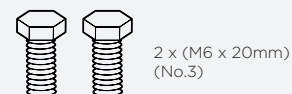
Eliminatore interruttore cavalletto



Cablaggio



Bulloni a testa esagonale di fissaggio



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

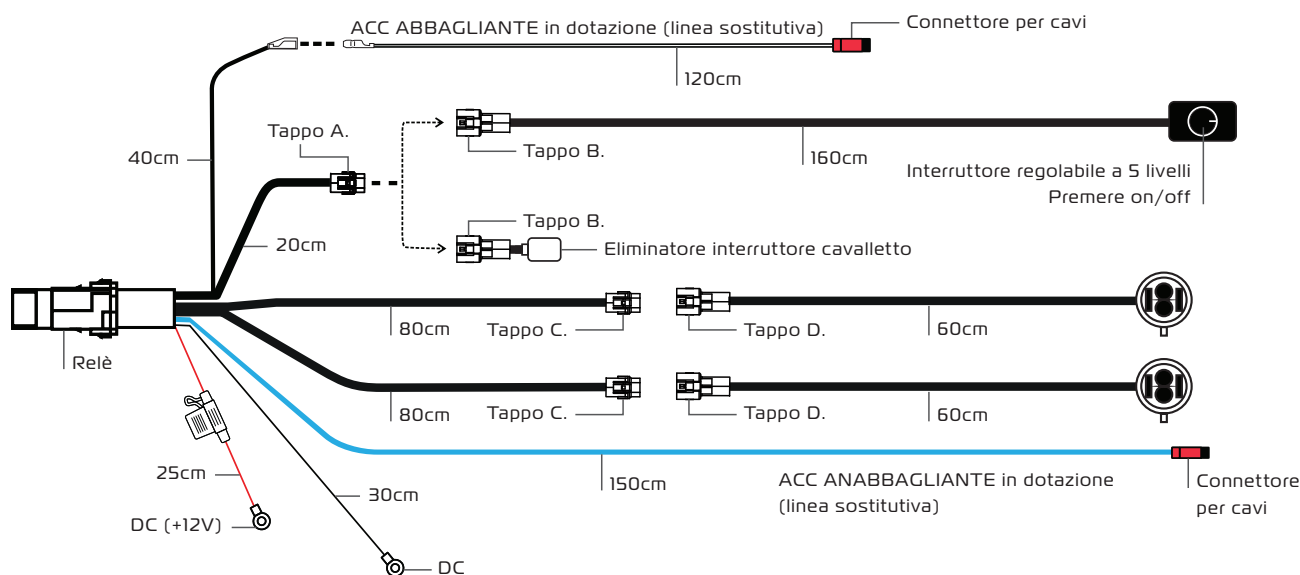
Prima dell'installazione, accertarsi che il prodotto sia perfettamente funzionante. Si consiglia di effettuare una prova di montaggio per assicurarsi che le dimensioni del prodotto siano adatte al montaggio nella posizione desiderata.

Si consiglia di far passare i cavi delle luci ausiliarie parallelamente al cablaggio originale dei fari del veicolo, lontano da fonti di calore come il motore della moto.

## Guida al montaggio

Istruzioni per il montaggio con le staffe in dotazione. Se le staffe non sono necessarie, saltare i punti 1. e 2. assicurandosi che i faretti siano montati saldamente sulla moto.

1. Rimuovere il dado Nyloc (n. 1) installato dal supporto della luce ausiliaria e fissare le staffe per la luce ausiliaria. Fissare i faretti al supporto con il bullone a testa esagonale originale (n. 2). Sono inclusi 2 bulloni esagonali da 2 x (M6 x 20mm) (n. 3) per il montaggio sul pannello dei supporti delle luci ausiliarie, se necessario.
2. Installare le staffe sulle barre di protezione o sul telaio della moto, fissandole con il dado autobloccante. La staffa in dotazione include i distanziali per adattarsi ai manubri da 22 mm, 25 mm e 28 mm.
3. Posizionare i terminali positivo e negativo vicino alla batteria della moto, assicurandosi che siano raggiungibili una volta completata l'installazione.
4. Collegare l'ACC ANABBAGLIANTE in dotazione (linea sostitutiva) a un ALIMENTATORE COMMUTATO adatto della moto - Connettore per cavi in dotazione. La Oxford Junction Box fornisce un'alimentazione commutata adatta.
5. Collegare il connettore maschio C al connettore femmina D su entrambi i faretti. Accertarsi che la moto sia disattivata e che i cavi positivo e negativo non siano collegati alla batteria.



Da questo punto in poi le opzioni di montaggio sono 2 ed è possibile seguire il Metodo A o il Metodo B.

### METODO A: ABBAGLIANTI REGOLABILI

Questo metodo consente di attivare le luci dall'interruttore regolabile montato sul manubrio, NON dall'abbagliante della moto.

### METODO B: ABBAGLIANTI FISSI

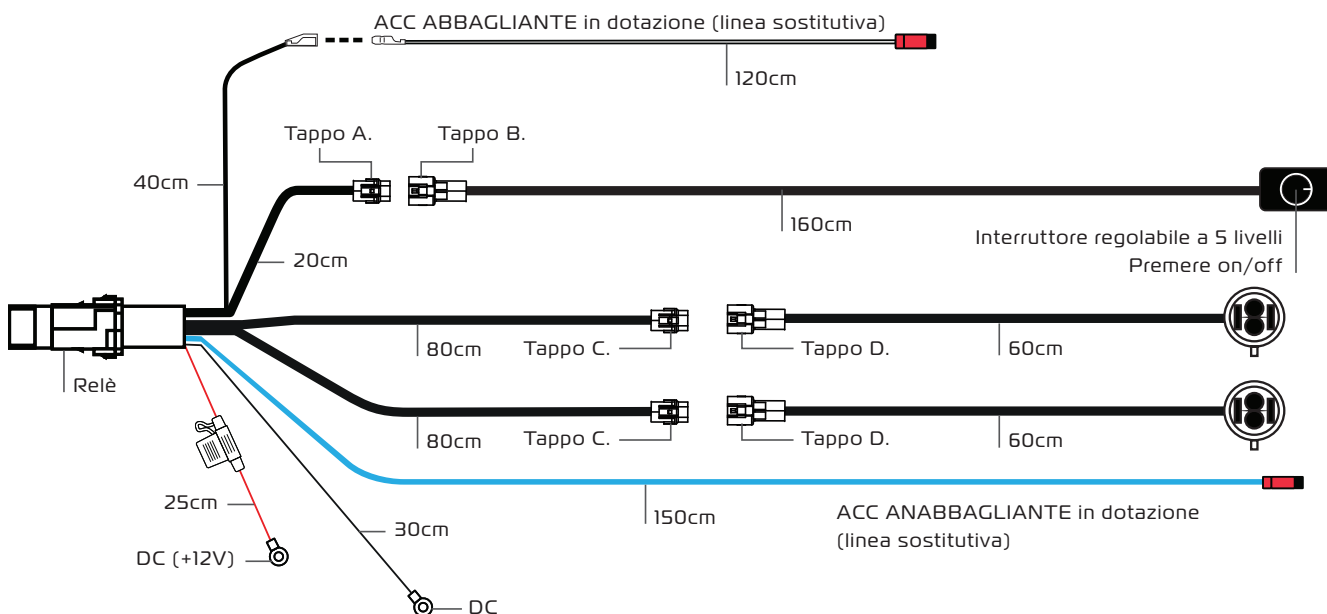
Elimina la necessità di utilizzare l'interruttore regolabile montato sul manubrio e richiede il collegamento dell'ACC (linea sostitutiva) all'ABBAGLIANTE della moto (linea sostitutiva) per attivare gli ABBAGLIANTI dei faretti.

## METODO A: ABBAGLIANTI REGOLABILI

Per utilizzare il prodotto CON l'interruttore regolabile: utilizzando l'interruttore regolabile, la luce ausiliaria funzionerà **ESCLUSIVAMENTE** quando l'interruttore è acceso. L'eliminatore interruttore cavalletto non è necessario per questo metodo.

6. Montare l'interruttore regolabile nella posizione desiderata sul manubrio (è inclusa una staffa di 22/25 mm da installare con i bulloni forniti in dotazione sul retro dell'interruttore).
7. Collegare il connettore femmina B dell'interruttore regolabile al connettore maschio A. Assicurarsi che la moto sia spenta e che i cavi positivo e negativo non siano collegati alla batteria.
8. Assicurarsi che tutti i cavi siano fissati saldamente a punti adeguati della moto e che nessuno dei cavi sia vicino a fonti di calore.
9. Collegare l'ACC ABBAGLIANTE in dotazione (linea sostitutiva) a un ALIMENTATORE COMMUTATO adatto della moto - connettore per cavi in dotazione. In questo modo si alimenta l'interruttore regolabile.
10. Collegare il connettore rosso ad anello al terminale positivo della batteria e il connettore nero ad anello al terminale negativo della batteria.

Provare le luci ausiliarie con la moto in funzione. Gli anabbaglianti devono attivarsi una volta accesa la moto. Gli abbaglianti dei faretto si attivano premendo l'interruttore e regolando la luminosità con la manopola.

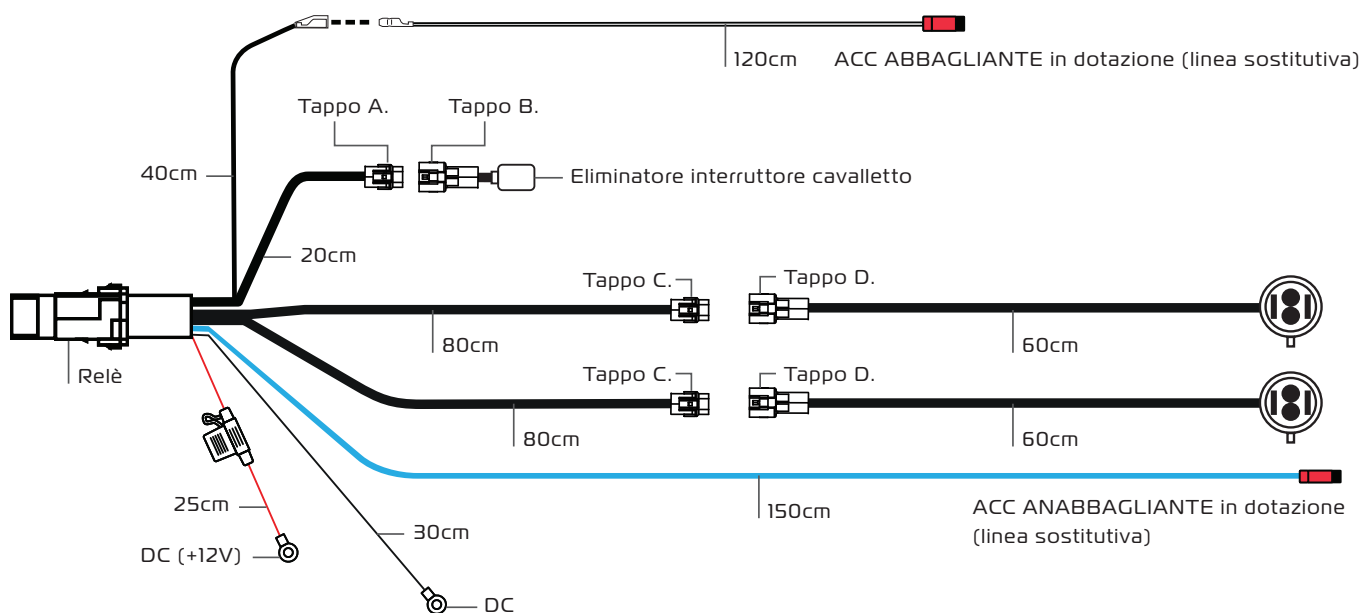


## METODO B: ABBAGLIANTI FISSI

Gli abbaglianti dei faretto si attivano ESCLUSIVAMENTE con un cavo di attivazione. Con questo metodo, l'interruttore regolabile NON è necessario.

6. Collegare il connettore femmina B dell'eliminatore interruttore cavalletto al connettore maschio A.
7. Collegare l'ACC ABBAGLIANTE (linea sostitutiva) all'"indicatore di direzione" commutato della moto all'interno del cablaggio della moto con i connettori per cavi in dotazione. Ciò consentirà alle luci ausiliarie di funzionare con i comandi del manubrio per gli abbaglianti/indicatori di direzione della moto.
8. Assicurarsi che tutti i cavi siano fissati saldamente a punti adeguati della moto e che nessuno dei cavi sia vicino a fonti di calore.
9. Collegare il connettore rosso ad anello al terminale positivo della batteria e il connettore nero ad anello al terminale negativo della batteria.

Provare le luci ausiliarie con la moto in funzione. Gli anabbaglianti devono attivarsi una volta accesa la moto. Gli abbaglianti dei faretto si attivano mediante i comandi degli abbaglianti/indicatori di direzione della moto.



- Verificare che i fasci delle luci ausiliarie siano angolati sotto gli abbaglianti originali del veicolo.
- Prima dell'uso verificare che tutti gli elementi di fissaggio siano stretti e saldamente fissati.
- NON puntare le luci direttamente negli occhi degli altri utenti della strada.
- NON fissare direttamente le luci.
- Le luci SI SCALDANO con l'uso continuo; lasciare raffreddare i faretto prima di regolare la posizione.

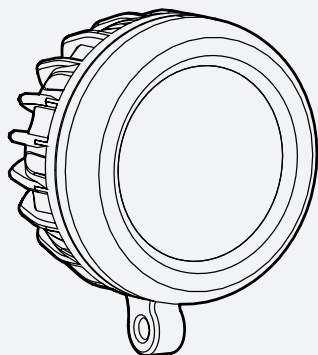
**In caso di problemi con l'installazione del prodotto o con il prodotto stesso, contattare il rivenditore Oxford locale.**

# ΦΥΛΛΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

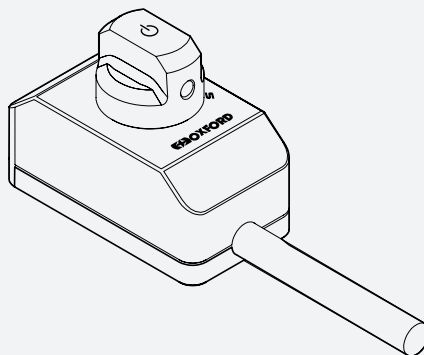
## ΒΟΗΘΗΤΙΚΑ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΑ ΦΩΤΑ ΜΟΤΟΣΙΚΛΕΤΑΣ 4480 LUMEN

### ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ:

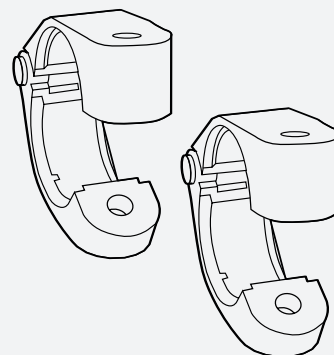
Βοηθητικά φώτα - προβολάκια (x2)



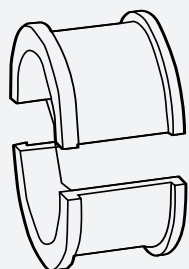
Ρυθμιζόμενος διακόπτης με 5 σκάλες



Υποστηρίγματα βοηθητικών φώτων (x2)

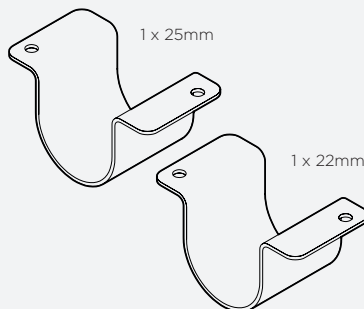


Αποστάτες υποστηριγμάτων βοηθητικών φώτων

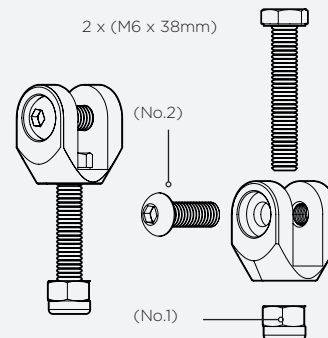


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

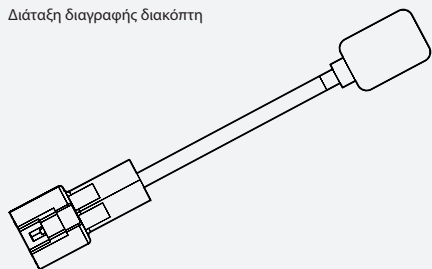
Υποστηρίγματα τιμονιού



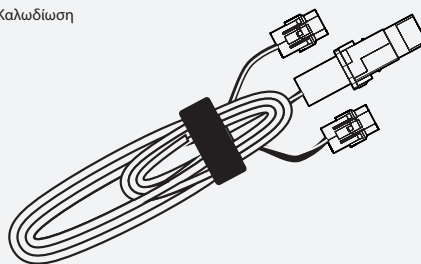
Βάσεις βοηθητικών φώτων & βίδες με κεφαλή άλεν



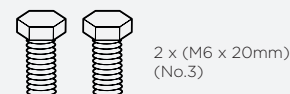
Διάταξη διαγραφής διακόπτη



Καλωδίωση



Βίδες στερέωσης εξαγωνικής κεφαλής



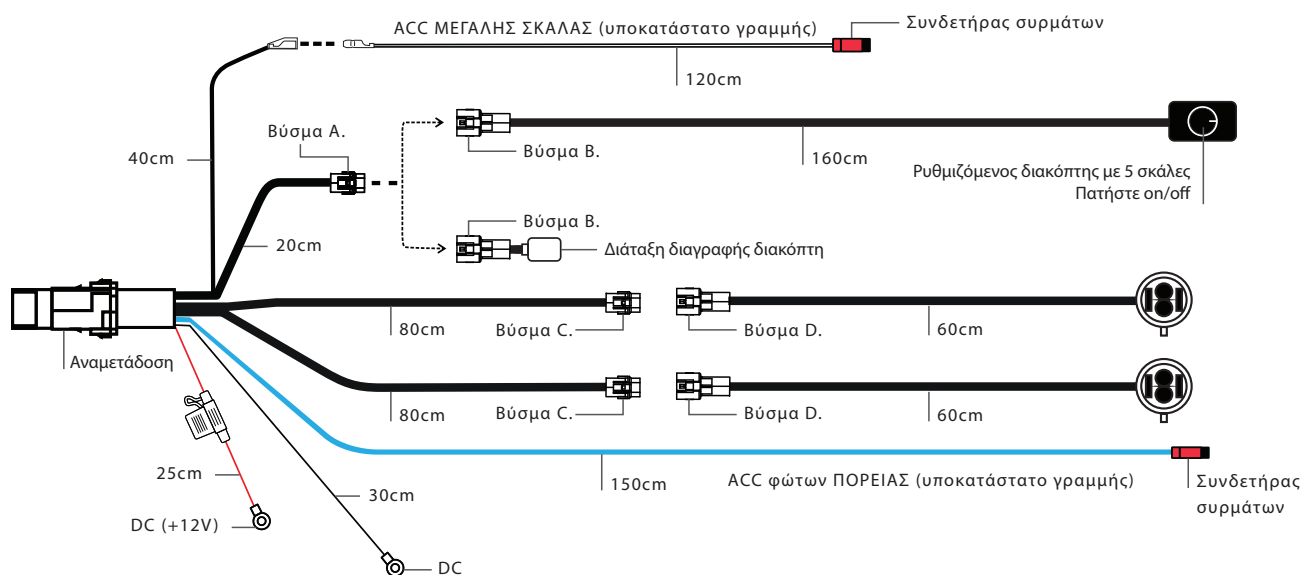
Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σε πλήρη λειτουργική κατάσταση. Συνιστάται δοκιμαστική τοποθέτηση για να διασφαλιστεί ότι το προϊόν θα τοποθετηθεί στην επιθυμητή θέση.

Προτείνεται η καλωδίωση των βοηθητικών φώτων να οδεύει παράλληλα με την καλωδίωση των προβολών του οχήματος, μακριά από πηγές θερμότητας, όπως ο κινητήρας της μοτοσικλέτας.

## Οδηγός τοποθέτησης

Αυτές οι οδηγίες τοποθέτησης προορίζονται για χρήση με τα παρεχόμενα υποστηρίγματα. Εάν τα υποστηρίγματα δεν απαιτούνται, παραλείψτε τα σημεία 1. και 2. και βεβαιωθείτε ότι τα προβολάκια έχουν τοποθετηθεί με ασφάλεια στη μοτοσυκλέτα.

1. Αφαιρέστε το εγκατεστημένο παξιμάδι Nylor (αρ. 1) από τη βάση των βοηθητικών φώτων και τοποθετήστε τα υποστηρίγματα των βοηθητικών φώτων. Προσαρμόστε τα προβολάκια στη βάση με την πρωτότυπη βίδα εξαγωνικής κεφαλής (αρ. 2). Περιλαμβάνονται 2 βίδες εξαγωνικής κεφαλής 2 x (M6 x 20mm) (αρ. 3) για την τοποθέτηση των βάσεων των βοηθητικών φώτων σε πάνελ, εάν απαιτείται.
2. Τοποθετήστε τα υποστηρίγματα στις προστατευτικές μπάρες ή στο πλαίσιο της μοτοσυκλέτας και ασφαλίστε τα με το ασφαλιστικό παξιμάδι. Το παρεχόμενο υποστήριγμα περιλαμβάνει αποστάτες για να ταιριάζει σε μπάρες 22mm, 25mm και 28mm.
3. Τοποθετήστε τους θετικούς/αρνητικούς ακροδέκτες κοντά στην μπαταρία της μοτοσυκλέτας, διασφαλίζοντας πως θα είναι προσβάσιμοι αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
4. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο ACC φώτων ΠΟΡΕΙΑΣ (υποκατάστατο γραμμής) σε ένα κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας μοτοσυκλέτας (ENERGO ME ΔΙΑΚΟΠΤΗ). Παρέχεται καλωδιοκολλητής. Το Oxford Junction Box παρέχει μια κατάλληλη τροφοδοσία που ενεργοποιείται με διακόπτη.
5. Συνδέστε το αρσενικό βύσμα C στο θηλυκό βύσμα D και στα δύο προβολάκια. Βεβαιωθείτε ότι η μοτοσυκλέτα είναι εκτός λειτουργίας (OFF) και τα καλώδια δεν είναι συνδεδεμένα στον θετικό και στον αρνητικό πόλο της μπαταρίας.



**Από αυτό το σημείο και μετά υπάρχουν 2 επιλογές τοποθέτησης - Μέθοδος Α ή Μέθοδος Β.**

### ΜΕΘΟΔΟΣ Α: ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΣΚΑΛΑ

Αυτή η μέθοδος επιτρέπει την ενεργοποίηση των φώτων από τον ρυθμιζόμενο διακόπτη που είναι τοποθετημένος στο τιμόνι, ΟΧΙ τη μεγάλη σκάλα της μοτοσυκλέτας.

### ΜΕΘΟΔΟΣ Β: ΣΤΑΘΕΡΗ ΜΕΓΑΛΗ ΣΚΑΛΑ

Καταργεί την ανάγκη για τον ρυθμιζόμενο διακόπτη που είναι τοποθετημένος στο τιμόνι και απαιτεί να συνδεθεί το παρεχόμενο ACC (υποκατάστατο γραμμής) με τη

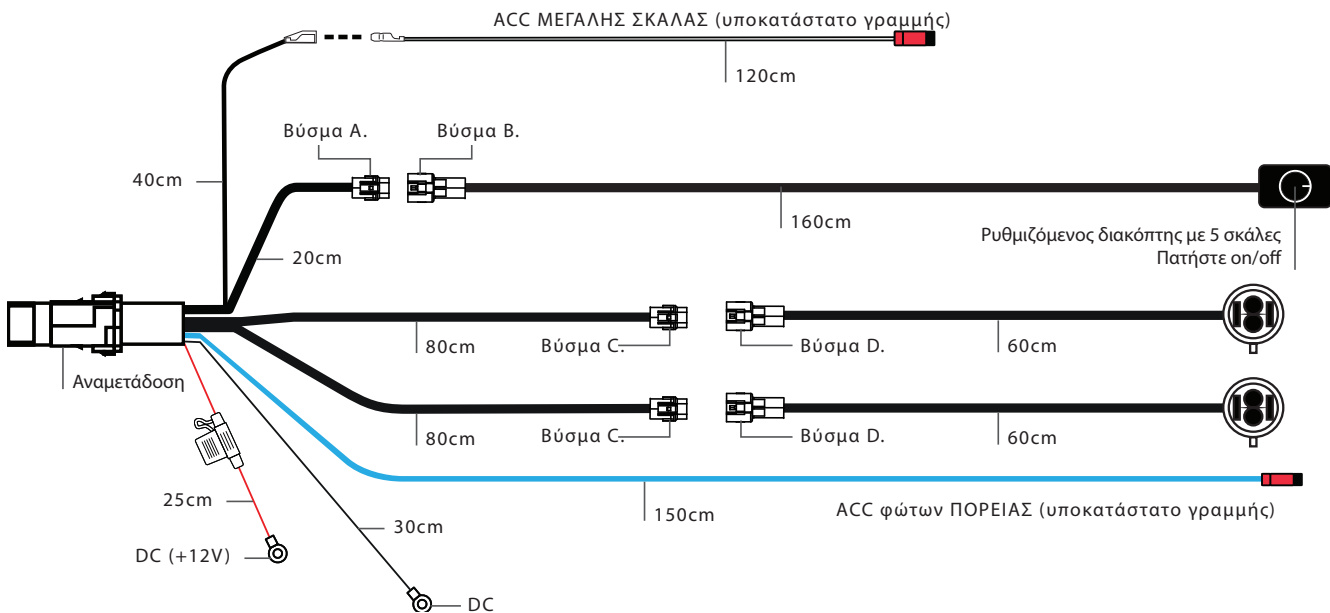
ΜΕΓΑΛΗ σκάλα της μοτοσυκλέτας (υποκατάστατο γραμμής) για να ενεργοποιηθούν οι ΜΕΓΑΛΕΣ σκάλες.

## ΜΕΘΟΔΟΣ Α: ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΜΕΓΑΛΗ ΣΚΑΛΑ

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν ΜΕ τον ρυθμιζόμενο διακόπτη - Η χρήση του ρυθμιζόμενου διακόπτη σημαίνει ότι το βοηθητικό φως θα λειτουργεί ΜΟΝΟ όταν ο διακόπτης είναι ενεργοποιημένος. Η διάταξη διαγραφής διακόπτη δεν απαιτείται για αυτή τη μέθοδο.

6. Τοποθετήστε τον ρυθμιζόμενο διακόπτη στην επιθυμητή θέση στο τιμόνι. Περιλαμβάνεται ένα υποστήριγμα 22/25 mm, το οποίο θα πρέπει να τοποθετηθεί με τις βίδες που παρέχονται στο πίσω μέρος του διακόπτη.
7. Συνδέστε το θηλυκό βύσμα Β του ρυθμιζόμενου διακόπτη στο αρσενικό βύσμα Α. Βεβαιωθείτε ότι η μοτοσικλέτα είναι απενεργοποιημένη και ότι τα θετικά και τα αρνητικά καλώδια δεν είναι συνδεδεμένα στην μπαταρία.
8. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι στερεωμένα με ασφάλεια σε κατάλληλα σημεία κατά μήκος της μοτοσικλέτας και ότι κανένα από τα καλώδια δεν βρίσκεται κοντά σε πηγές θερμότητας.
9. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο ACC ΜΕΓΑΛΗΣ ΣΚΑΛΑΣ (υποκατάστατο γραμμής) σε ένα κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας μοτοσικλέτας (ΕΝΕΡΓΟ ΜΕ ΔΙΑΚΟΠΤΗ). Παρέχεται καλωδιοκολλητής. Αυτό θα παρέχει ρεύμα στον ρυθμιζόμενο διακόπτη.
10. Συνδέστε το καλώδιο κόκκινου δακτυλίου στον θετικό ακροδέκτη της μπαταρίας και συνδέστε το καλώδιο μαύρου δακτυλίου στον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας.

Δοκιμάστε τα βοηθητικά φώτα με τη μοτοσικλέτα σε λειτουργία. Τα φώτα πορείας θα πρέπει να ανάψουν μόλις ενεργοποιηθεί η μοτοσικλέτα. Η μεγάλη σκάλα του προβολέα ενεργοποιείται πατώντας τον διακόπτη και ρυθμίζοντας τη φωτεινότητα με τον επιλογέα.

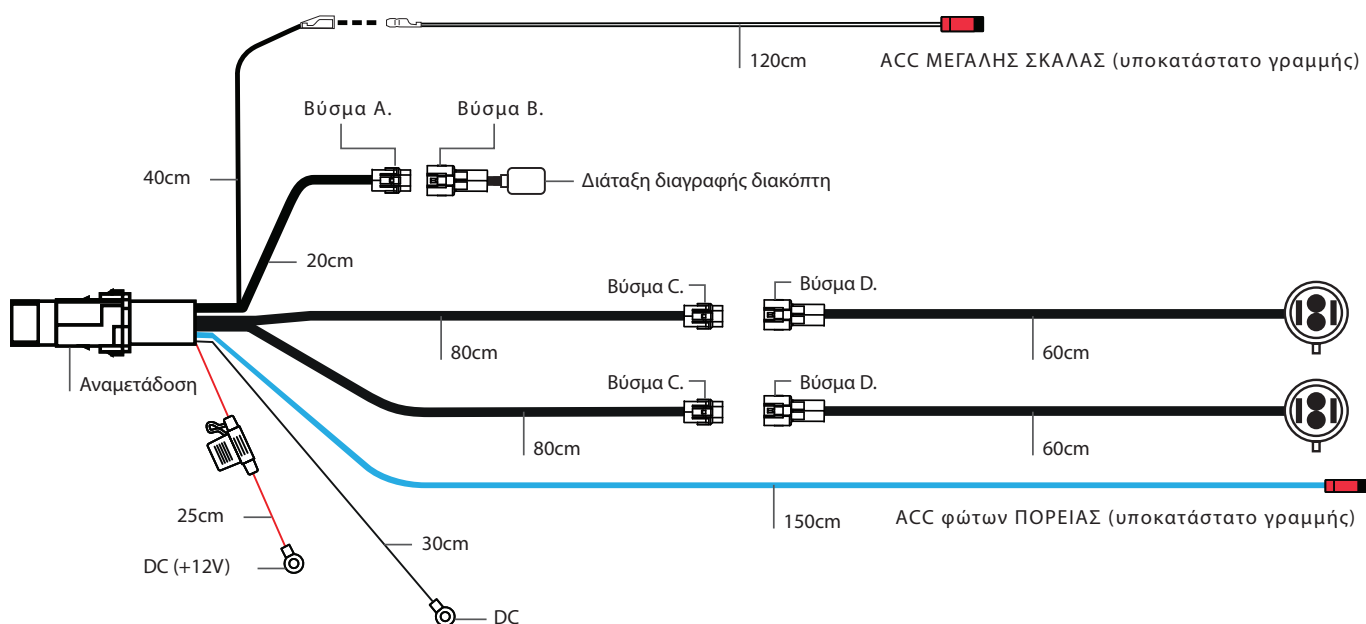


## ΜΕΘΟΔΟΣ Β: ΣΤΑΘΕΡΗ ΜΕΓΑΛΗ ΣΚΑΛΑ

Η μεγάλη σκάλα των φώτων ενεργοποιείται ΜΟΝΟ με ένα καλώδιο ενεργοποίησης. Ο ρυθμιζόμενος διακόπτης ΔΕΝ απαιτείται με αυτή τη μέθοδο.

6. Συνδέστε το θηλυκό βύσμα Β της διάταξης διαγραφής διακόπτη στο αρσενικό βύσμα Α.
7. Συνδέστε το καλώδιο ACC ΜΕΓΑΛΗΣ σκάλας (υποκατάστατο γραμμής) με το καλώδιο τροφοδοσίας «φλας» της μοτοσικλέτας που ενεργοποιείται με διακόπτη εντός της καλωδίωσης της μοτοσικλέτας με τον περιλαμβανόμενο καλωδιοκολλητή. Αυτό θα επιτρέψει στα βοηθητικά φώτα να λειτουργούν με τα χειριστήρια του τιμονιού της μοτοσικλέτας για τη μεγάλη σκάλα/το φλας.
8. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι στερεωμένα με ασφάλεια σε κατάλληλα σημεία κατά μήκος της μοτοσικλέτας και ότι κανένα από τα καλώδια δεν βρίσκεται κοντά σε πηγές θερμότητας.
9. Συνδέστε το καλώδιο κόκκινου δακτυλίου στον θετικό ακροδέκτη της μπαταρίας και συνδέστε το καλώδιο μαύρου δακτυλίου στον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας.

Δοκιμάστε τα βοηθητικά φώτα με τη μοτοσικλέτα σε λειτουργία. Τα φώτα πορείας θα πρέπει να ανάψουν μόλις ενεργοποιηθεί η μοτοσικλέτα. Οι προβολείς μεγάλης σκάλας ενεργοποιούνται από τα χειριστήρια ΜΕΓΑΛΗΣ σκάλας/φλας των μοτοσικλετών..



- Βεβαιωθείτε ότι οι δέσμες των βοηθητικών φώτων βρίσκονται υπό γωνία κάτω από την αρχική δέσμη της μεγάλης σκάλας του οχήματος.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα στερέωσης έχουν στερεωθεί σωστά.
- ΜΗΝ ανάβετε τα φώτα στα μάτια των άλλων οδηγών.
- ΜΗΝ κοιτάζετε απευθείας μέσα στα φώτα.
- Τα φώτα ΘΑ ΘΕΡΜΑΝΟΥΝ με τη συνεχή χρήση, να επιτρέπετε στα προβολάκια να κρυώνουν πριν από τη ρύθμιση της θέσης τους.

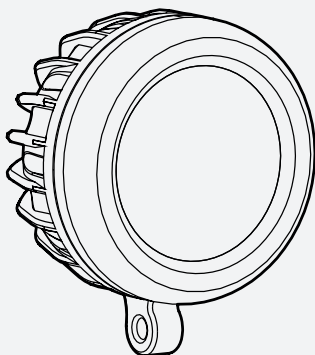
**Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας έμπορο της Oxford εάν αντιμετωπίζετε οποιοδήποτε πρόβλημα με την εγκατάσταση του προϊόντος ή το ίδιο το προϊόν.**

# GEBRUIKERSINFORMATIEBLAD

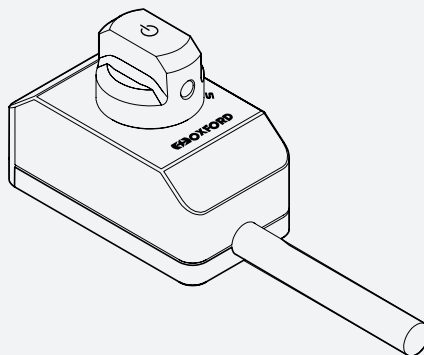
## AANVULLENDE, VERSTELBARE MOTORFIETSVERLICHTING VAN 4480 LUMEN

### INBEGREPEN:

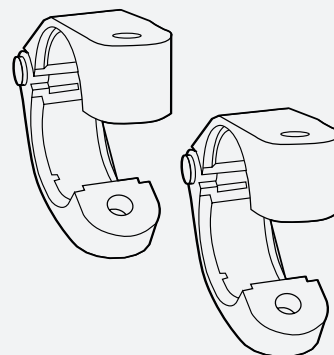
Extra lampen (x2)



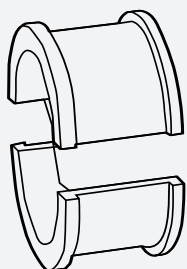
5-traps instelbare schakelaar



Beugels (x2)

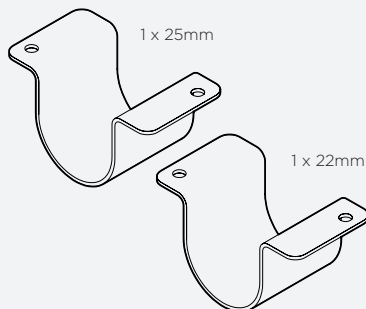


Afstandhouders voor beugels

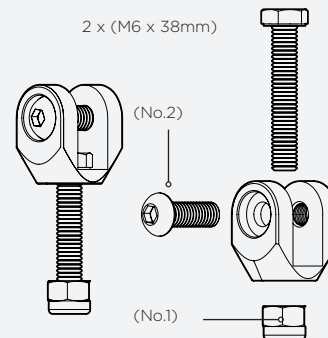


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

Stuurhouders

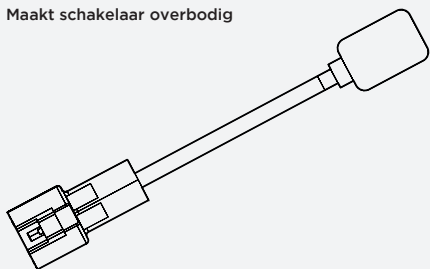


Bevestigingen en bouten voor extra verlichting

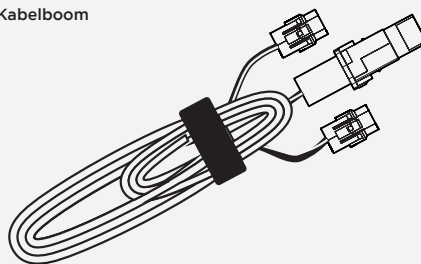


2 x (M6 x 38mm)

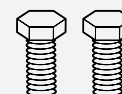
Maakt schakelaar overbodig



Kabelboom



Zeskantbouten



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

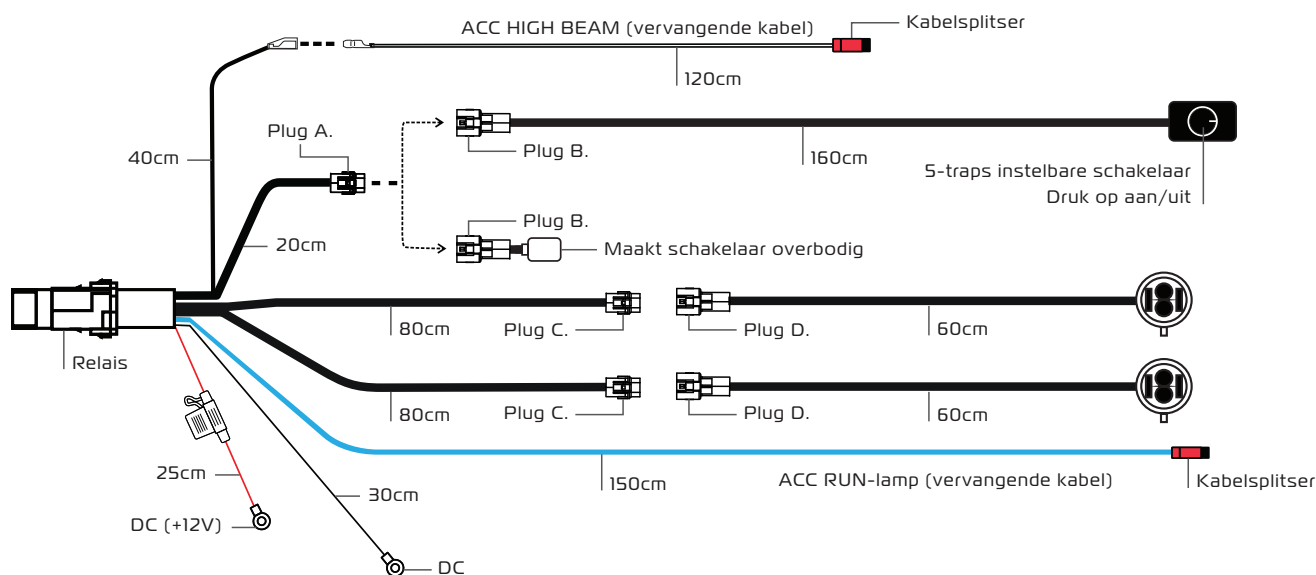
Controleer voor de installatie of het product goed werkt. Een testpassing wordt aangeraden om er zeker van te zijn dat het product in de gewenste positie past.

Het wordt aanbevolen om de kabelboom van de extra verlichting parallel aan de originele kabelboom van de koplamp van de motor te installeren, uit de buurt van warmtebronnen zoals de motor van de motor.

## Montage-instructies

Deze montage-instructies zijn voor gebruik met de bijgeleverde beugels. Als de beugels niet nodig zijn, sla dan punt 1 en 2 over en zorg dat de lampen stevig op de motorfiets worden bevestigd.

1. Verwijder de geïnstalleerde Nyloc moer (Nr.1) van de bevestiging voor de extra verlichting en bevestig de beugels voor de extra verlichting. Bevestig de lampen aan de steun met de originele zeskantbout (nr. 2). 2x (M6 x 20mm) zeskantbouten (nr.3) worden meegeleverd om de lampbevestigingen indien nodig op het paneel te monteren.
2. Monteer de beugels op de valbeugels of het frame van de motorfiets en zet ze vast met de borgmoer. De meegeleverde beugel bevat afstandhouders voor stangen van 22 mm, 25 mm en 28 mm.
3. Plaats de positieve / negatieve polen in de buurt van de motorfietsaccu, zodat ze bereikbaar zijn nadat de installatie is voltooid.
4. Bevestig de meegeleverde ACC RUN-lamp (vervangende kabel) aan een geschikt CONTACT van de motorfiets, dat alleen spanningvoerend is wanneer de motor op contact staat - Kabelsplitser meegeleverd. De Oxford Junction Box geeft een geschikte geschakelde voedingsbron.
5. Sluit mannelijke stekker C aan op vrouwelijke stekker D op beide lampen. Zorg ervoor dat de motor uitstaat en dat de positieve en negatieve kabels nog niet op de accu zijn aangesloten.



**Vanaf dit punt zijn er 2 bevestigingsopties: methode A of methode B.**

### METHODE A: VERSTELBAAR GROOTLICHT

Met deze methode kunnen de lichten worden geactiveerd door de op het stuur gemonteerde instelbare schakelaar, NIET het grootlicht van de motorfiets.

### METHODE B: VAST GROOTLICHT

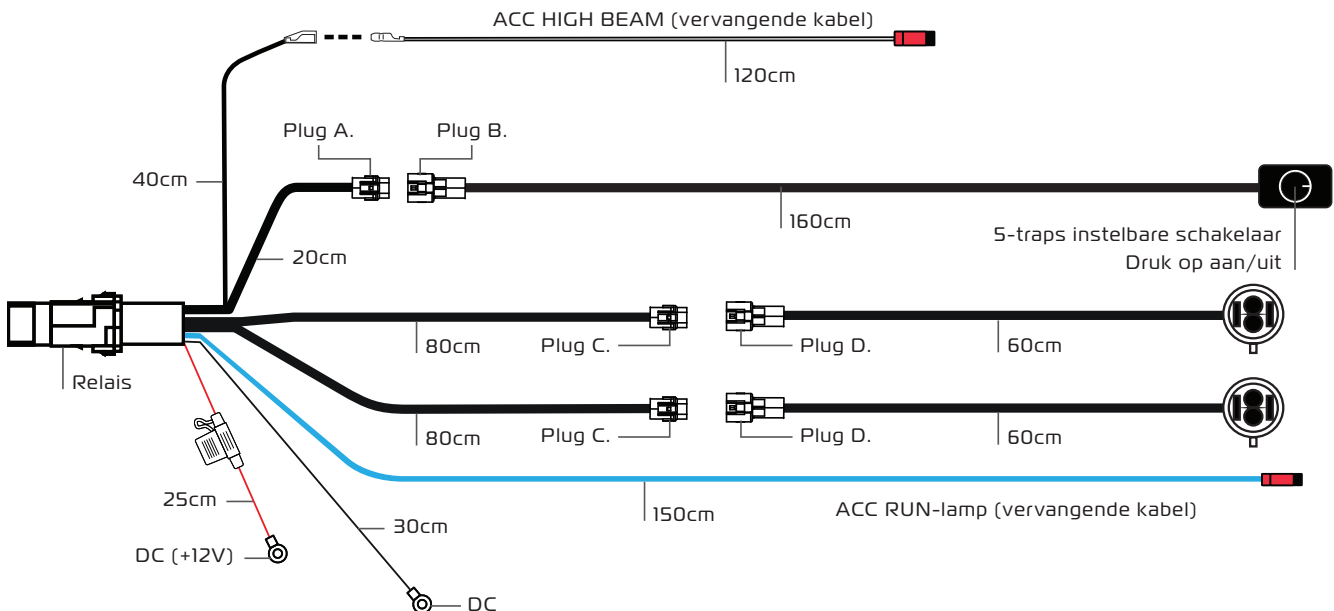
De op het stuur gemonteerde instelbare schakelaar is niet meer nodig. De meegeleverde ACC (vervangende kabel) moet aan het GROOTLICHT van de motorfiets (vervangende kabel) worden verbonden om de GROOTLICHTEN van de lampen te activeren.

## METHODE A: VERSTELBAAR GROOTLICHT

Om het product MET de instelbare schakelaar te gebruiken – Als je de instelbare schakelaar gebruikt, werkt de extra verlichting ALLEEN als de schakelaar AAN staat. De kabel die een schakelaar overbodig maakt, is niet vereist voor deze methode.

6. Installeer de instelbare schakelaar op de gewenste plek op de stuurstang. Er is een beugel van 22/25 mm meegeleverd en die moet met de meegeleverde bouten in de achterkant van de schakelaar worden gemonteerd.
7. Sluit de vrouwelijke stekker van de instelbare schakelaar B aan op de mannelijke stekker A. Zorg ervoor dat de motor UIT staat en dat de positieve en negatieve kabels niet zijn aangesloten op de accu.
8. Zorg ervoor dat alle kabels stevig zijn bevestigd aan geschikte punten langs de motorfiets en dat geen van de kabels zich in de buurt van warmtebronnen bevindt.
9. Sluit de bijgeleverde ACC HIGH BEAM (vervangende kabel) aan op een geschikt CONTACT van de motorfiets, dat alleen spanningvoerend is wanneer de motor op contact staat – Kabelsplitser meegeleverd. Hierdoor wordt de instelbare schakelaar van stroom voorzien.
10. Sluit de rode ringkabelaansluiting aan op de positieve en de zwarte ringkabelaansluiting op de negatieve accuaansluiting.

Controleer of de extra verlichting werkt met de motor aan. De rijlichten moeten aangaan zodra de motorfiets wordt ingeschakeld. De grootlichten worden geactiveerd door de schakelaar in te drukken en de helderheid in te stellen met de draaiknop.



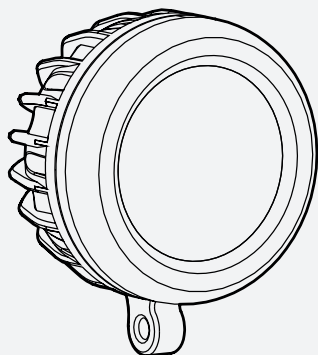


# INFORMATIONSBLAG FÖR ANVÄNDARE

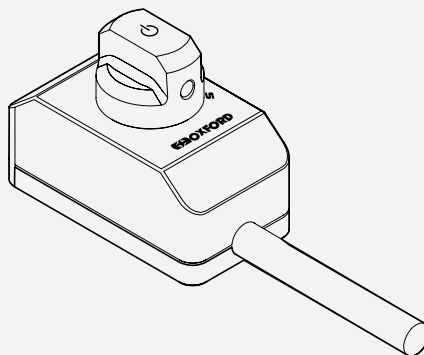
## JUSTERBARA EXTRALJUS PÅ UPP TILL 4480 LUMEN FÖR MOTORCYKEL

### INNEHÅLL:

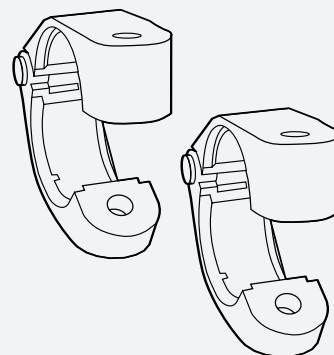
2 st. extraljusenheter



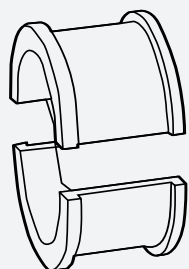
Strömbrytare med 5 effektlägen



2 st. fästen

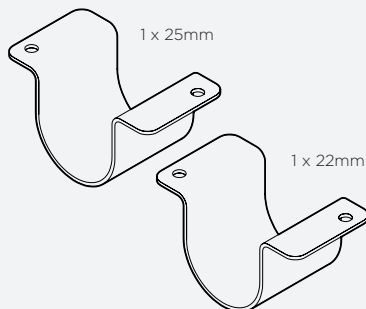


Distanser för fästen

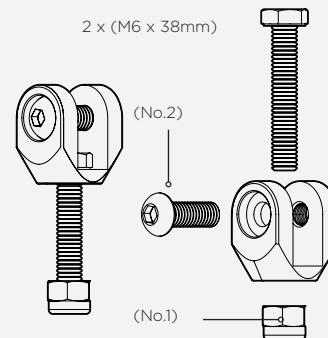


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

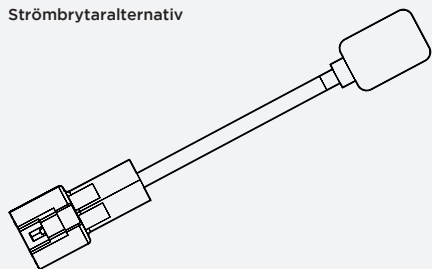
Fästen till styre



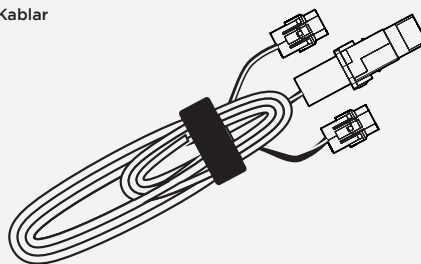
Fästen med skruvar



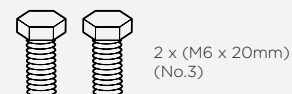
Strömbrytaralternativ



Kablar



Fästskruvar med sexkanthuvud



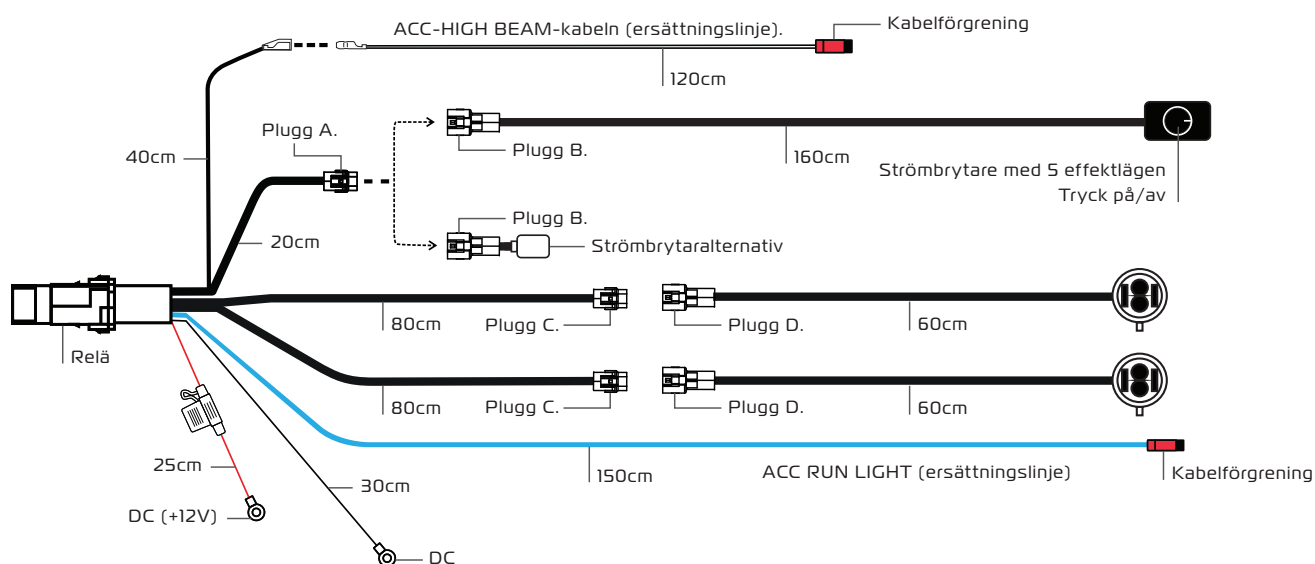
Före installationen ska du se till att produkten är i fullt fungerande skick. En provmontering rekommenderas för att säkerställa att produkten passar i önskad position.

Vi rekommenderar att kablarna till extraljusen dras bredvid fordonets fabriksmonterade kablar till strålkastaren, på avstånd från värmekällor som t.ex. motor och avgassystem.

## Monteringsguide

Dessa monteringsanvisningar är avsedda att användas med de medföljande fästena. Om fästena inte behövs, hoppa över punkt 1. och 2. och se till att ljusenheterna sitter ordentligt fast på motorcykeln.

1. Ta bort den monterade Nyloc-muttern (No. 1) från extraljusfästet och montera extraljusfästena. Fäst ljusenheterna på fästet med skruven med sexkanthuvud (No. 2). 2 x (M6 x 20mm) fästskruvar med sexkanthuvud (No. 3) medföljer för panelmontering av extraljusfästena vid behov.
2. Montera fästena på motorcykelns krockbågar eller ram och säkra dem med låsmuttern. Det medföljande fästet har distanser för att passa rör med diameter 22, 25 och 28 mm.
3. Placera plus- och minuspolerna nära motorcykelns batteri så att de är åtkomliga när installationen har slutförts.
4. Anslut den medföljande ersättningskabeln ACC RUN (Substitute Line) till en lämplig tändningsstyrd kabel, kabelförgrening (Wire Splicer) medföljer. Fördelningsdosan Oxford Junction Box tillhandahåller en lämplig tändningsstyrd anslutning.
5. Anslut hankontakt C till honkontakt D på båda ljusenheterna. Kontrollera att motorcykelns tändning är AV och att de positiva och negativa kablarna inte är kopplade till batteriet i detta steg.



**Från och med nu finns det två monteringsalternativ: metod A eller metod B.**

### METOD A: JUSTERBART HELLJUS

Denna metod gör att lamporna kan aktiveras av den styrmonterade justerbara strömbrytaren, INTE av motorcykelns helljus.

### METOD B: FAST HELLJUS

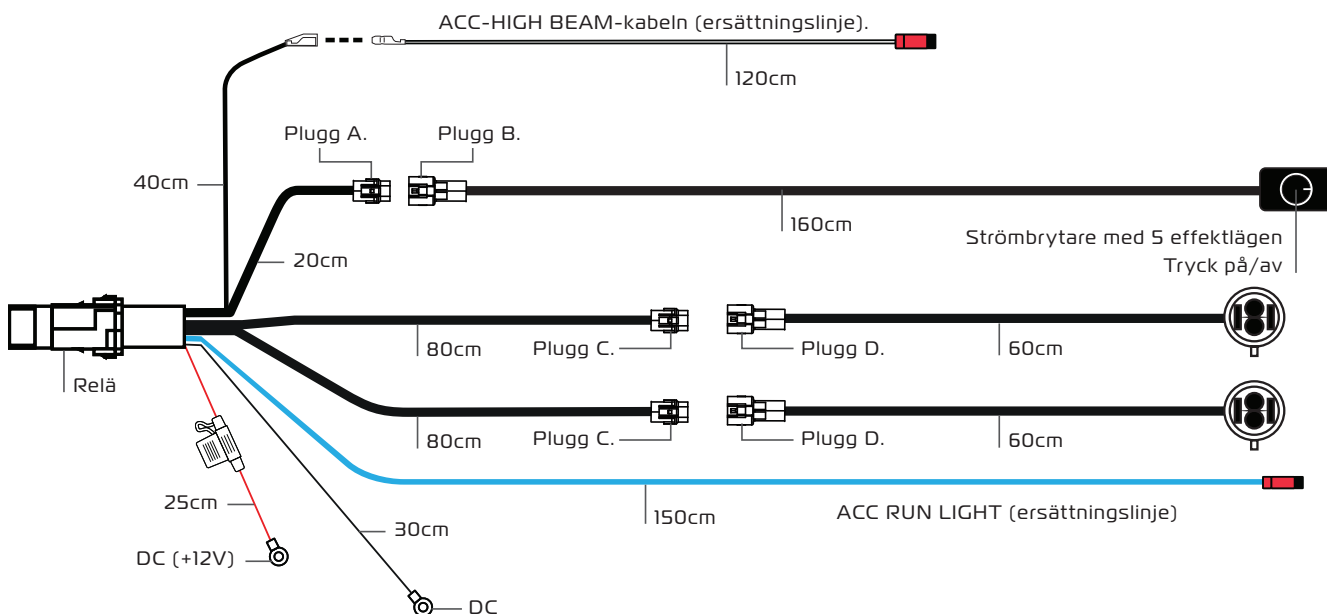
Tar bort behovet av den styrmonterade justerbara strömbrytaren och kräver att den medföljande ersättningskabeln ACC (Substitute Line) ansluts till motorcykelns helljus för att aktivera ljusenheternas helljus.

## METOD A: JUSTERBART HELLJUS

För att använda produkten MED den justerbara strömbrytaren: Om du använder den justerbara strömbrytaren kommer extraljuset ENDAST att fungera när strömbrytaren är påslagen. För denna metod krävs inte att strömbrytaralternativet (Switch Delete) används.

6. Montera strömbrytaren på vald plats på styret, ett 22/25 mm fäste medföljer och bör monteras med de medföljande skruvarna i baksidan på strömbrytaren.
7. Anslut den justerbara strömbrytarens honkontakt B till hankontakten A. Se till att motorcykeln är avstängd och att plus- och minuskablarna inte är anslutna till batteriet.
8. Se till att alla kablar är ordentligt fastsatta på lämpliga ställen längs motorcykeln och att inga kablar är i närheten av värmekällor.
9. Anslut den medföljande ersättningskabeln ACC HIGH BEAM (Substitute Line) till en lämplig tändningsstyrd kabel, kabelförgrening (Wire Splicer) medföljer. Detta ger ström till den justerbara strömbrytaren.
10. Anslut den röda ringkabelskon till den positiva batterianslutningen och den svarta ringkabelskon till den negativa batterianslutningen.

Testa extraljusen med motorcykeln igång. Varselljuserna ska aktiveras när motorcykeln slås på. Ljusenheternas helljus aktiveras genom att trycka ned strömbrytaren och justera ljusstyrkan med reglaget.

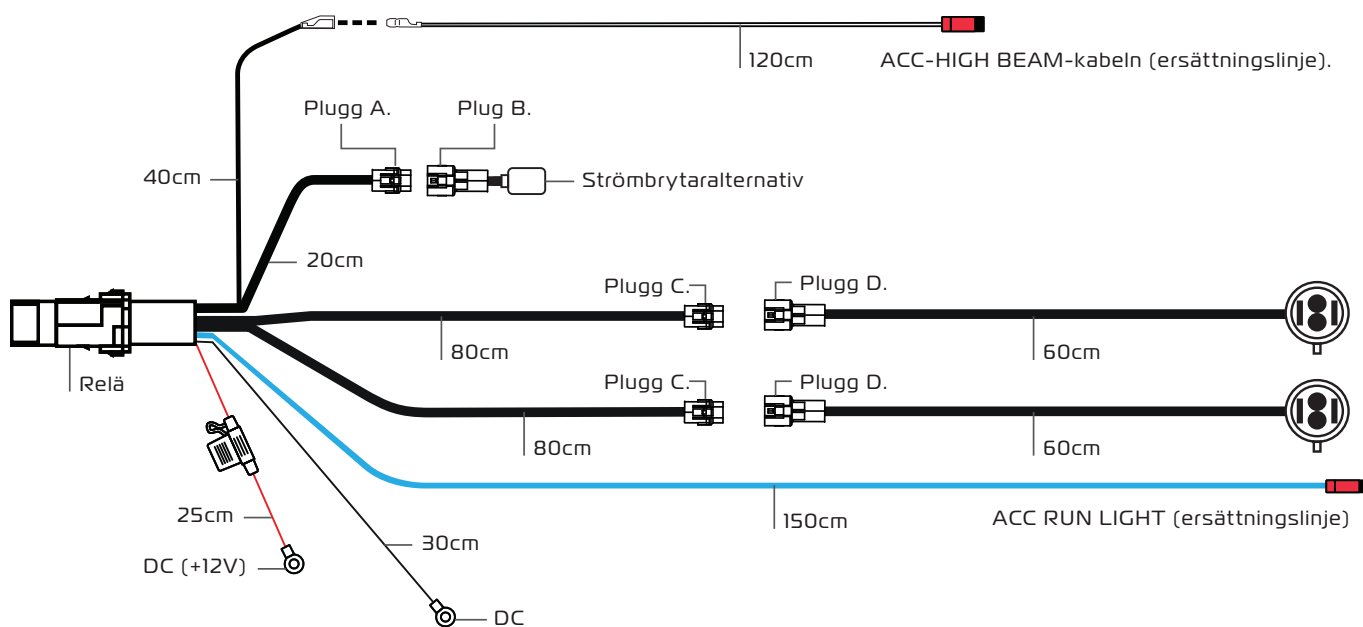


## METOD B: FAST HELLJUS

Ljusenheternas helljus aktiveras ENDAST av en styrkabel. Den justerbara strömbrytaren behövs INTE med denna metod.

6. Anslut ersättningskabelns honkontakt B till hankontakten A.
7. Anslut ersättningskabeln ACC HIGH BEAM (Substitute Line) till motorcykelns helljuskabel med den medföljande kabelförgreningen (Wire Splicer). Detta gör att extraljusen fungerar med motorcykelns reglage för helljus/helljusblink på styret.
8. Se till att alla kablar är ordentligt fastsatta på lämpliga ställen längs motorcykeln och att inga kablar är i närheten av värmekällor.
9. Anslut den röda ringkabelskon till den positiva batterianslutningen och den svarta ringkabelskon till den negativa batterianslutningen.

Testa extraljusen med motorcykeln igång. Varselljus ska aktiveras när motorcykeln slås på. Extraljusets helljus aktiveras av motorcykelns reglage för helljus/helljusblink.



- Försäkra dig om att extraljusen riktas under motorcykelns fabriksmonterade helljus.
- Säkerställ att fästena är ordentligt åtdragna före användning.
- RIKTA INTE ljusen så att de kan blända andra trafikanter.
- TITTA INTE rakt in i ljusen.
- Lamporna blir VARMA vid kontinuerlig användning, låt ljusenheterna svalna innan du justerar positionen.

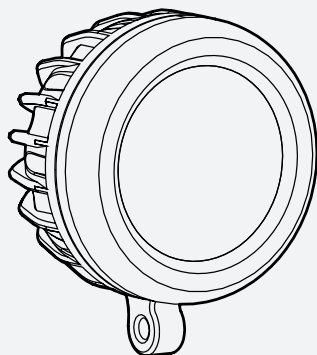
**Kontakta din lokala Oxford-återförsäljare om du har några frågor om installationen av produkten eller med själva produkten.**

# FICHA DE INFORMAÇÃO DO UTILIZADOR

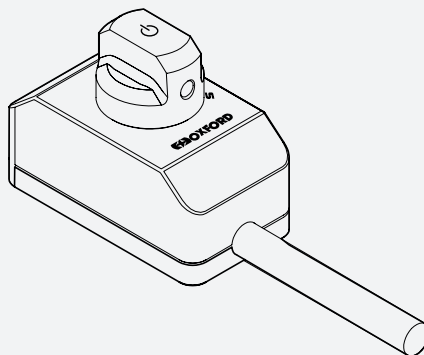
## LUZES AUXILIARES AJUSTÁVEIS DE 4480 LÚMENES PARA MOTOCICLOS

### INCLUI:

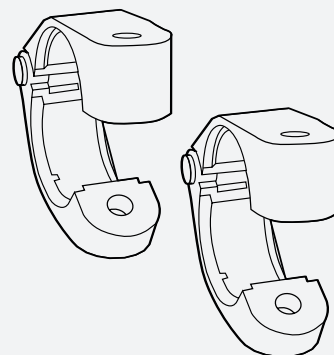
Unidades de luzes auxiliares (x2)



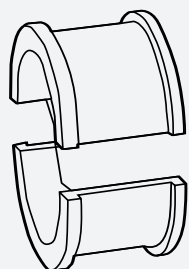
Interruptor regulável de 5 fases



Suportes de luzes auxiliares (x2)

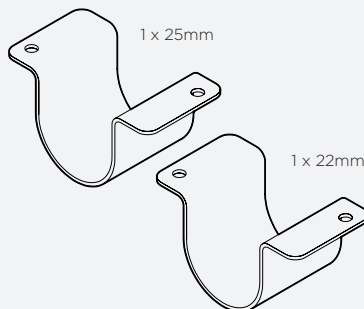


Espaçadores para suportes de luzes auxiliares



2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

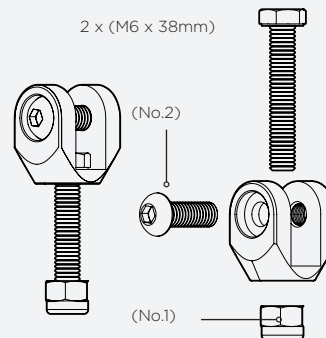
Suportes para guiador



1 x 25mm

1 x 22mm

Suportes para luzes auxiliares e parafusos de fixação

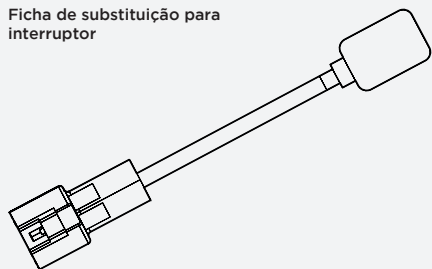


2 x (M6 x 38mm)

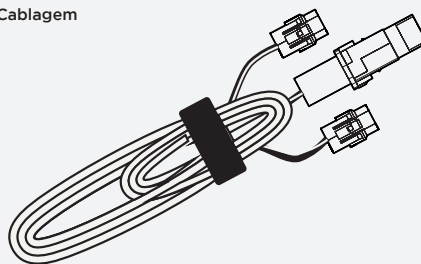
(No.2)

(No.1)

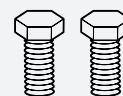
Ficha de substituição para interruptor



Cablagem



Parafusos sextavados de fixação



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

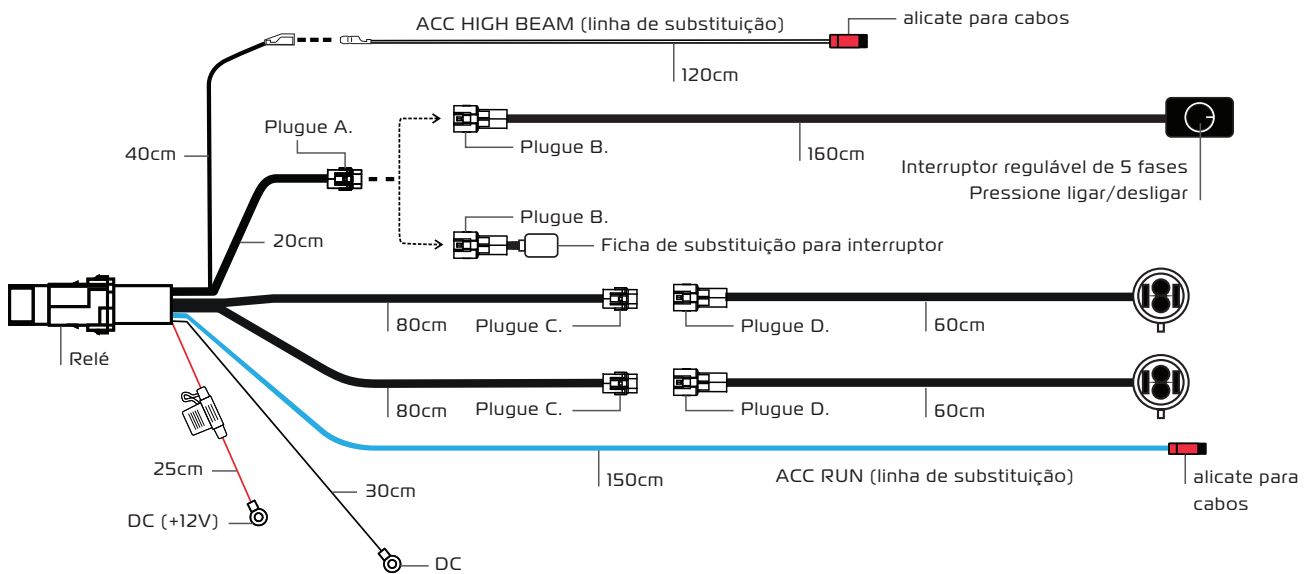
Antes da instalação, certifique-se de que o produto está em pleno funcionamento. Aconselha-se uma montagem a título experimental para garantir que o produto se ajusta corretamente à posição pretendida.

Sugere-se que a cablagem das luzes auxiliares passe paralela ao feixe de cabos dos faróis originais do veículo, afastada de fontes de calor, tais como o motor do motociclo.

## Guia de instalação

Estas instruções de instalação aplicam-se à utilização com os suportes fornecidos. Caso não pretenda utilizar os suportes, ignore os pontos 1 e 2 e certifique-se de que as unidades de luzes ficam corretamente instaladas no motociclo.

1. Remova a porca Nyloc (n.º 1) instalada do suporte da luz auxiliar e fixe os respetivos suportes. Fixe as unidades ao suporte com o parafuso de cabeça sextavada original (n.º 2). Estão incluídos 2 x (M6 x 20mm) parafusos sextavados (n.º 3) para montagem em painel dos suportes das luzes auxiliares, se necessário.
2. Instale os suportes nas barras de choque ou no quadro do motociclo e aperte-os com a porca de bloqueio. O suporte fornecido inclui espaçadores compatíveis com barras de 22 mm, 25 mm e 28 mm.
3. Coloque os terminais positivo/negativo perto da bateria do motociclo, assegurando-se de que estão acessíveis quando a instalação estiver concluída.
4. Ligue a luz ACC RUN (linha de substituição) fornecida a uma COMUTAÇÃO PARA ATIVO adequada do motociclo, utilizando o alicate para cabos. A Oxford Junction Box fornece uma alimentação comutada adequada.
5. Ligue o conector macho C ao conector fêmea D em ambas as unidades. Certifique-se de que o motociclo está desligado e que os cabos positivos e negativos não estão ligados à bateria nesta fase.



**A partir deste ponto, existem 2 opções de instalação - Método A ou Método B.**

### MÉTODO A: MÁXIMOS REGULÁVEIS

Este método permite ativar as luzes através do interruptor ajustável montado no guiador, e NÃO pelos máximos do motociclo.

### MÉTODO B: MÁXIMOS FIXOS

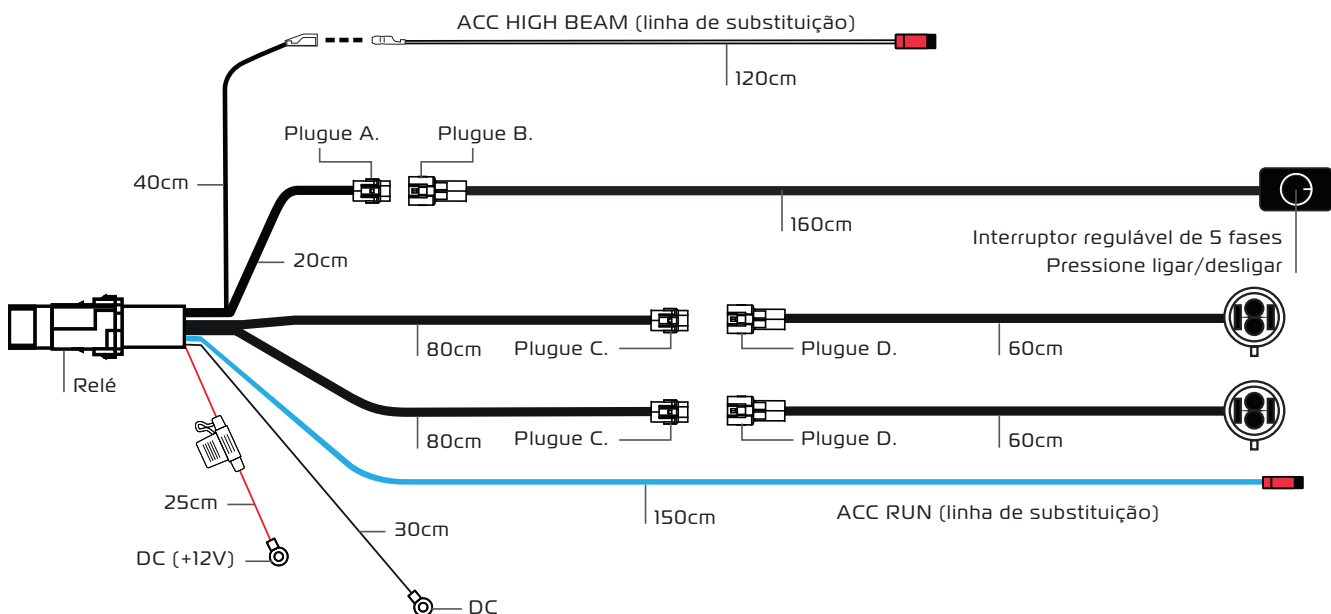
Elimina a necessidade do interruptor ajustável montado no guiador e requer que o fio ACC (linha de substituição) fornecido seja fixada ao circuito dos MÁXIMOS (linha de substituição) do motociclo para ativar as unidades de MÁXIMOS.

## MÉTODO A: MÁXIMOS REGULÁVEIS

Para utilizar o produto COM o interruptor ajustável - A utilização do interruptor ajustável significa que a luz auxiliar SÓ funcionará quando o interruptor estiver LIGADO. A ficha de substituição do interruptor não é necessária neste método.

6. Instale o interruptor ajustável na posição pretendida no guiador. Está incluído um suporte de 22/25 mm, que deve ser instalado na parte de trás do interruptor com os parafusos fornecidos.
7. Ligue o conector fêmea (B) do interruptor ajustável ao conector macho (A). Certifique-se de que a moto está DESLIGADA e de que os cabos positivo e negativo não estão ligados à bateria.
8. Certifique-se de que todos os cabos estão devidamente fixados em pontos adequados ao longo do motociclo e de que nenhum cabo está perto de fontes de calor.
9. Ligue o fio ACC HIGH BEAM (linha de substituição) fornecido a uma COMUTAÇÃO PARA ATIVO adequada do motociclo, utilizando o alicate para cabos fornecido. Isto fornecerá energia ao interruptor ajustável.
10. Ligue o cabo de anel vermelho ao terminal positivo da bateria e o cabo de anel preto ao terminal negativo da bateria.

Teste as luzes auxiliares com o motociclo em funcionamento. As luzes de circulação devem ativar-se assim que o motociclo for LIGADO. As unidades de máximos são ativadas pressionando o interruptor para baixo e ajustando a luminosidade com o seletor.

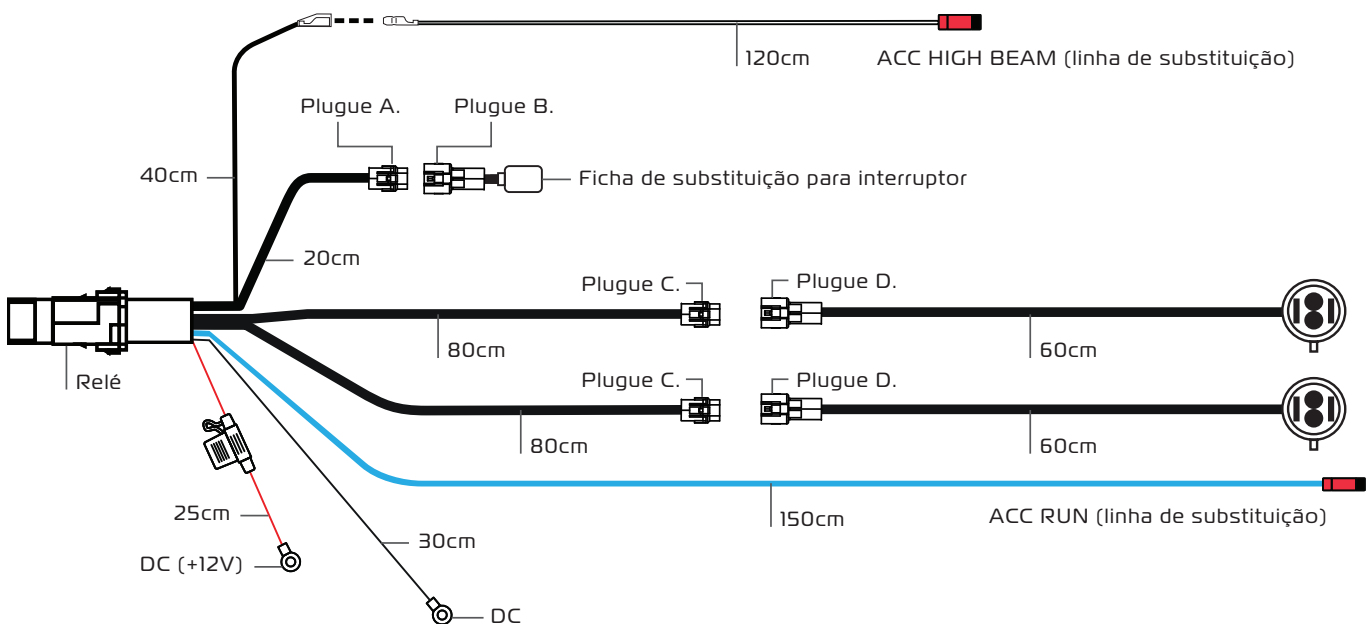


## MÉTODO B: MÁXIMOS FIXOS

As unidades de máximos são ativadas APENAS por um fio de gatilho. O interruptor ajustável NÃO é necessário com este método.

6. Ligue a ficha fêmea de substituição do interruptor B ao conector macho A.
7. Ligue o fio ACC HIGH Beam (linha de substituição) à comutação para ativo “Flash” do motociclo no feixe de cabos da moto, utilizando o alicate para cabos incluído. Isto permitirá que as luzes auxiliares funcionem com os máximos do motociclo/com os controlos do guiador intermitentes.
8. Certifique-se de que todos os cabos estão devidamente fixados em pontos adequados ao longo do motociclo e de que nenhum cabo está perto de fontes de calor.
9. Ligue o cabo de anel vermelho ao terminal positivo da bateria e o cabo de anel preto ao terminal negativo da bateria.

Teste as luzes auxiliares com o motociclo em funcionamento. As luzes de circulação devem ativar-se assim que o motociclo for LIGADO. As unidades de máximos são ativadas pelos máximos do motociclo/controlos intermitentes.



- Certifique-se de que as luzes auxiliares estão em ângulo abaixo dos máximos originais do veículo.
- Antes de utilizar, certifique-se de que todas as fixações estão apertadas e seguras.
- NÃO aponte as luzes para os olhos de outro utilizador da estrada.
- NÃO olhe diretamente para as luzes.
- As luzes IRÃO AQUECER com a utilização contínua; deixe que as unidades arrefeçam antes de ajustar a posição.

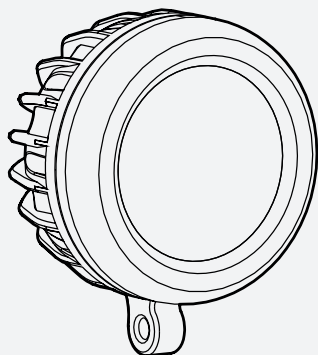
**Contacte o seu revendedor Oxford local se tiver algum problema com a instalação do produto ou com o próprio produto.**

# KARTA INFORMACYJNA DLA UŻYTKOWNIKA

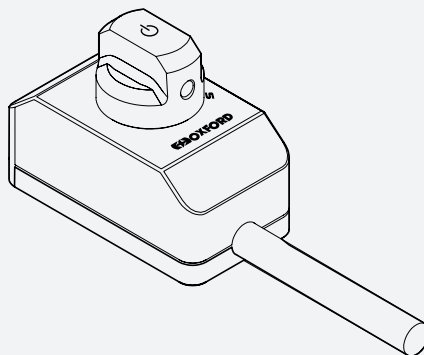
## DODATKOWE REGULOWANE ŚWIATŁA MOTOCYKLOWE O MOCY 4480 LUMENÓW

### W ZESTAWIE:

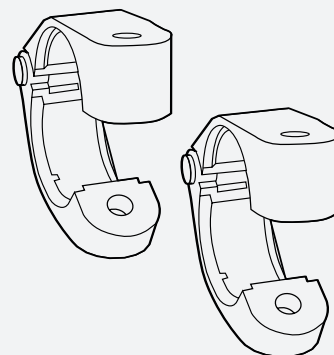
Dodatkowe kapsuły światła (x2)



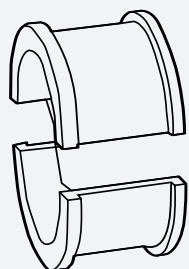
5-stopniowy regulowany przełącznik



Dodatkowe oprawki światła (x2)

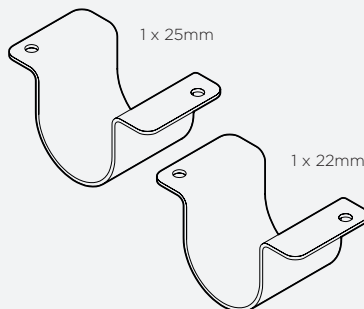


Elementy dystansowe oprawek światła dodatkowych



2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

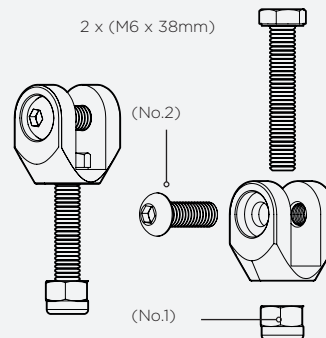
Wsporniki na kierownicę



1 x 25mm

1 x 22mm

Dodatkowe mocowania światła i śruby nasadowe

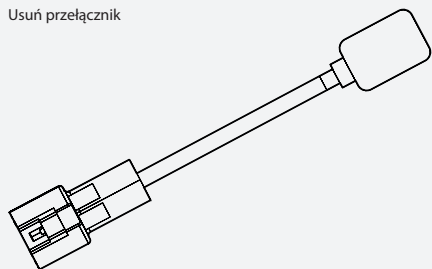


2 x (M6 x 38mm)

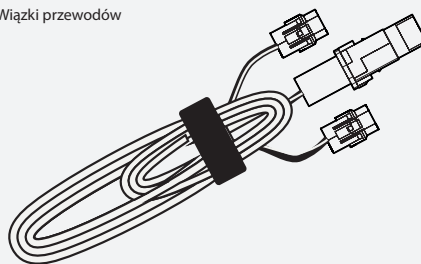
(No.2)

(No.1)

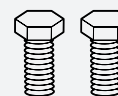
Uszki przełącznika



Wiązki przewodów



Mocowanie śrub sześciokątnych



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

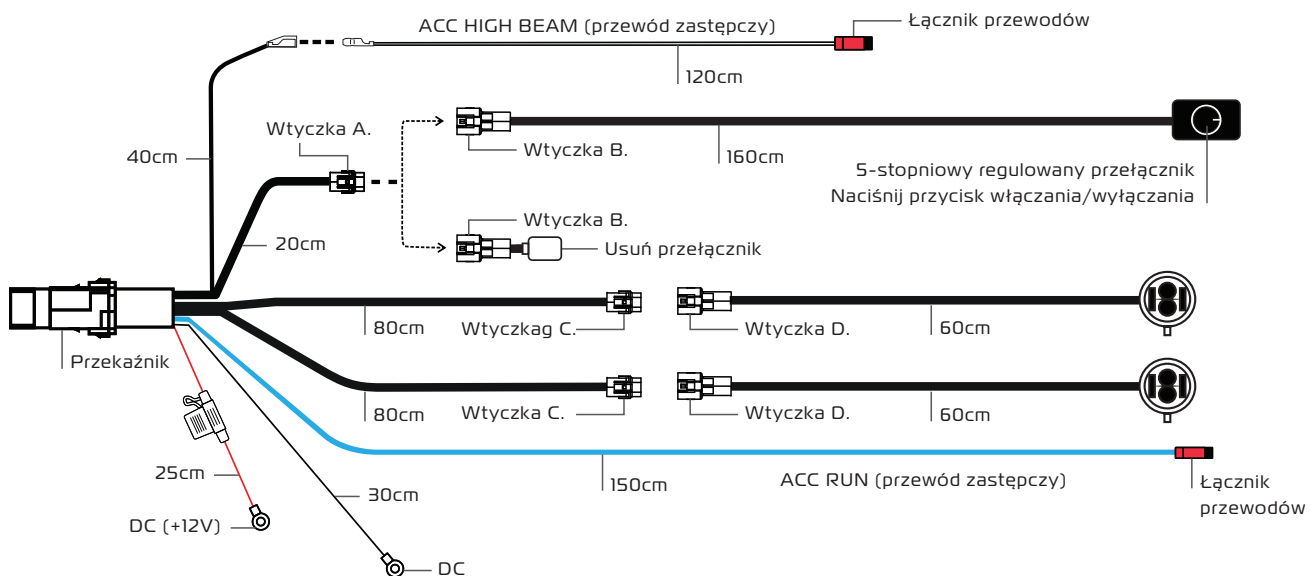
Przed instalacją należy upewnić się, że produkt jest w pełni sprawny. Aby upewnić się, że produkt będzie pasował w potrzebnym położeniu, zaleca się wykonanie dopasowania testowego.

Zaleca się poprowadzenie wiązki przewodów światła dodatkowych równoległe do wiązki przewodów oryginalnych światła pojazdu, z dala od źródeł ciepła takich, jak silnik motocykla.

## Przewodnik po montażu

Niniejsza instrukcja montażu jest przeznaczona do użytku z dołączonymi wspornikami. Jeśli wsporniki nie są wymagane, należy pominąć punkt 1. i 2. i upewnić się, że kapsuły świateł są dobrze przymocowane do motocykla.

1. Zdejmij nakrętkę Nyloc (nr 1) z mocowania dodatkowego światła i zamocuj wsporniki dodatkowego światła. Przymocuj kapsuły do mocowania za pomocą oryginalnej śruby z łbem sześciokątnym (nr 2). W zestawie znajdują się 2x (M6 x 20mm) śruby sześciokątne (nr 3) do montażu dodatkowych świateł na panelu, jeśli jest to wymagane.
2. Zamontuj wsporniki na gmołach lub ramie motocykla i zabezpiecz nakrętką blokującą. Dostarczony wspornik zawiera elementy dystansowe pasujące do gmoł 22 mm, 25 mm i 28 mm.
3. Umieść zaciski dodatnie / ujemne w pobliżu akumulatora motocykla, upewniając się, że są one dostępne po zakończeniu instalacji.
4. Podłącz dostarczoną kontrolkę ACC RUN (przewód zastępczy) do odpowiedniego przełącznika motocyklowego SWITCHED LIVE - dostarczony łącznik przewodów. Oxford Junction Box (skrzynka przyłączeniowa) zapewnia odpowiednie przełączanie sygnału pod napięciem.
5. Podłącz męską wtyczkę C do żeńskiej wtyczki D w obu kapsułach. Upewnić się, że motocykl, jest WYŁĄCZONY, a przewody bieguny ujemnego i dodatniego i nie są w tym momencie podłączone do akumulatora.



**Od tego momentu dostępne są 2 opcje montażu - metoda A lub metoda B.**

### METODA A: REGULOWANE ŚWIATŁA DROGOWE

Ta metoda umożliwia aktywację świateł za pomocą zamontowanego na kierownicy przełącznika regulowanego, NIE świateł drogowych motocykla.

### METODA B: STAŁE ŚWIATŁA DROGOWE

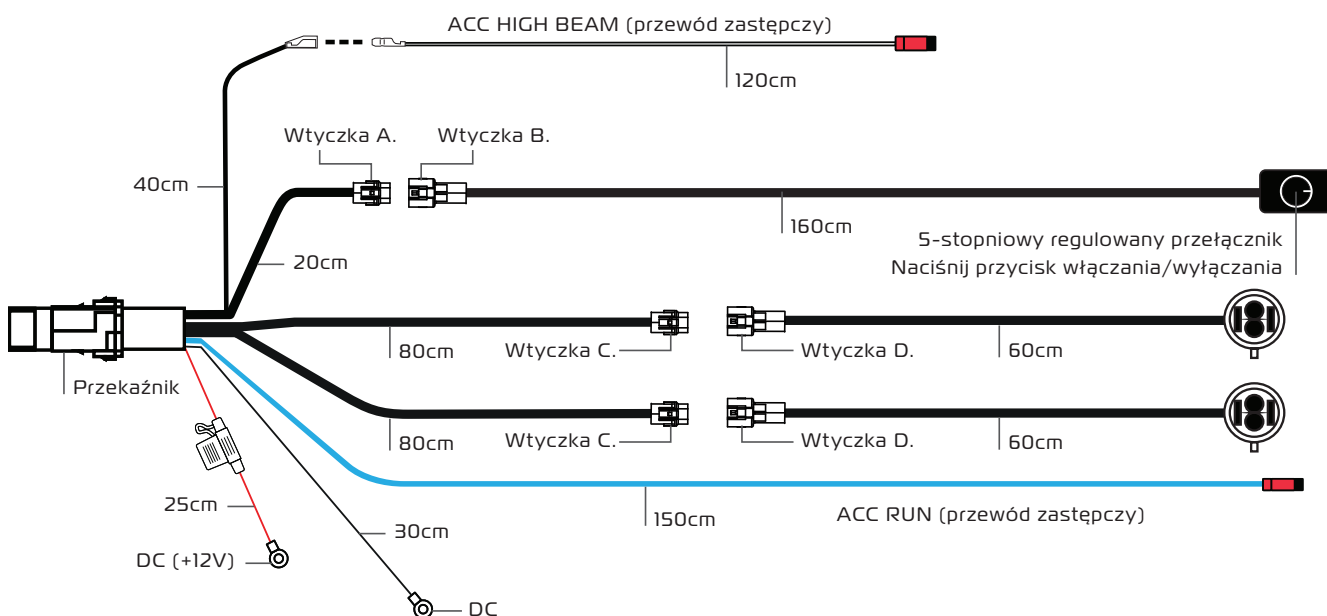
Eliminuje potrzebę stosowania regulowanego przełącznika montowanego na kierownicy i wymaga, aby dostarczony ACC (linia zastępcza) został dołączony do świateł drogowych motocykla (linia zastępcza), aby aktywować kapsuły świateł drogowych.

## METODA A: REGULOWANE ŚWIATŁA DROGOWE

Aby korzystać z produktu z regulowanym przełącznikiem - korzystanie z regulowanego przełącznika oznacza, że dodatkowe światło będzie działać TYLKO wtedy, gdy przełącznik jest włączony. Usunięcie przełącznika nie jest wymagane przy tej metodzie.

6. Zamontuj regulowany przełącznik w wybranym miejscu na kierownicy. W zestawie dostarczony jest wspornik 22/25 mm, który należy przymocować do tylnej strony przełącznika, używając dostarczonych wkrętów.
7. Podłącz żeńską wtyczkę regulowanego przełącznika B do męskiej wtyczki A. Upewnij się, że motocykl jest wyłączony, a przewody dodatni i ujemny nie są podłączone do akumulatora.
8. Upewnij się, że wszystkie kable są bezpiecznie przymocowane do odpowiednich punktów wzdłuż motocykla i że żaden z nich nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła.
9. Podłącz dostarczoną kontrolkę ACC HIGH BEAM (przewód zastępczy) do odpowiedniego przełącznika motocyklowego SWITCHED LIVE - dostarczony łącznik przewodów. Zapewni to zasilanie regulowanego przełącznika.
10. Podłącz czerwony przewód pierścieniowy do dodatniego (+), a czarny do ujemnego (-) terminala akumulatora.

Sprawdź działanie świateł dodatkowych przy uruchomionym motocyklu. Światła do jazdy powinny aktywować się po włączeniu motocykla. Światła drogowe są aktywowane przez naciśnięcie przełącznika i regulację jasności za pomocą pokrętki.

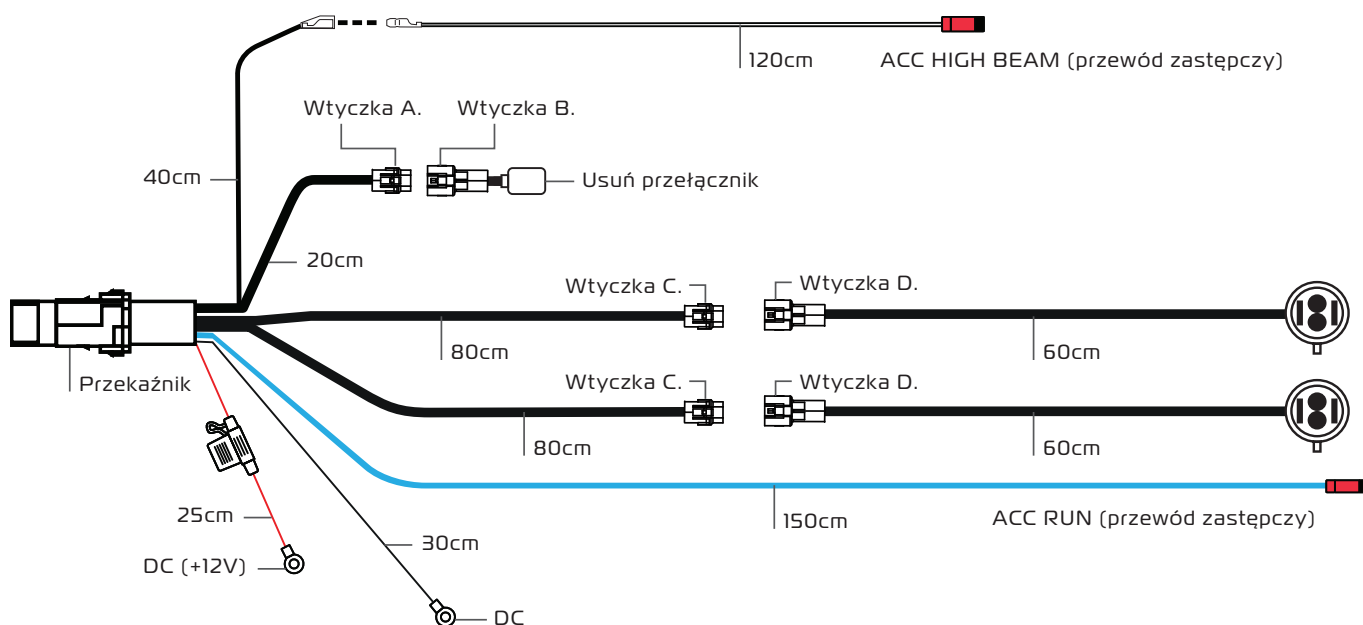


## METODA B: STAŁE ŚWIATŁA DROGOWE

Światła drogowe są aktywowane TYLKO za pomocą przewodu spustowego. Regulowany przełącznik NIE jest wymagany przy tej metodzie.

6. Podłącz żeńską wtyczkę Switch Delete B do męskiej wtyczki A.
7. Podłącz ACC HIGH Beam (przewód zastępczy) do przełącznika motocykla pod napięciem „flash” w wiązce przewodów motocykla za pomocą dołączonego łącznika kabli. Umożliwi to współpracę dodatkowych świateł z kontrolkami świateł drogowych/migających na kierownicy motocykla.
8. Upewnij się, że wszystkie kable są bezpiecznie przymocowane do odpowiednich punktów wzdłuż motocykla i że żaden z nich nie znajduje się w pobliżu źródeł ciepła.
9. Podłącz czerwony przewód pierścieniowy do dodatniego (+), a czarny do ujemnego (-) terminala akumulatora.

Sprawdź działanie świateł dodatkowych przy uruchomionym motocyklu. Światła do jazdy powinny aktywować się po włączeniu motocykla. Światła drogowe w kapsułach są aktywowane przez elementy sterujące świateł drogowych/spryskiwaczy motocykla.



- Dopilnuj ustawienia wiązki świateł dodatkowych poniżej oryginalnych świateł drogowych pojazdu.
- Dopilnuj użyciem upewnij się, czy wszystkie elementy mocujące są dociągnięte i bezpieczne.
- NIE WOLNO świecić światłami bezpośrednio w oczy innych użytkowników drogi.
- NIE WOLNO patrzeć bezpośrednio w światła.
- Światła staną się GORĄCE przy ciągłym użytkowaniu; poczekaj na schłodzenie kapsuł przed dostosowaniem położenia.

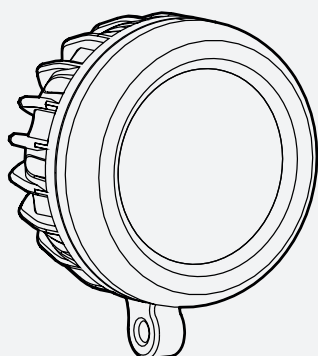
**Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą produktów Oxford w razie problemów z instalacją produktu lub samym produktem.**

# ユーザー情報シート

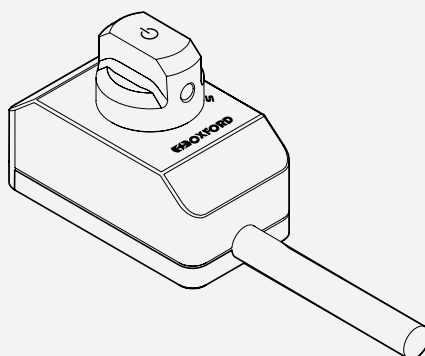
## 4480 ルーメン調節式モーターサイクル補助灯

### 内容:

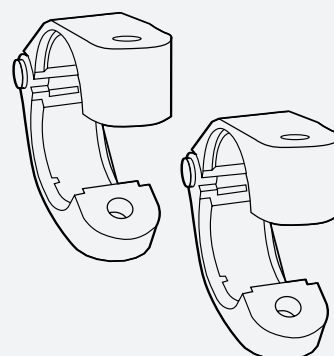
補助灯ポッド (x2)



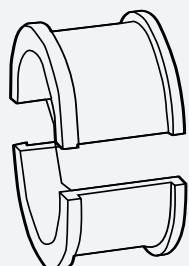
5段階調節可能スイッチ



補助灯ブラケット (x2)

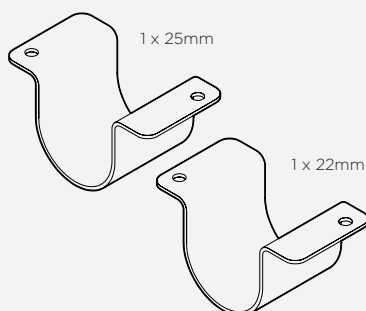


補助灯ブラケットスペーサー

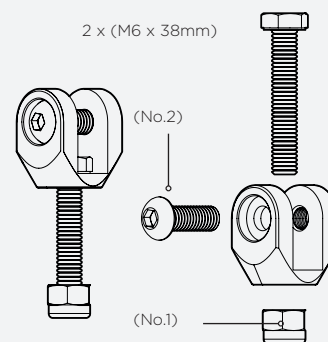


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

ハンドルバー ブラケット

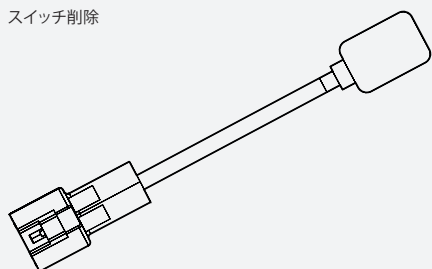


補助灯マウントおよびソケット ボルト

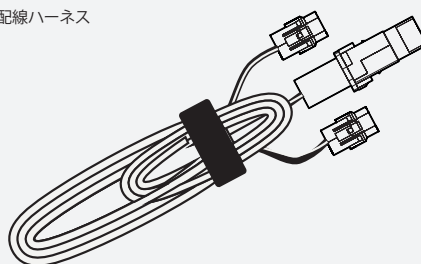


2 x (M6 x 38mm)

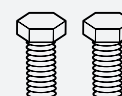
スイッチ削除



配線ハーネス



固定六角ボルト



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

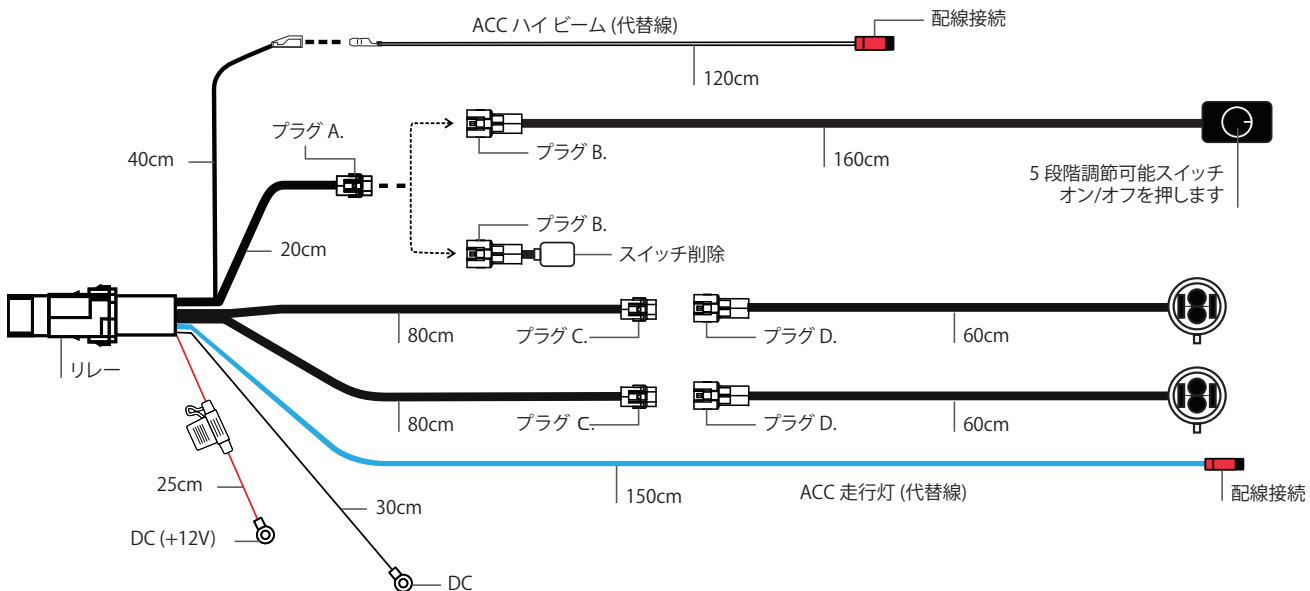
取り付ける前に、製品が完全に使える状態であることを確認してください。製品が希望の位置に合うことを確認するため、試験的に取り付けることをお勧めします。

補助灯配線ハーネスは、モーターサイクルのエンジンなどの熱源から離して、車両の元のヘッドライト配線ルームに対して平行に沿わせることをお勧めします。

## 取り付けガイド

この取り付け説明書は、付属ブラケットと一緒に使用するためのものです。ブラケットが不要な場合は、ポイント 1 と 2 を飛ばし、補助灯ポッドがモーターサイクルにしっかりと取り付けられていることを確認してください。

1. 補助灯マウントから取り付けした Nyloc ナット (No.1) を取り外し、補助灯ブラケットを取り付けます。元の六角ボルト (No.2) でポッドをマウントに取り付けます。必要に応じて、補助灯マウントを取り付けるために 2x (M6 x 20mm) 六角ボルト (No.3) 2本が含まれています。
2. モーターサイクルのクラッシュバーまたはフレームにブラケットを取り付け、ロックナットで固定します。付属ブラケットには、直径 22mm、25mm、28mm のバーに合うようにするスペーサーが含まれています。
3. 取り付けが完了したら手が届くようにしながら、モーターサイクル バッテリーの近くにプラス/マイナス端子を置きます。
4. 付属の ACC 走行灯 (代替線) を、適切なモーターサイクルのスイッチ付き活線ライブ に接続します - 配線接続機が付属しています。Oxford Junction Box が、適切なスイッチ付き活線による給電を行います。
5. 両方のポッドのオス プラグ C をメス プラグ D に接続します。この段階ではバイクの電源が切られていて、プラスとマイナスのケーブルがバッテリーに接続されていないようにします。



これから先、方法 A または方法 B の 2つの取り付け選択肢があります。

### 方法 A: 調節可能ハイビーム

この方法では、モーターサイクルのハイビームではなくハンドルバー取り付け調節可能スイッチで補助灯を有効にできます。

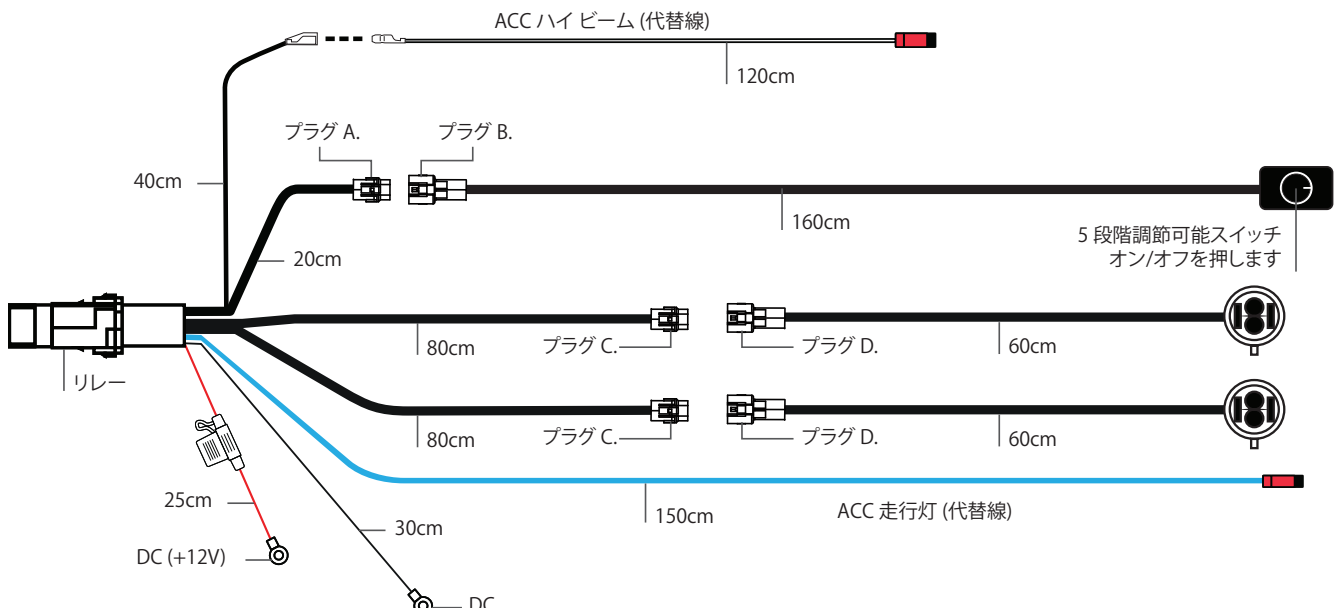
### 方法 B: 固定ハイビーム

ハンドルバー取り付け調節可能スイッチを不要にし、ポッドのハイビームを作動させるために、付属の ACC (代替線) をモーターサイクルのハイビーム (代替線) に取り付けする必要があります。

## 方法 A: 調節可能ハイビーム

調節可能スイッチと一緒に製品を使用するには - 調節可能スイッチを使用することは、スイッチをオンにした時にだけ補助灯が作動することを意味します。この方法では、スイッチの削除は必要ありません。

6. ハンドルバーの希望する位置に調節可能スイッチを取り付けます。22/25mm ブラケットが付属しており、付属のボルトを使って、スイッチの裏側に取り付ける必要があります。
7. 調節可能スイッチのメス プラグ B をオス プラグ A に接続します。モーターサイクルの電源が切れていて、プラスおよびマイナス ケーブルがバッテリーに接続されていないことを確認します。
8. すべてのケーブルがモーターサイクルに沿って適切な位置にしっかりと固定されていること、そしてケーブルが熱源の近くにないことを確認します。
9. 付属の ACC ハイ ビーム (代替線) を、適切なモーターサイクルのスイッチ付き活線に接続します - 配線接続機が付属しています。これにより、調節可能スイッチに電力を供給します。
10. 赤色リングリード線をバッテリーのプラス端子に接続し、黒色リングリード線をバッテリーのマイナス端子に接続します。モーターサイクルが走行している状態で補助灯を試験します。モーターサイクルの電源を入れると、走行灯が点灯するはずですが、ポッドのハイビームはスイッチを押し下げて作動させ、ダイヤルで明るさを調節します。

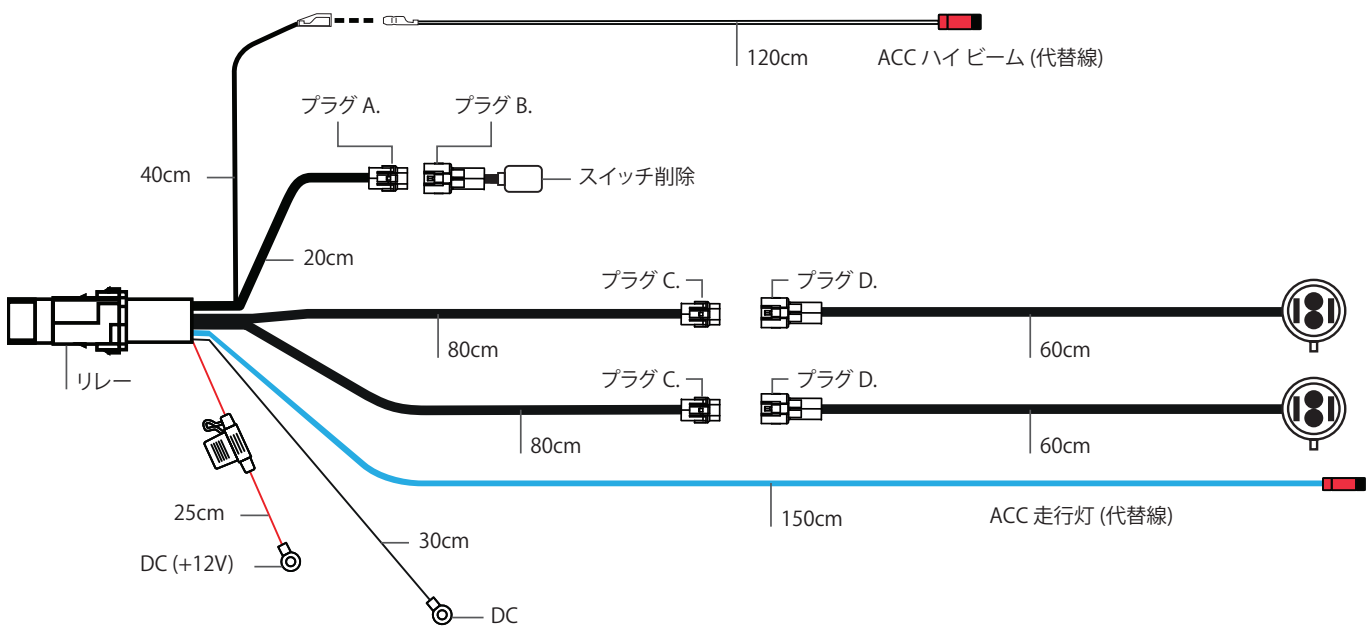


## 方法 B: 固定ハイビーム

ポッドのハイビームはトリガー配線のみで作動します。この方法では、調節可能スイッチは必要ありません。

6. スイッチ削除のメス プラグ B をオス プラグ A に接続します。
7. 付属のケーブル接続機を使って、ACC ハイビーム (代替線) をモーターサイクルの配線ルーム内のモーターサイクルスイッチ付き活線「点滅」に接続します。これにより、補助灯がモーターサイクルのハイビーム/点滅ハンドルバー制御装置と連動できるようにします。
8. すべてのケーブルがモーターサイクルに沿って適切な位置にしっかりと固定されていること、そしてケーブルが熱源の近くにないことを確認します。
9. 赤色リングリード線をバッテリーのプラス端子に接続し、黒色リングリード線をバッテリーのマイナス端子に接続します。

モーターサイクルが走行している状態で補助灯を試験します。モーターサイクルの電源を入れると、走行灯が点灯するはずですが、ポッドのハイビームは、モーターサイクルのハイビーム/点滅制御装置で作動します。



- 補助灯の光線が車両の元のハイビームの下に向くように角度を付けるようにします。
- 使用前にすべての固定具を締め付け、固定するようにします。
- 他の道路走行者の目に補助灯を照らしてはいけません。
- 補助灯を直視してはいけません。
- 連続使用すると補助灯が熱くなりますので、ポッドが冷めてから位置を調整してください。

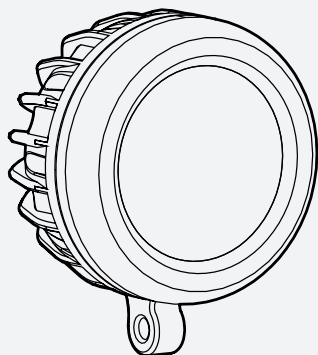
製品の取り付けや製品本体について、ご不明な点がございましたら、最寄りの Oxford 販売店にお問い合わせください。

# KÄYTTÄJÄN TIEDOT

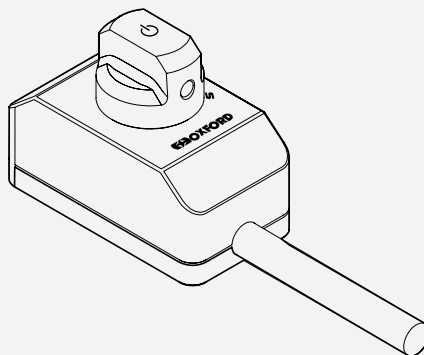
## 4480 LUUMENIN SÄÄDETTÄVÄT MOOTTORIPYÖRÄN LISÄVALOT

### SISÄLTÄÄ:

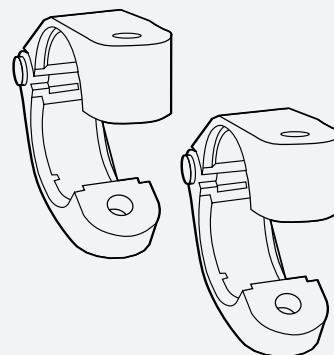
Lisävaloyksiköt (2 kpl)



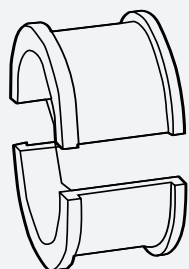
5-vaiheinen säätökytkin



Lisävalojen kiinnikkeet (2 kpl)

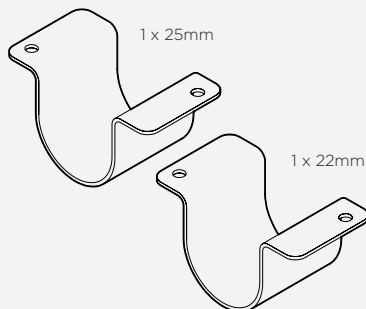


Lisävalojen kiinnikkeiden välikappaleet

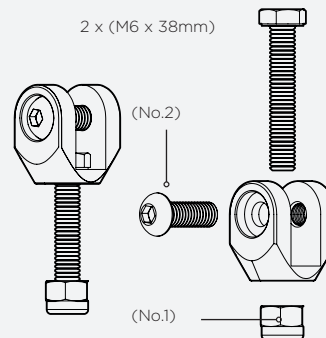


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

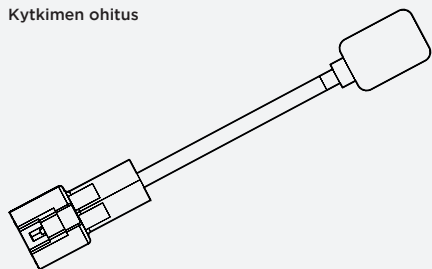
Ohjaustankokiinnikkeet



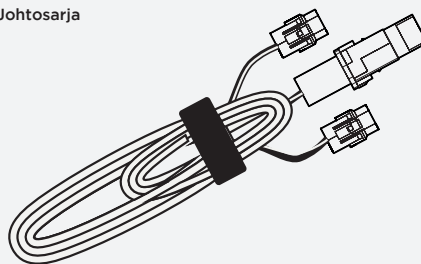
Lisävalojen asennuskannakkeet ja kuusiokolopultit



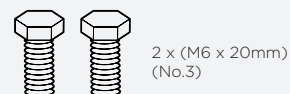
Kytkimen ohitus



Johtosarja



Kuusiokolopultit kiinnitykseen



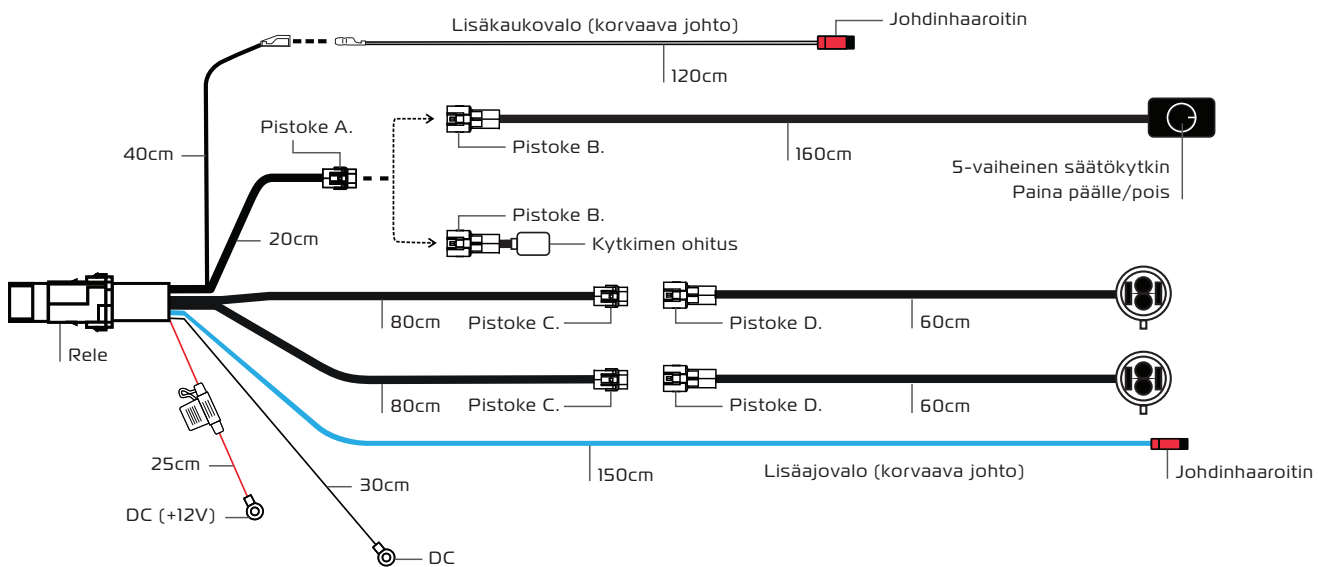
Varmista ennen asennusta, että tuote on täysin toimintakunnossa. On suositeltavaa tehdä koesovitus, jolla varmistetaan, että tuote sopii haluttuun paikkaan.

Lisävalojen johtosarja kannattaa asentaa ajoneuvon etuvalon alkuperäisen johtosarjan rinnalle riittävälle etäisyydelle lämmönlähteistä, kuten moottoripyörän moottorista.

## Asennusohje

Nämä asennusohjeet koskevat mukana toimitettuja kiinnikkeitä. Jos kiinnikkeitä ei tarvita, ohita kohdat 1 ja 2. Varmista, että valoyksiköt kiinnitetään moottoripyörään tukevasti.

1. Irrota valmiiksi asennettu Nyloc-mutteri (nro 1) lisävalojen asennuskannakkeesta ja kiinnitä lisävalojen kiinnikkeet. Kiinnitä valoyksiköt asennuskannakkeeseen alkuperäisellä kuusiokantapultilla (nro 2). Pakkaukseen sisältyy kaksi 2x (M6 x 20mm) :n kuusiokantapulttia (nro 3) lisävalojen asennuskannakkeen paneelikiinnitystä varten tarvittaessa.
2. Asenna kiinnikkeet moottoripyörän kaatumarautoihin tai runkoon ja kiristä lukitusmutterilla. Mukana toimitettu kiinnike sisältää välikappaleet 22 mm:n, 25 mm:n ja 28 mm:n tankoja varten.
3. Sijoita plus- ja miinusliittimet lähelle moottoripyörän akkua ja varmista, että niihin pääsee käsiksi asennuksen jälkeen.
4. Kiinnitä toimitettu lisäajovalo (korvaava johto) sopivaan moottoripyörän kytkinohjattuun virransyöttöön – johdinhaaroitin mukana. Oxford Junction Box tarjoaa sopivan kytkinohjatun virransyötön.
5. Kytke urosliitin C naarasliittimeen D molemmissa valoyksiköissä. Varmista, että pyörä EI ole käynnissä ja että plus- ja miinuskaapelit eivät ole tässä vaiheessa yhdistettynä akkuun.



**Tästä eteenpäin on kaksi asennusvaihtoehtoa - menetelmä A tai menetelmä B.**

### **MENETELMÄ A: SÄÄDETTÄVÄ KAUKOVALO**

Tässä menetelmässä valot aktivoidaan ohjaustankoon asennetulla säätökytkimellä, EI moottoripyörän kaukovalolla.

### **MENETELMÄ B: KIINTEÄ KAUKOVALO**

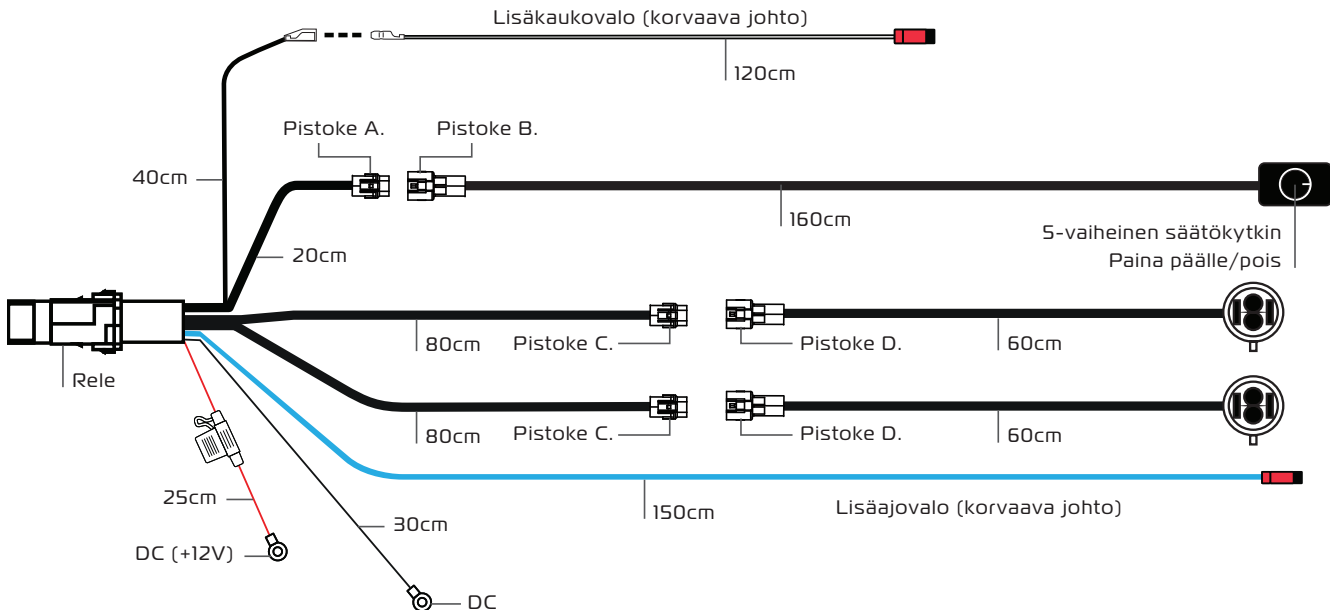
Tässä menetelmässä ohjaustankoon asennettua säätökytkintä ei tarvita. Toimitettu lisävaruste (korvaava johto) kytketään moottoripyörän kaukovaloon (korvaava johto) lisävalojen kaukovalon aktivoimiseksi.

## MENETELMÄ A: SÄÄDETTÄVÄ KAUKOVALO

Tuotetta käytetään säätökytkimen kanssa - Säätökytkimen käyttäminen tarkoittaa, että lisävalo toimii VAIN, kun kytkin on kytketty päälle. Tässä menetelmässä ei tarvita kytkimen ohitusta.

6. Asenna säätökytkin haluttuun paikkaan ohjaustangossa. Tuote sisältää 22/25 mm:n kiinnikkeen, joka asennetaan mukana toimitetuilla pulteilla katkaisimen takaosaan.
7. Kytke säätökytkimen naarasliitin B urosliittimeen A. Varmista, että moottoripyörä on sammutettu ja ettei plus- ja miinuskaapeleita ole liitetty akkuun.
8. Varmista, että kaikki kaapelit on kiinnitetty tukevasti sopiviin kohtiin moottoripyörän runkoon ja ettei mikään kaapeli kulje lähellä lämmönlähteitä.
9. Kytke toimitettu lisäkaukvalo (korvaava johto) sopivaan moottoripyörän kytkinohjattuun virransyöttöön - johdinhaaroihin mukana. Tämä antaa virtaa säätökytkimelle.
10. Kytke punainen rengaskaapeli akun plus-napaan (+), ja kytke musta rengaskaapeli akun miinus-napaan (-).

Testaa lisävalot moottoripyörän käydessä. Ajovalojen pitäisi aktivoitua, kun moottoripyörään kytketään virta. Lisävalojen kaukovalot aktivoidaan painamalla kytkintä alaspäin ja säätämällä kirkkaus valitsimella.

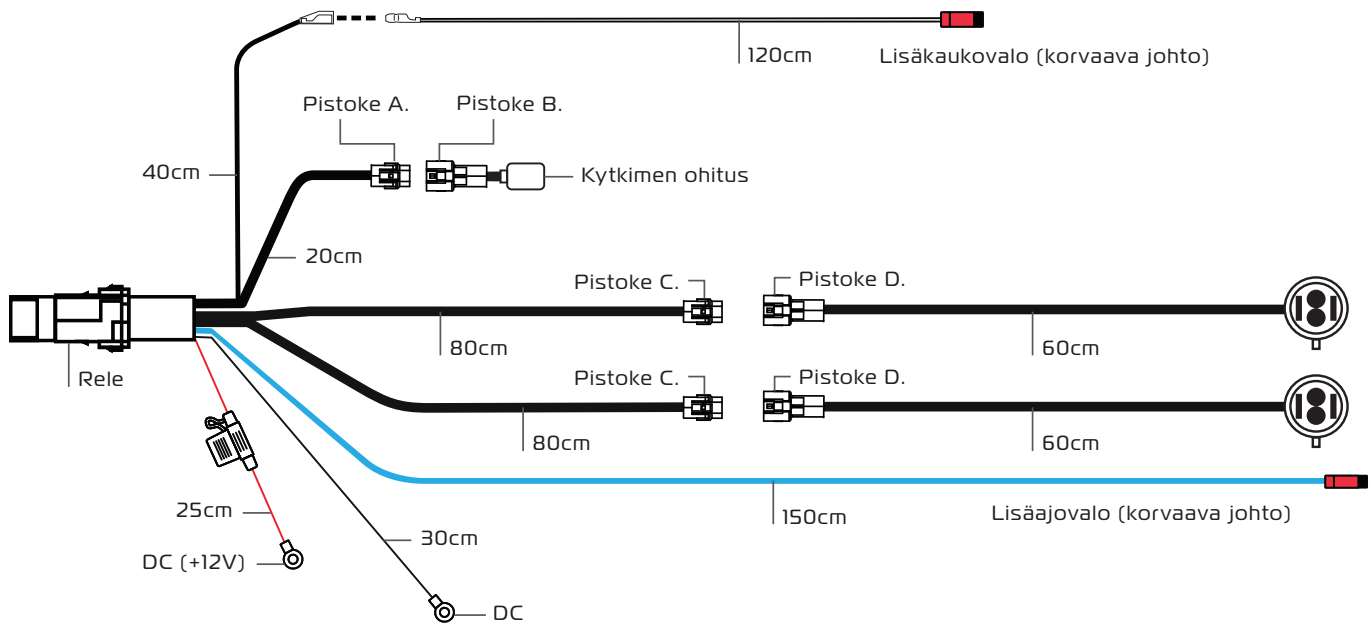


## MENETELMÄ B: KIINTEÄ KAUKOVALO

Lisävalojen kaukovalot aktivoituvat VAIN sytytinjohdon kautta. Tässä menetelmässä EI tarvita säätökytkintä.

6. Kytke kytkimen ohituksen naarasliitin B urosliittimeen A.
7. Kytke lisäkaukvalo (korvaava johto) moottoripyörän kytkinohjattuun "väläytysvirtaan" moottoripyörän johtosarjassa mukana toimitetulla haaroittimella. Näin lisävalot toimivat moottoripyörän alkuperäisten kaukvalo/väläytys-ohjainten kanssa.
8. Varmista, että kaikki kaapelit on kiinnitetty tukevasti sopiviin kohtiin moottoripyörän runkoon ja ettei mikään kaapeli kulje lähellä lämmönlähteitä.
9. Kytke punainen rengaskaapeli akun plus-napaan (+), ja kytke musta rengaskaapeli akun miinus-napaan (-).

Testaa lisävalot moottoripyörän käydessä. Ajovalojen pitäisi aktivoitua, kun moottoripyörään kytketään virta. Lisävalojen kaukovalot aktivoidaan moottoripyörän kaukvalo/väläytys-ohjaimilla.



- Varmista, että lisävalojen valonsäde suuntautuu ajoneuvon alkuperäisen kaukvalon alapuolelle.
- Varmista ennen käyttöä, että kaikki kiinnikkeet on kiristetty tukeviksi.
- ÄLÄ kohdista valoja muiden tienkäyttäjien silmiin.
- ÄLÄ katso suoraan valoja kohti.
- Valot KUUMENEVAT jatkuvassa käytössä. Anna valoyksiköiden jäähtyä ennen asennon säätämistä.

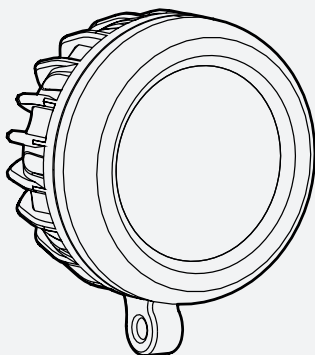
**Ota yhteyttä paikalliseen Oxford-jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää tuotteen asennuksesta tai itse tuotteesta.**

# ARK MED BRUKERINFORMASJON

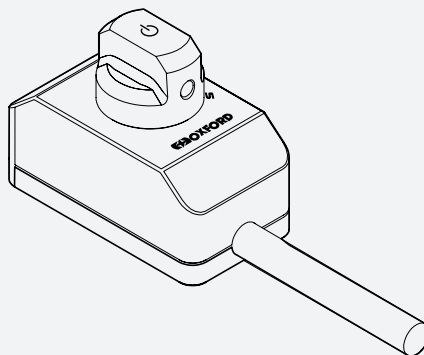
## JUSTERBARE EKSTRALYS MED 4480 LUMEN FOR MOTORSYKKEL

### INKLUDERER:

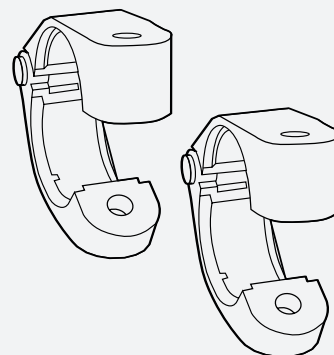
Ekstra lyskastere (x2)



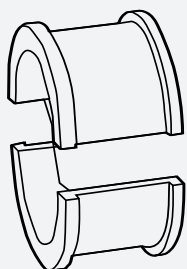
5-trinns justerbar bryter



Braketter for tilleggslys (x2)

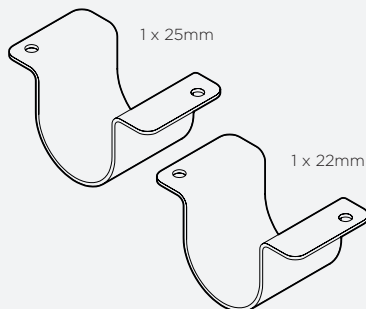


Avstandsstykker for ekstra lysbraketter

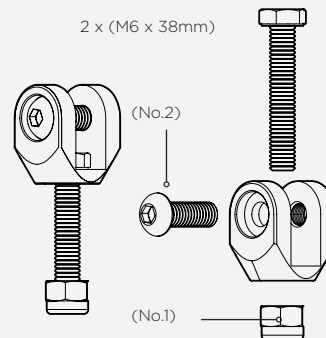


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

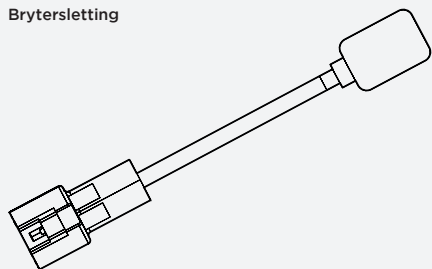
Styrebraketter



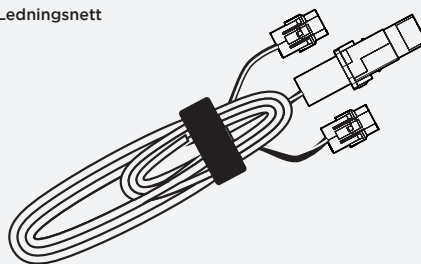
Ekstra lysfester og hylsebolter



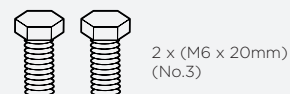
Brytersletting



Ledningsnett



Festing av sekskantbolter



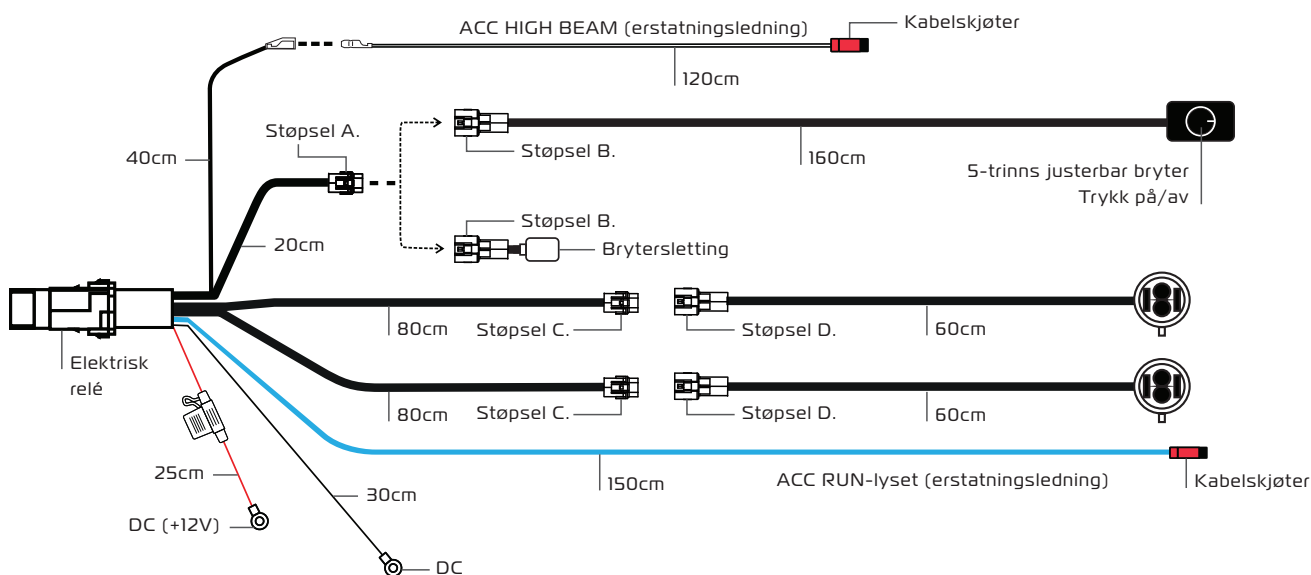
Før installasjon må du forsikre deg om at produktet er fullstendig driftsklart. Det anbefales å prøve ut produktet for å sikre at det passer i ønsket posisjon.

Det anbefales at ledningsnettet for tilleggslyset føres parallelt med kjøretøyets originale ledningsnett for frontlys, på avstand fra varmekilder som motorsykkelens motor.

## Monteringsveiledning

Denne monteringsveiledningen gjelder for bruk med de medfølgende brakettene. Hvis brakettene ikke er påkrevd, hopp over punktene 1 og 2, og sørg for at lys sitter godt fast på motorsykkelen.

1. Fjern den monterte Nyloc-mutteren (nr. 1) fra tilleggslys-festet, og fest tilleggslys-brakettene. Fest lyskasterne til festet med den originale sekskantskruen (nr. 2). 2 stk. (M6 x 20mm) sekskantbolter (nr. 3) er inkludert for panelmontering av ekstra lysfester om nødvendig.
2. Monter brakettene på krasjbøylene eller rammen på motorsykkelen, og fest dem med låsemutteren. Den medfølgende brakettene inkluderer avstandsstykker som passer til 22 mm, 25 mm og 28 mm styre.
3. Plasser pluss-/minuspolene i nærheten av motorsykelbatteriet, slik at de er tilgjengelige etter at installasjonen er fullført.
4. Koble det medfølgende ACC RUN-lyset (erstatningsledning) til en egnet motorsykel SWITCHED LIVE - Kabelskjøter følger med. Oxford Junction Box gir en passende koblet live-feed.
5. Koble hannplugg C til hunnplugg D på begge lyskasterne. Påse at sykkelen er AV, og at de positive og negative kablene ikke er koblet til batteriet på dette tidspunktet.



**Fra dette punktet og fremover er det to monteringsalternativer - metode A eller metode B.**

### METODE A: JUSTERBART FJERNLYS

Denne metoden gjør det mulig å aktivere lysene ved hjelp av den styremonterte justerbare bryteren, IKKE motorsykkelen fjernlys.

### METODE B: FAST FJERNLYS

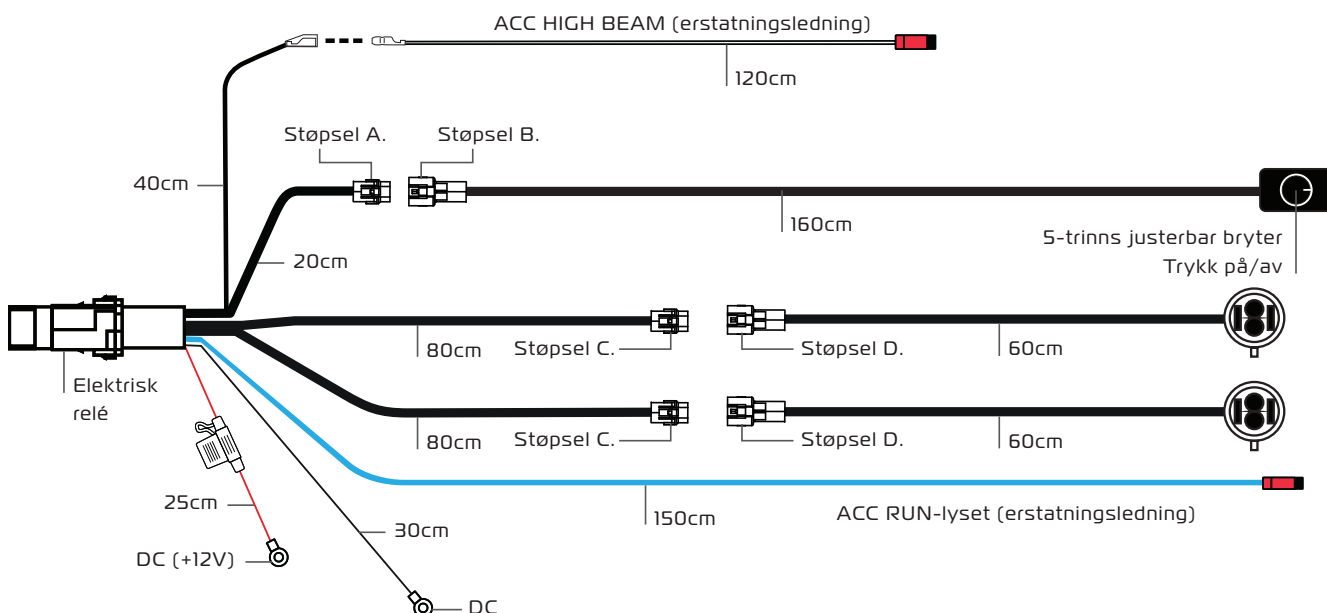
Fjerner behovet for den justerbare bryteren på styret og krever at den medfølgende ACC (Substitute Line) festes til motorsykkelen fjernlys (erstatningsledning) for å aktivere lyskasterens fjernlys.

## METODE A: JUSTERBART FJERNLYS

Slik bruker du produktet MED den justerbare bryteren – Hvis du bruker den justerbare bryteren, vil tilleggslyset KUN fungere når bryteren er slått PÅ. Det er ikke nødvendig å slette bryteren for denne metoden.

6. Installer den justerbare bryteren i ønsket posisjon på styret, en 22/25 mm brakett er inkludert og skal monteres med de medfølgende boltene bak på bryteren.
7. Koble den justerbare hunnbryterpluggen B til hannpluggen A. Forsikre deg om at sykkelen er AV og at pluss- og minuskablene ikke er koblet til batteriet.
8. Sørg for at alle kablene er godt festet til egnede punkter langs motorsykkelen, og at ingen av kablene befinner seg i nærheten av varmekilder.
9. Koble den medfølgende ACC HIGH BEAM (erstatningsledning) til en egnet motorsykel SWITCHED LIVE - ledningskjøter følger med. Dette gir strøm til den justerbare bryteren.
10. Koble den røde ringledningen til den positive batteripolen og den svarte ringledningen til den negative batteripolen.

Test tilleggslysene med motorsykkelen i gang. Kjørelysene skal aktiveres når motorsykkelen er slått PÅ. Lyskasterens fjernlys aktiveres ved å trykke ned bryteren og justere lysstyrken med dreiehjulet.

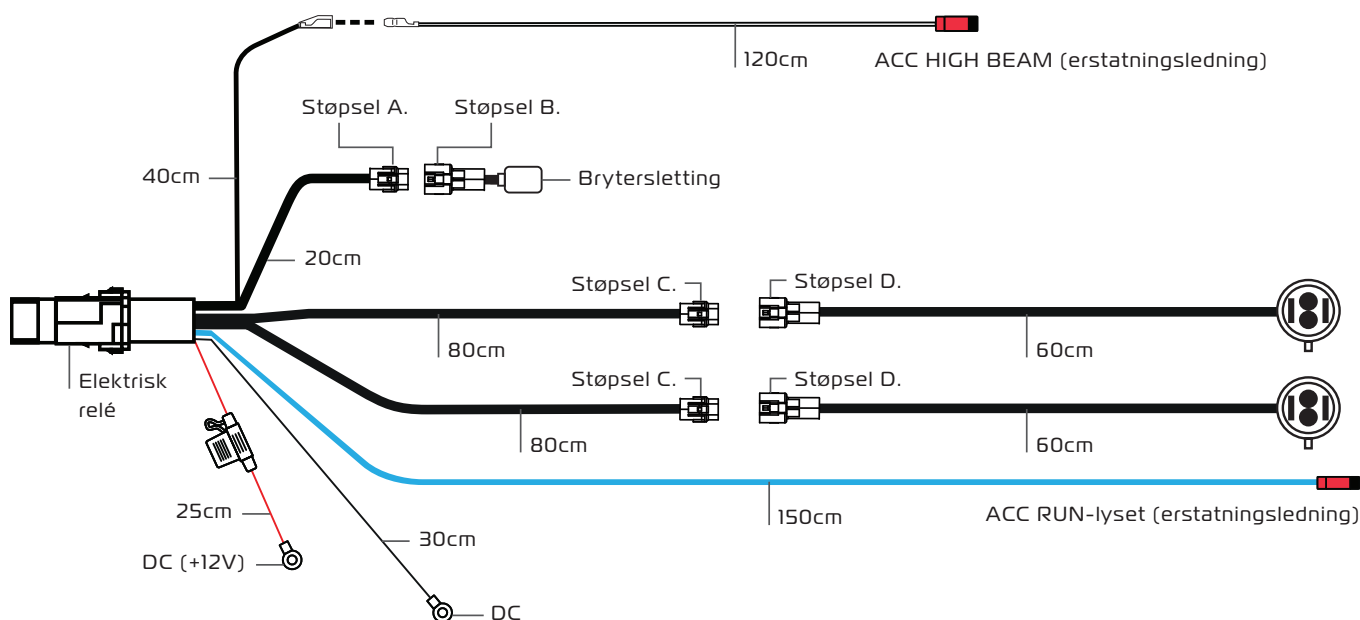


## METODE B: FAST FJERNLYS

Fjernlyset aktiveres KUN med en utløserkabel. Den justerbare bryteren er IKKE nødvendig med denne metoden.

6. Koble hunnkontakten Switch Delete Plug B til hannkontakten Plug A.
7. Koble ACC HIGH Beam (erstatningsledning) til motorsykkelens strømførende "flash" i motorsykkelens ledningsnett med den medfølgende kabelskjøteren. Dette gjør at tilleggslysene kan brukes sammen med motorsykkelens fjernlys-/blinklyskontroller på styret.
8. Sørg for at alle kablene er godt festet til egnede punkter langs motorsykkelen, og at ingen av kablene befinner seg i nærheten av varmekilder.
9. Koble den røde ringledningen til den positive batteripolen og den svarte ringledningen til den negative batteripolen.

Test tilleggslysene med motorsykkelen i gang. Kjørelysene skal aktiveres når motorsykkelen er slått PÅ. Lyskaterens fjernlys aktiveres av motorsykkelens fjernlys-/blinklyskontroll.



- Påse at lysstrålene til tilleggslysene er vinklet under det originale fjernlyset på kjøretøyet.
- Påse at alle fester er strammet til helt og sikret før bruk.
- IKKE pek lysene i øynene til andre trafikanter.
- IKKE se rett inn i lysene.
- Lysene BLIR VARME ved kontinuerlig bruk, la lyskasterne kjøle seg ned før du justerer posisjonen.

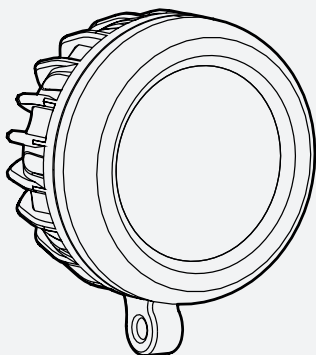
**Kontakt din lokale Oxford-forhandler hvis du har problemer med installasjonen av produktet eller selve produktet.**

# BRUGERINFORMATIONSSARK

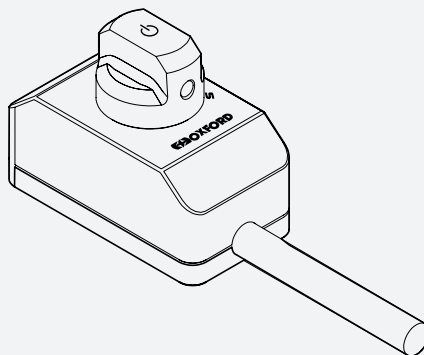
## JUSTERBARE SUPPLERENDE MOTORCYKELLYGTER MED 4480 LUMEN

### INDEHOLDER:

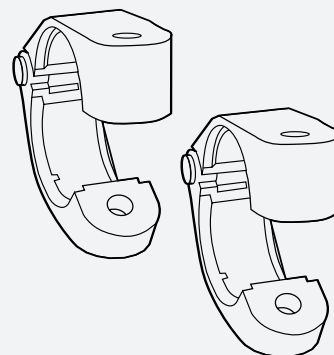
Supplerende lygtebølge (x2)



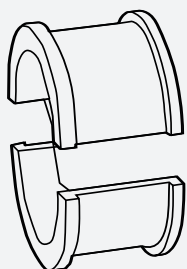
Justerbar kontakt med 5 niveauer



Supplerende lygtebeslag (x2)

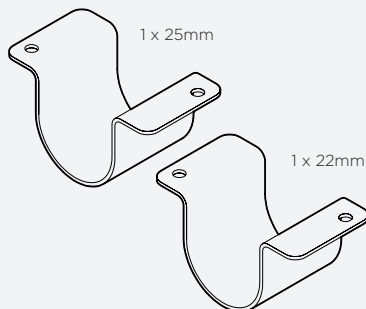


Afstandsstykker til supplerende lygtebeslag



2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

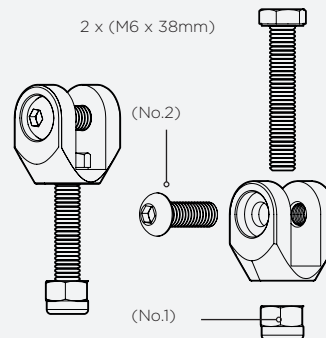
Styrbeslag



1 x 25mm

1 x 22mm

Supplerende lygtebeslag og stikbolte

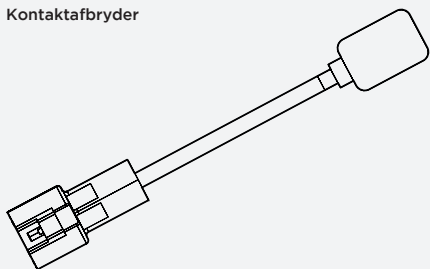


2 x (M6 x 38mm)

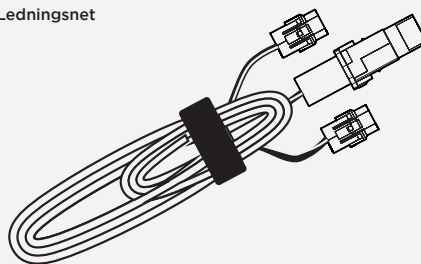
(No.2)

(No.1)

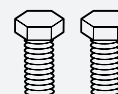
Kontaktafbryder



Ledningsnet



Fastgørelse af sekskantbolte



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

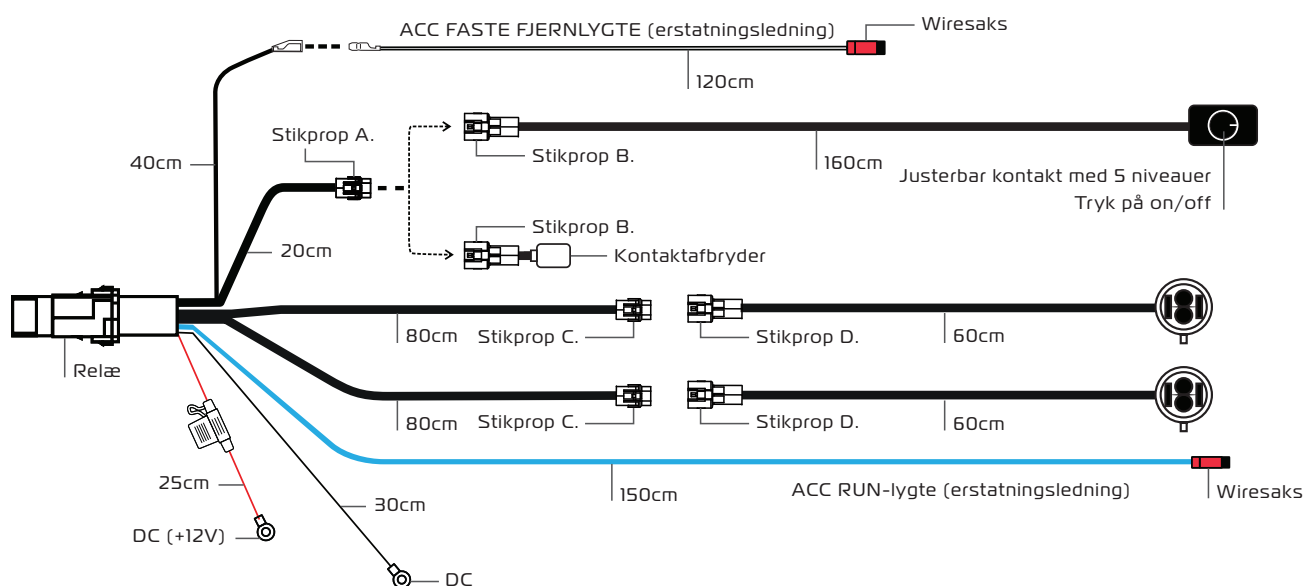
Før installation skal du sikre dig, at produktet er i fuld funktionsdygtig stand. En prøvetilpasning anbefales for at være sikker på, at produktet passer i den ønskede position.

Det foreslås, at ledningsnettet til de supplerende lygter føres parallelt med køretøjets originale forlygtekabelsæt på afstand fra varmekilder som f.eks. motorcyklens motor.

## Monteringsvejledning

Denne monteringsvejledning er til brug med de medfølgende beslag. Hvis der ikke er brug for beslagene, skal du springe over punkt 1. og 2. samt sørge for, at lygterne sidder godt fast på motorcyklen.

1. Fjern den monterede Nyloc-møtrik (nr. 1) fra det supplerende lygtebeslag, og sæt det supplerende lygtebeslag på. Sæt bælgene fast på holderen med den originale sekskantbolt (nr. 2). Der medfølger 2 stk. (M6 x 20mm) sekskantbolte (nr. 3) til panelmontering af supplerende lygter, om nødvendigt.
2. Monter beslagene på styrtbøjlerne eller motorcyklens stel, og fastgør dem med låsemøtrikken. Det medfølgende beslag indeholder afstandsstykker, der passer til 22 mm, 25 mm og 28 mm stænger.
3. Placer plus- og minuspolerne tæt på motorcykelbatteriet, så de er tilgængelige, når installationen er færdig.
4. Fastgør den medfølgende ACC RUN-lygte (erstatningsledning) til passende motorcykels STRØM - Wiresaks medfølger. Oxford Junction Box giver passende strøm.
5. Forbind hanstik C med hanstik D på begge bælg. Sørg for, at motorcyklen er slukket, og at de positive og negative kabler ikke er forbundet til batteriet på dette tidspunkt.



Fra dette tidspunkt er der 2 muligheder for montering - metode A eller metode B.

### METODE A: JUSTERBAR FJERNLYGTE

Denne metode gør det muligt at aktivere lygterne med den styrmonterede justerbare kontakt, IKKE motorcyklens fjernlygte.

### METODE B: FAST FJERNLYGTE

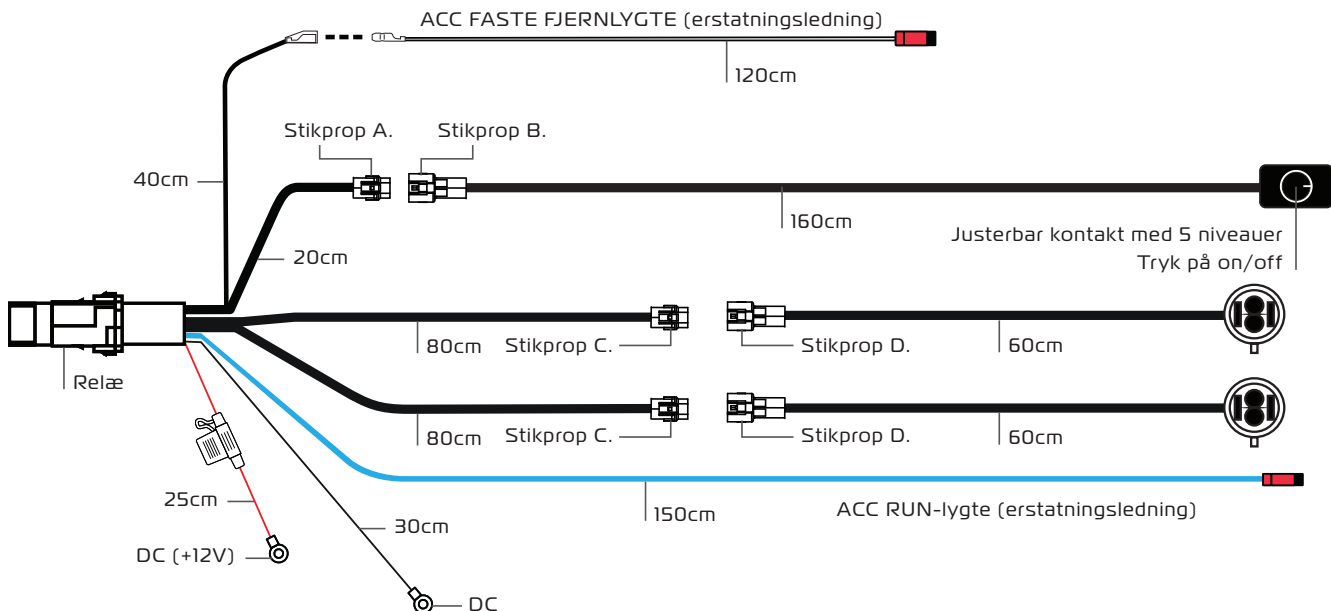
Fjerner behovet for den justerbare kontakt, der er monteret på styret, og kræver, at den medfølgende ACC (erstatningslinje) fastgøres til motorcyklens FASTE fjernlygte (erstatningslinje) for at aktivere bælgens FASTE fjernlygte.

## METODE A: JUSTERBAR FJERNLYGTE

Sådan bruges produktet MED den justerbare kontakt - Brug af den justerbare kontakt betyder, at den supplerende lygte KUN virker, når kontakten er tændt. Afbryderkontakten er ikke påkrævet med denne metode.

6. Monter den justerbare kontakt på den ønskede placering på styret. Der medfølger et beslag til 22/25 mm, som skal monteres med de medfølgende bolte på bagsiden af kontakten.
7. Tilslut den justerbare hunkontakts stik B til hanstikket A. Sørg for, at cyklen er slukket, og at plus- og minuskablerne ikke er tilsluttet batteriet.
8. Sørg for, at alle kabler er forsvarligt fastgjort til passende steder langs motorcyklen, og at ingen af kablerne er i nærheden af varmekilder.
9. Tilslut den medfølgende ACC FASTE FJERNLYGTE (erstatningsledning) til passende motorcykel STRØM - Wiresaks medfølger. Dette giver strøm til den justerbare kontakt.
10. Tilslut den røde ringledning til den positive batteriterminal, og tilslut den sorte ringledning til den negative batteriterminal.

Test de supplerende lygter, mens motorcyklen er startet. Kørelyset skal aktiveres, når motorcyklen tændes. Bælgens fjernlygte aktiveres ved at trykke på kontakten og justere lysstyrken med drejeknappen.

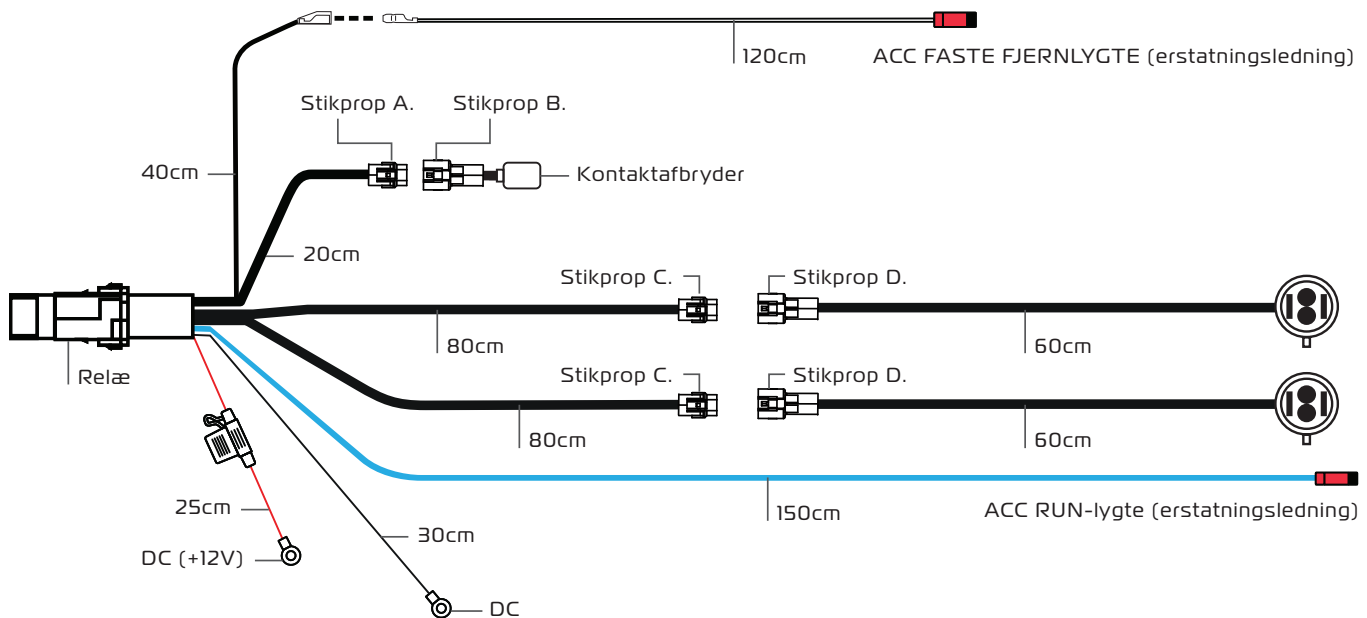


## METODE B: FAST FJERNLYGTE

Bælgens fjernlygte aktiveres KUN med en udløserledning. Den justerbare kontakt er IKKE nødvendig med denne metode.

6. Forbind Afbryderkontaktens hunstik B med hanstikket A.
7. Forbind ACC FAST fjernlygte (erstatningslinje) til motorcyklens tændte "flash" i motorcyklens ledningsnet med den medfølgende wiresaks. Det gør det muligt for de supplerende lygter at fungere med motorcyklens fjernlys/blink-styring.
8. Sørg for, at alle kabler er forsvarligt fastgjort til passende steder langs motorcyklen, og at ingen af kablerne er i nærheden af varmekilder.
9. Tilslut den røde ringledning til den positive batteriterminal, og tilslut den sorte ringledning til den negative batteriterminal.

Test de supplerende lygter, mens motorcyklen er startet. Kørelyset skal aktiveres, når motorcyklen tændes. Bælgens fjernlys aktiveres af motorcyklens fjernlys/blinklys.



- Sørg for, at de supplerende lygters lysstråler er vinklet under køretøjets originale fjernlys.
- Sørg for, at alle fastgøringsenheder er strammet til og fastgjort før brug.
- Lyset må IKKE pege direkte imod andre trafikanters øjne.
- Kig IKKE direkte ind i lygterne.
- Lysene bliver VARME ved vedvarende brug, lad bælgene køle af, før du justerer positionen.

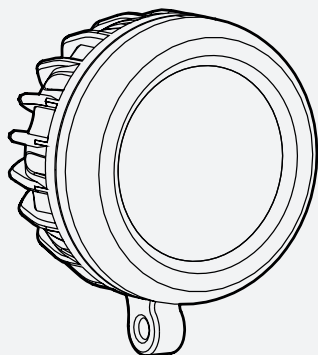
**Kontakt din lokale Oxford-forhandler, hvis du har problemer med installationen af produktet eller selve produktet.**

# INFORMAČNÍ LIST PRO UŽIVATELE

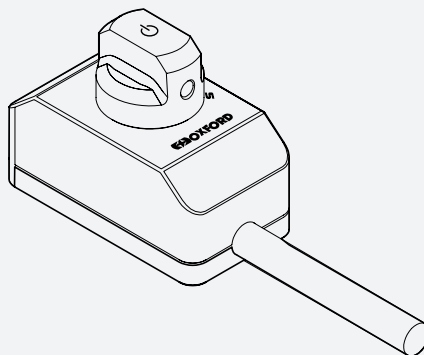
## PŘÍDAVNÁ NASTAVITELNÁ SVĚTLA PRO MOTOCYKLY, 4480 LUMENŮ

### OBSAHUJE:

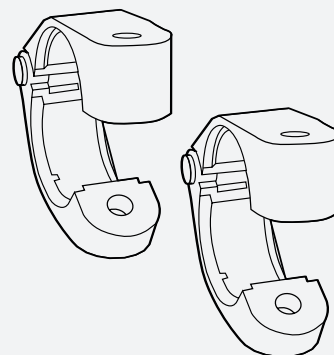
Přídavná světla (x2)



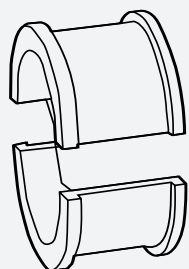
5stupňový nastavitelný spínač



Držáky přídavných světel (x2)

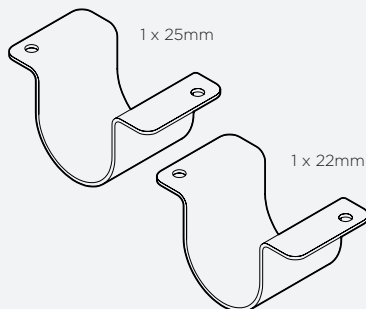


Rozpěrky držáků přídavných světel

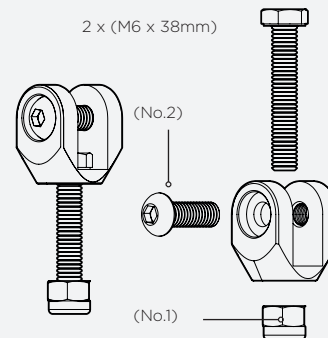


2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

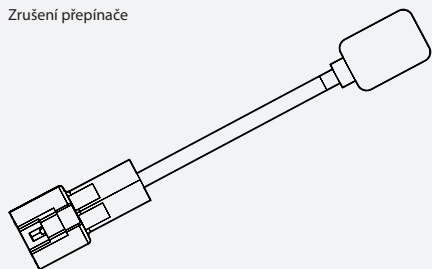
Držáky na řídítka



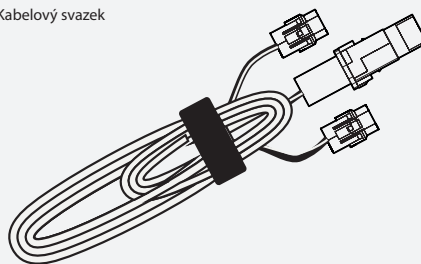
Držáky přídavných světel a šrouby s nástržnou hlavou



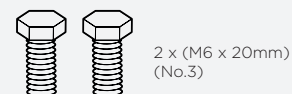
Zrušení přepínače



Kabelový svazek



Upevňovací šestihřanné šrouby



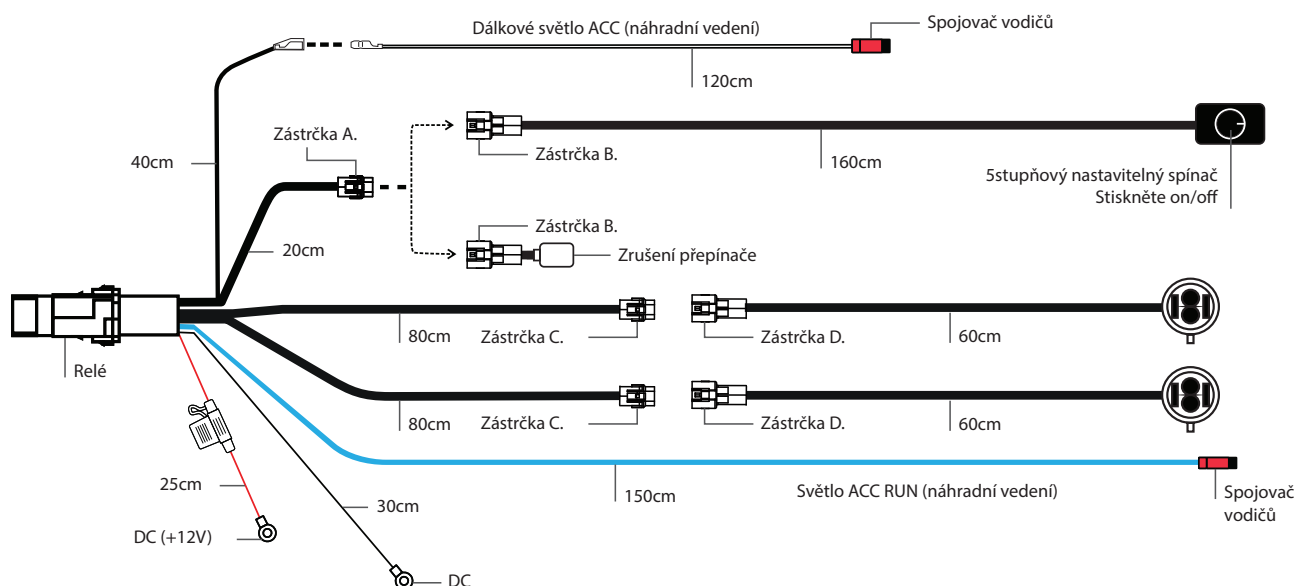
Před instalací se ujistěte, že je výrobek plně funkční. Doporučujeme provést zkušební instalaci, abyste se ujistili, že výrobek bude sedět v požadované poloze.

Doporučuje se, aby byl kabelový svazek přídavných světel veden paralelně s kabelovým svazkem původních světlometů vozidla, mimo dosah zdrojů tepla, jako je například motor motocyklu.

## Průvodce montáží

Tento návod k montáži je určen pro použití s dodanými držáky. Pokud držáky nejsou vyžadovány, přeskočte body 1. & 2. a ujistěte se, že jsou světla pevně připevněna k motocyklu.

1. Odstraňte nainstalovanou matici Nyloc (č. 1) z držáku přídavného světla a připevněte držáky přídavného světla. Připevněte světla k držáku pomocí původního šroubu se šestihrannou hlavou (č. 2). Součástí dodávky jsou 2x (M6 x 20mm) šestihranné šrouby (č. 3) pro případnou montáž držáků přídavných světel na panel.
2. Nainstalujte držáky na bezpečnostní tyče nebo rám motocyklu a zajistěte je pojistnou maticí. Dodávaný držák obsahuje rozpěrky pro 22mm, 25mm a 28mm tyče.
3. Kladné/záporné svorky umístěte do blízkosti baterie motocyklu tak, aby byly po dokončení instalace dostupné.
4. Připojte dodané světlo ACC RUN (náhradní vedení) k vhodnému motocyklovému spínanému vodiči – Je dodán spojovač vodičů. Skříňka Oxford Junction Box poskytuje vhodný spínaný živý zdroj.
5. Připojte konektor C k zásuvce D na obou světlech. Ujistěte se, že motocykl má vypnuto zapalování a kladný ani záporný vodič zatím není připojen k baterii.



**Od tohoto okamžiku existují 2 možnosti montáže – metoda A nebo metoda B.**

### METODA A: NASTAVITELNÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA

Tato metoda umožňuje ovládat světla pomocí nastavitelného spínače umístěného na řídkách, nikoli pomocí dálkových světel motocyklu.

### METODA B: PEVNÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA

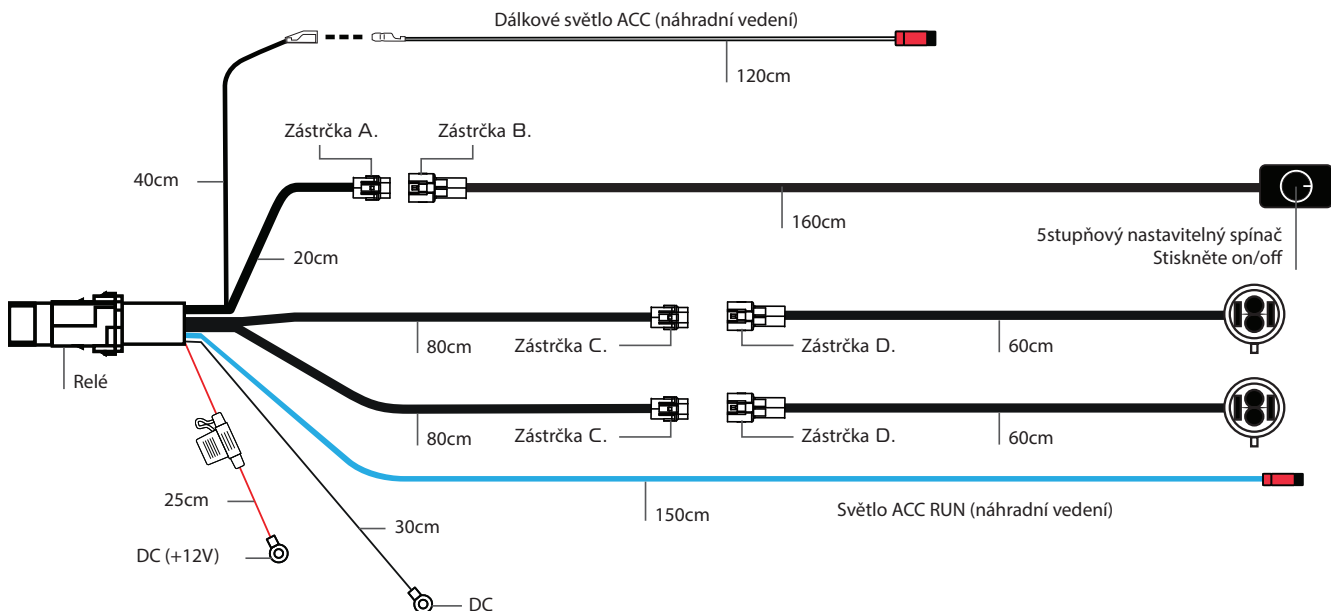
Odstraňuje potřebu nastavitelného spínače na řídkách a vyžaduje, aby bylo dodané vedení ACC (náhradní vedení) připojeno k dálkovým světlům motocyklu (náhradní vedení), aby se aktivovala dálková světla světelných modulů.

## METODA A: NASTAVITELNÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA

Použití výrobku s nastavitelným spínačem – Použití nastavitelného spínače znamená, že přídavné světlo bude fungovat POUZE tehdy, když je spínač zapnutý. Pro tuto metodu není vyžadováno odstranění přepínače.

6. Nainstalujte nastavitelný spínač do požadované polohy na řídítkách, součástí dodávky je držák 22/25 mm, který by měl být nainstalován pomocí dodaných šroubů do zadní části spínače.
7. Připojte zástrčku B nastavitelného spínače ke konektoru A. Ujistěte se, že je motocykl vypnutý a kladný a záporný kabel není připojen k baterii.
8. Ujistěte se, že jsou všechny kabely bezpečně připevněny k vhodným bodům podél motocyklu a že žádný z kabelů není v blízkosti zdrojů tepla.
9. Připojte dodané dálkové světlo ACC (náhradní vedení) k vhodnému motocyklovému spínanému živému vodiči – dodaný spojovač vodičů. Tím se zajistí napájení nastavitelného spínače.
10. Připojte červený vodič s kroužkem k pozitivnímu terminálu baterie a černý vodič s kroužkem k negativnímu terminálu baterie.

Nastartujte motocykl a vyzkoušejte přídavná světla. Světla by měla být aktivována, jakmile bude motocykl zapnutý. Dálková světla se aktivují stisknutím spínače a nastavením jasu pomocí kolečka.



## METODA B: PEVNÁ DÁLKOVÁ SVĚTLA

Dálková světla se aktivují POUZE spouštěcím drátem. Nastavitelný spínač NENÍ při této metodě nutný.

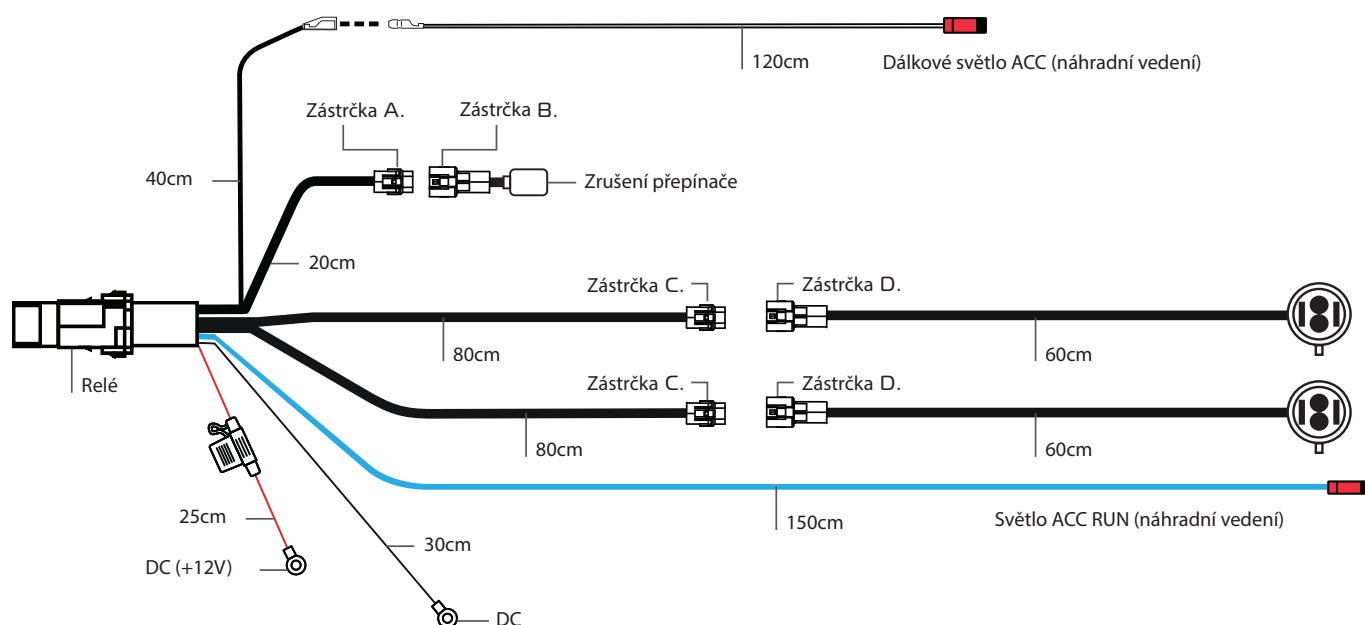
6. Připojte samici zástrčky pro zrušení přepínače B k samci zástrčky A.

7. Připojte DÁLKOVÁ SVĚTLA ACC (náhradní vedení) k spínanému živému vodiči „blikání“ v elektroinstalaci motocyklu pomocí přiloženého spojovače kabelů. To umožní, aby přídatná světla fungovala s ovladači dálkových/blikajících světel na řídkách motocyklu.

8. Ujistěte se, že jsou všechny kabely bezpečně připevněny k vhodným bodům podél motocyklu a že žádný z kabelů není v blízkosti zdrojů tepla.

9. Připojte červený vodič s kroužkem k pozitivnímu terminálu baterie a černý vodič s kroužkem k negativnímu terminálu baterie.

Nastartujte motocykl a vyzkoušejte přídatná světla. Světla by měla být aktivována, jakmile bude motocykl zapnutý. Dálková světla se aktivují ovladači dálkových světel/blikajících světel na motocyklu.



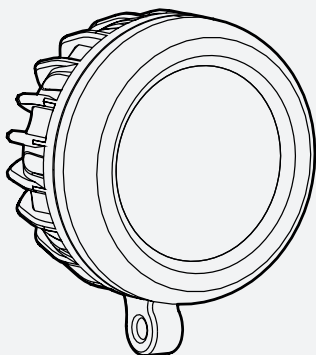
- Ujistěte se, že světlo přídatných světel směřuje níž než originální hlavní světlomet vozidla.
- Před použitím se ujistěte, že jsou veškeré montážní prvky náležitě upevněny a dotaženy.
- NEOSLŇUJTE ostatní účastníky silničního provozu.
- NEDÍVEJTE SE přímo do zdroje světla.
- Světla se při nepřetržitém používání ZAČNOU HŘÁT, před úpravou polohy nechte světla vychladnout.

**Obraťte na místního prodejce společnosti Oxford v případě problémů s instalací výrobku nebo s výrobkem samotným.**

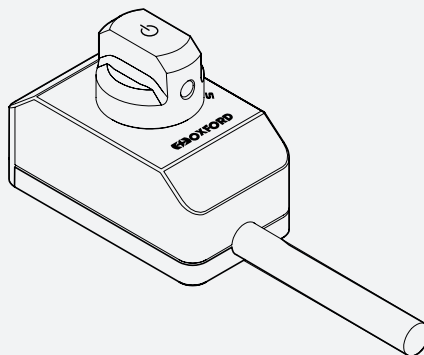
# INFORMAČNÝ LETÁK PRE POUŽÍVATEĽA NASTAVITEĽNÉ PRÍDAVNÉ SVETLÁ NA MOTOCYKEL SO SVETELNÝM TOKOM 4480 LÚMENOV

## OBSAH BALENIA:

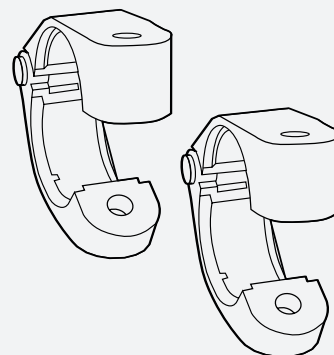
Moduly prídavných svetiel (2 ks)



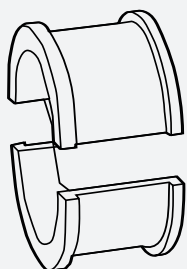
Spínač s 5-stupňovou reguláciou



Konzola prídavného svetla (2 ks)

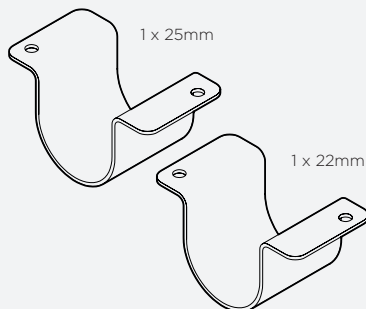


Rozpierky konzoly prídavného svetla



2 x 22mm  
2 x 25mm  
2 x 28mm

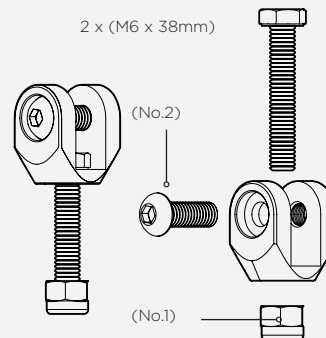
Konzoly na riadidlá



1 x 25mm

1 x 22mm

Montážne držiaky prídavných svetiel a  
skrutky s vnútorným šesťhranom

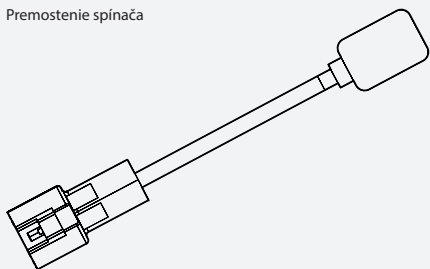


2 x (M6 x 38mm)

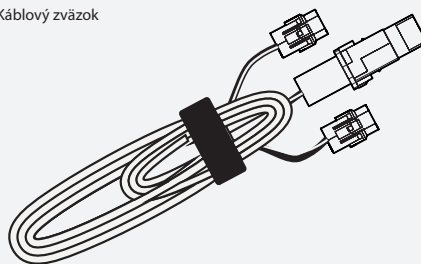
(No.2)

(No.1)

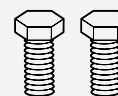
Premostenie spínača



Káblový zväzok



Upevňovacie skrutky so šesťhrannou hlavou



2 x (M6 x 20mm)  
(No.3)

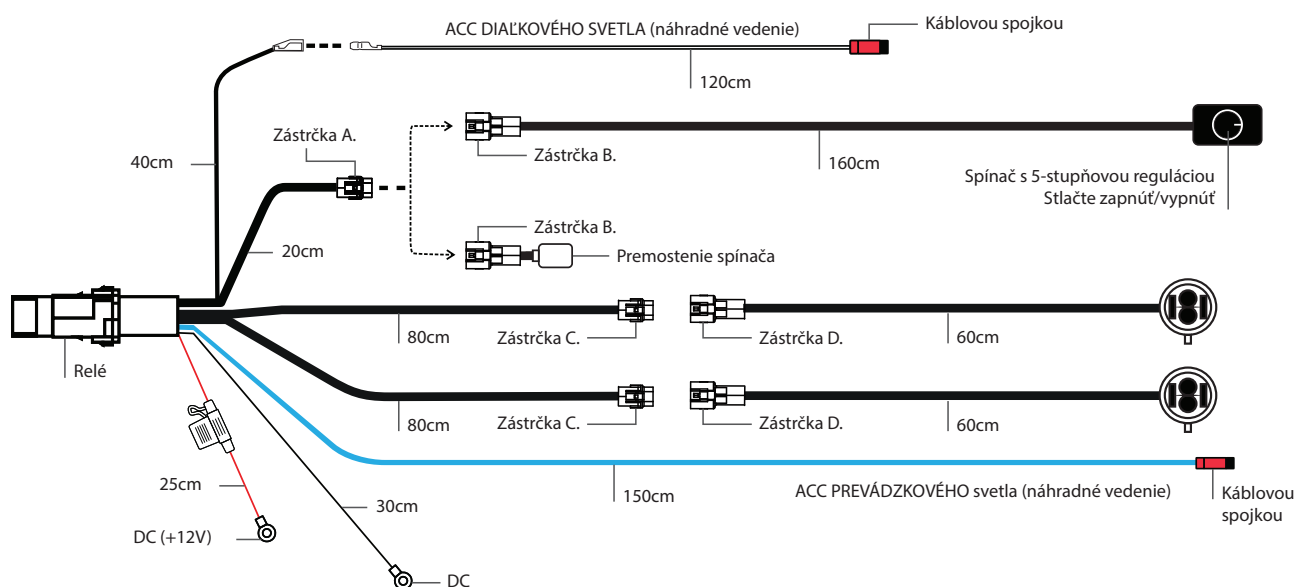
Pred inštaláciou sa uistite, že výrobok je plne funkčný. Odporúča sa skúšobná inštalácia s cieľom uistiť sa, že výrobok bude namontovaný v požadovanej polohe.

Káblový zväzok prídavného svetla odporúčame viesť paralelne s káblami originálneho predného svetla vozidla a v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, ako je napr. motor motocykla.

## Návod na montáž

Tieto montážne pokyny sú určené na použitie s dodanými konzolami. Ak sa konzoly nevyžadujú, preskočte body 1 a 2 a uistite sa, že moduly svetiel sú bezpečne nainštalované na motocykli.

1. Nainštalovanú poistnú maticu s nylonovou vložkou (č. 1) odstráňte z montážneho držiaka prídavného svetla a pripevnite konzoly prídavného svetla. Moduly pripevnite na montážny držiak pomocou pôvodnej skrutky so šesťhrannou hlavou (č. 2). Balenie obsahuje 2 kusy (M6 x 20mm) skrutiek so šesťhrannou hlavou (č. 3) na prípadnú inštaláciu montážnych držiakov prídavných svetiel na panel.
2. Konzoly nainštalujte na padacie rámy alebo rám motocykla a zaistite ich poistnou maticou. Dodaná konzola obsahuje rozpierky pre 22 mm, 25 mm a 28 mm riadidlá.
3. Kladné/záporné svorky umiestnite do blízkosti batérie motocykla tak, aby ste k nim po dokončení inštalácie mali dobrý prístup.
4. Dodané vedenie ACC PREVÁDZKOVÉHO svetla (náhradné vedenie) pripojte na vhodný spínač motocykla so SPÍNANÝM NAPÁJANÍM káblovou spojkou, ktorá je súčasťou dodávky. Rozvodná skrinka Oxford Junction Box poskytuje vhodný zdroj so spínaným napájaním.
5. Zástrčku C zapojte do zásuvky D na oboch moduloch. Dbajte, aby bol v tomto štádiu motocykel vypnutý a kladný a záporný kábel nebol pripojený k batérii.



**Od tohto momentu sú k dispozícii 2 možnosti montáže – metóda A alebo metóda B.**

### **METÓDA A: REGULOVATEĽNÉ DIALKOVÉ SVETLÁ**

Táto metóda umožňuje aktiváciu svetiel použitím spínača s reguláciou na riadidlách, NIE diaľkového svetla motocykla.

### **METÓDA B: FIXNÉ DIALKOVÉ SVETLÁ**

Odstraňuje potrebu spínača s reguláciou na riadidlách a vyžaduje pripojenie dodaného vedenia ACC (náhradné vedenie) na DIALKOVÉ svetlo motocykla (náhradné vedenie), aby bolo možné aktivovať DIALKOVÉ svetlá modulov.

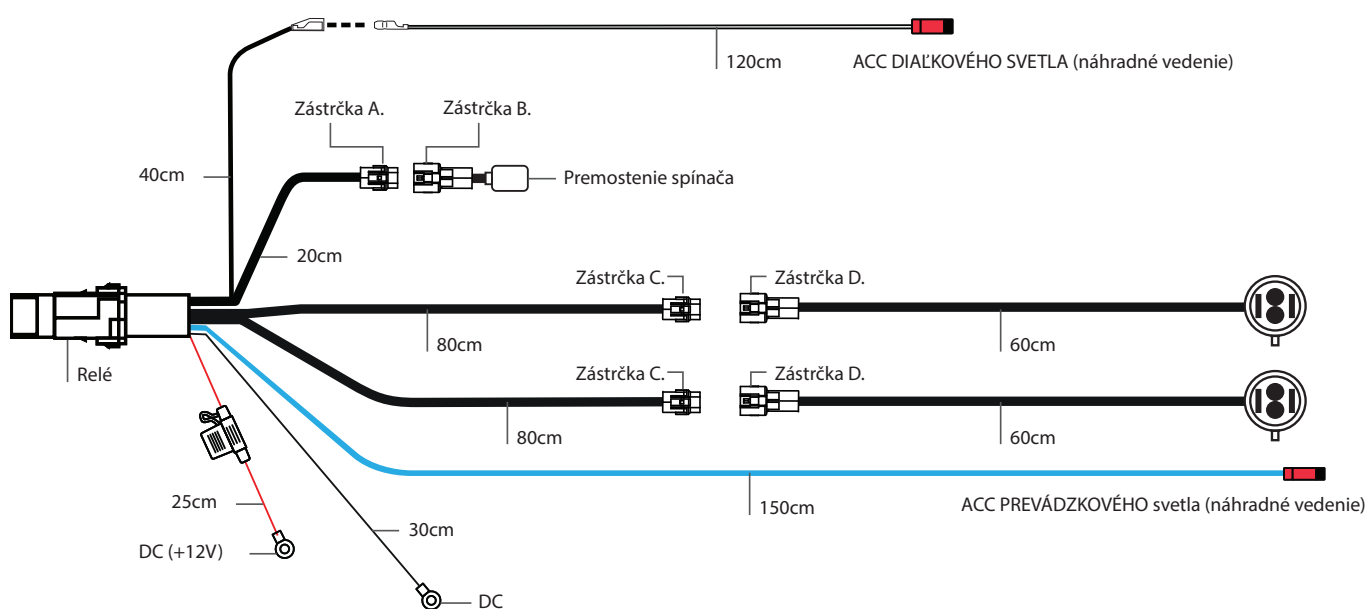


## METÓDA B: FIXNÉ DIALKOVÉ SVETLÁ

Dialkové svetlá modulov sa aktivujú IBA pomocou aktivačného kábla. Pri tejto metóde sa NEVYŽADUJE použitie spínača s reguláciou.

6. Zásuvku premostenia spínača B pripojte k zástrčke A.
7. Vedenie ACC DIALKOVÉHO svetla (náhradné vedenie) pripojte pomocou dodanej káblovej spojky na vetvu „preblikávania“ so spínaným napájaním v káblovom zväzku motocykla. Vďaka tomu sa prídavné svetlá budú dať používať s ovládacími prvkami diaľkových svetiel/preblikávania na riadidlách.
8. Uistite sa, že všetky káble sú bezpečne pripevnené na vhodných miestach pozdĺž motocykla a žiadny z káblov sa nenachádza v blízkosti zdrojov tepla.
9. Červený očkový konektor pripojte na kladnú svorku batérie a čierny očkový konektor pripojte na zápornú svorku batérie.

Otestujte prídavné svetlá so spusteným motocyklom. Prevádzkové svetlá by sa mali aktivovať po zapnutí motocykla. Dialkové svetlá modulov sa aktivujú ovládacími prvkami DIALKOVÝCH svetiel/blíkača motocykla.



- Zaistite, aby boli prídavné svetlá nasmerované do uhla pod originálnym diaľkovým svetlom vozidla.
- Pred použitím skontrolujte, či sú všetky montážne prvky riadne utiahnuté.
- Dbajte na to, aby svetlá NEOSLEPOVALI iných účastníkov cestnej premávky.
- NEPOZERAJTE SA priamo do svetiel.
- Svetlá sa pri nepretržitom používaní ZAHREJÚ na VYSOKÚ TEPLOTU, pred úpravou polohy nechajte moduly vychladnúť.

**Obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Oxford, ak máte akékoľvek problémy týkajúce sa výrobku alebo jeho inštalácie.**